

ORGANOA: Udalbatzar Txit Garaia
ÓRGANO: Excmo. Ayuntamiento Pleno

BATZARRALDIA: Ohikoa
SESIÓN: Ordinaria

TOKIA: Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoa
LUGAR: Salón de Plenos de la Casa Consistorial

EGUNA: 2025eko maiatzak 29
FECHA: 29 de mayo de 2025

HASIERA ORDUA: 09:30
HORA DE COMIENZO: 09:30 h

LEHENDAKARIA: Eneko Goia Laso jauna, Donostiako Udal Txit Garaiko Alkatea
PRESIDE: Don Eneko Goia Laso, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián

ETORRITAKOAK: Alkateorde jaun-andreak:
ASISTEN: Los/las señores/as Tenientes de Alcalde:

Doña Nekane Arzallus Iturriza andrea
Doña Ane Oyarbide Ochoa andrea
Don Iñaki Gabarain Gaztelumendi jauna
Don Jon Insausti Maisterrena jauna

Eta ondorengo zinegotzi jaun-andreak:
Y los/las señores/as concejales/as:

Doña M.^a Jesús Idoeta Madariaga andrea
Doña Olatz Yarza Garagorri andrea
Don Martin Ibabe Eceiza jauna
Don Kerman Orbegoza Uribe jauna
Doña Ana López Loiarte andrea
Don Juan Karlos Izagirre Hortelano jauna
Don Jabier Vitoria Roma jauna
Doña Garbiñe Alkiza López de Samaniego andrea
Don Rikardo Burutaran Ferré jauna
Don Jon Markel Ormazabal Gaztañaga jauna

Doña Itziar Iturri Arrazola andrea
Doña Izar Hernando Ibero andrea
Doña Sandra Barrenetxea Díez andrea
Don Carlos García Hernández jauna
Don Juan Marrero Vizcaíno jauna
Don Iñigo García Villanueva jauna
Don Borja Corominas Fisas jauna
Don Jorge Mota Iglesias jauna
Doña Vanessa Vélez de Pablos andrea
Doña Arantza González García andrea

EZ DIRA ETORRI: Ondorengo zinegotzi jaunak:

NO ASISTEN: Los señores concejales:

Don Juan Ramón Viles Mitxelena jauna
Don Victor Lasa Briz jauna

IDAZKARIA: Nagore Sarasola Otermin andrea, Donostiako Udal Txit Garaiko Udalbatzarreko Idazkari Nagusia.

SECRETARIA: Doña Nagore Sarasola Otermin, Secretaria General del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián.

KONTU-HARTZAILEA: Lioba Maiza Recondo, Kontu-hartzaile nagusia.

INTERVENTORA: Lioba Maiza Recondo, Interventora General.

LABURPENA	Zk/ N.º	SUMARIO	Pág Orr.
2025eko apirilaren 30ean izandako bileraren akta onartzea, ontzat joz gero.	1	Aprobación, si procede, del acta de la sesión celebrada el día 30 de abril de 2025.	5
Izendapenei eta kargu-uzteei buruzko erabakien eta/edo ebazpenen berri ematea.	2	Dar cuenta de acuerdos y/o resoluciones sobre nombramientos y ceses.	5
Bozeramaileen Batzordean onartutako	3	Dar cuenta de las Declaraciones	14

erakunde adierazpenen berri ematea.

Institucionales aprobadas en Junta de Portavoces.

ERABAKI ZATIA

I

PARTE RESOLUTIVA

**LURRALDE GARAPEN ETA
PLANIFIKAZIO BATZORDEA**

**COMISIÓN DE DESARROLLO Y
PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO**

Akats zuzenketa onartzea, Mendiola 23ko a.40/AU.05 lurzatiari dagokion Hiri Antolamenduko Plan Berezian.

4 Aprobación de rectificación de error 16 material en el Plan Especial de Ordenación Urbana de la parcela a.40/AU.05 ubicada en Mendiola 23.

Donostiako "MA.04 Eliseo Zelaia" eremuan, hipika bideko 91 eta 103 lurzatiari Hiri antolamenduko Plan Bereziaren behin betiko onepena.

5 Aprobación definitiva del Plan Especial de 19 Ordenación Urbana de las parcelas de camino de la hípica 91 y 103 en el ámbito "MA. 04 Campos Elíseos" de San Sebastián.

"ED 2024-0215" xehetasun-azterlana behin betiko onartzea, HEAko MA-01 lursaileko sestrak zuzentzeko. "MA.05 Martutene".

6 Aprobación definitiva del Estudio de 24 Detalle "ED-2024-0215" para la rectificación de las rasantes de la parcela MA-01 en el A.U. "MA.05 Martutene".

Udal Etxebizitza Tasatuak arautzen dituen Ordenantzaren hasierako onepena.

7 Aprobación inicial de la Ordenanza 26 reguladora de la Vivienda Tasada Municipal.

OGASUN BATZORDEA

COMISIÓN DE HACIENDA

Etxegintzari bi mailegurako abalak ematea onartzea.

8 Aprobación de la concesión de avales 43 para dos préstamos a Etxegintza.

Udal hilerrien zerbitzuaren izaera publiko zergazkoa ez den ondare prestazioa arautzen duen Udal Ordenantzaren 2. artikularen eta bere eranskineko 2., 4., 9., 10. eta 12. atalen aldaketaren behin betiko onarpenaren berri ematea.

9 Dar cuenta de la aprobación definitiva de 51 la modificación del artículo 2 de la Ordenanza Municipal reguladora de la prestación patrimonial de carácter público no tributario por los servicios de cementerios municipales, así como de los apartados 2º, 4º, 9º, 10º y 12º de su anexo.

ZERBITZU OROKORREN BATZORDEA

**COMISIÓN DE SERVICIOS
GENERALES**

Hautetsien, zuzendarien eta behin-behineko langileen Etika eta Jokabide Kodea onartzea.

10 Aprobación del Código Ético y de 53 Conducta de los cargos electos, personal directivo y eventual.

Gipuzkoako Foru Aldundiak Udalari egindako kudeaketa-gomendioa formalizatzeko hitzarmenaren zuzenketa onartzea, Donostialdeko eskualdeko hainbat udalerritan Prebentzio, Su Itzaltze eta Salbamendu Zerbitzua emateko.

**GUNE PUBLIKOEN BATZORDEA. OBRAK
ETA HIRI ZERBITZUAK**

Ostalaritzako Jabari eta Erabilera Publikoko Lurzoruaren Okupazioak arautzen dituen Ordenantzen aldaketaren (bigarrena) hasierako onarpena.

**INFORMAZIO, SUSTAPEN ETA
KONTROLA**

MOZIO ARRUNTAK

Mozio Arrunta, EH BILDU Taldeak aurkeztua, Donostia Ospitale inguruan helipuerto baten beharrari buruzkoa.

Mozio Arrunta, PP Taldeak aurkeztua, Topoan telefono estaldura izatearen gainekoa.

Mozio Arrunta, PP Taldeak aurkeztua, Agitiko Kalaren ingurumena lehengoratzeko izapideak egiteari buruzkoa.

KONTROL MOZIOAK

11 Aprobabar la corrección del convenio de formalización de la encomienda de gestión de al Diputación Foral de Gipuzkoa al Ayuntamiento de San Sebastián para la prestación del Servicio de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamento en diversos municipios de la comarca de Donostialdea.

**COMISIÓN DE ESPACIO PÚBLICO.
OBRAS Y SERVICIOS URBANOS.**

12 Aprobación inicial de la modificación (segunda) de la Ordenanza reguladora de las Ocupaciones de Suelo de Dominio y Uso Público para la Hostelería.

II INFORMACIÓN, IMPULSO Y CONTROL

II.1 MOCIONES ORDINARIAS

13 Moción Ordinaria, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre la necesidad de una superficie de helipuerto en el entorno del Hospital Donostia.

14 Moción Ordinaria, presentada por el Grupo PP, sobre la cobertura en el Topo.

15 Moción Ordinaria, presentada por el Grupo PP, sobre la realización de los trámites conducentes a la restauración ambiental de la cala de Agiti.

II.2 MOCIONES DE CONTROL 101

**DONOSTIAKO UDALBATZAR TXIT
GARAIAREN OHIKO OSOKO BILKURA
HASITAKOTZAT JOTZEN DA.**

**SE DECLARA ABIERTA LA SESIÓN
PLENARIA ORDINARIA DEL EXCMO.
AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN.**

1.- 2025eko apirilaren 30ean izandako bileraren akta onartzea, ontzat jotzeko.

1.- Aprobación, si procede, del acta de la sesión celebrada el día 30 de abril de 2025.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

2.- Izendapenei eta kargu-uzteei buruzko erabakien eta/edo ebazpenen berri ematea.

2.- Dar cuenta de acuerdos y/o resoluciones sobre nombramientos y ceses.

2.1

2.1

“TOKIKO GOBERNU BATZARRARI

“A LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL

2025eko apirilaren 30ean, Elkarrekin Donostia udal taldeak DONOSTIAKO ETXEGINTZA enpresa erakunde publikoan dituen ordezkariak aldatzeko asmoa jakinarazi du, Udalbatzako Erregistroan aurkeztutako idazki baten bidez (sarrera-zenbakia: 2025/386).

Con fecha de 30 de abril de 2025, el grupo municipal Elkarrekin Donostia ha comunicado, mediante escrito presentado en el Registro de Pleno (número de registro de entrada 2025/386), su voluntad de modificar sus representantes en la Entidad Pública Empresarial de Vivienda-DONOSTIAKO ETXEGINTZA.

Donostiako Udaleko Gobernuaren eta Administrazioaren Organo Araudiko 60.3 artikuluan xedatutakoaren arabera, Tokiko Gobernu Batzarrari dagokio erakunde publikoen Artezkari Kontseiluko kideak izendatzea eta, hala badagokio, kargutik kentzea, erakundea atxikita dagoen zinegotziaren proposamenari

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 60.3 del Reglamento Orgánico del Gobierno y la Administración del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, corresponde a la Junta de Gobierno Local el nombramiento o en su caso, el cese, de los miembros del Consejo Rector de los organismos públicos, a propuesta

jarraiki.

de la concejala o del concejal al que se adscriba aquél.

Hori dela eta, zinegotzi-ordezkariek honek hurrengo erabakia hartzea proposatu du:

Por todo lo expuesto, esta concejala-delegada propone la adopción del siguiente acuerdo:

ERABAKIA

ACUERDO

Joanes Emilio Fiel Echeverría jaunaren ordezkari Víctor José Lasa Briz jauna titularra izendatzea eta Arantza González García andrea haren ordezkari izendatzea DONOSTIAKO ETXEGINTZA enpresa erakunde publikoaren administrazio-kontseiluan. Ondorioz, aurrerantzean pertsona hauek osatuko dute aipatutako administrazio kontseilua:

Nombrar a D. Víctor José Lasa Briz titular en sustitución de D. Joanes Emilio Fiel Echeverría y a D.ª Arantza González García, suplente, en el Consejo de Administración de la Entidad Pública Empresarial de Vivienda - DONOSTIAKO ETXEGINTZA. En consecuencia, la composición del referido Consejo de Administración queda establecida en los siguientes términos:

- Grupo municipal EAJ/PNV udal taldea:

ENEKO GOIA LASO (Ordezkoa/Suplente: MARTIN IBABE ECEIZA)

NEKANE ARZALLUS ITURRIZA (Ordezkoa/Suplente: JON INSAUSTI MAISTERRENA)

MARÍA JESÚS IDOETA MADARIAGA (Ordezkoa/Suplente: KERMÁN ORBEGOZO URIBE)

YON GOIKOETXEA LABAKA (Ordezkoa/Suplente: ANA LÓPEZ LOIARTE)

- Grupo municipal EHBILDU udal taldea:

RICARDO BURUTARAN FERRÉ (Ordezkoa/Suplente: JABIER VITORIA ROMA)

IZAR HERNANDO IBERO (Ordezkoa/Suplente: JUAN CARLOS IZAGIRRE HORTELANO)

- Grupo municipal PSE-EE udal taldea:

JUAN MARRERO VIZCAÍNO (Ordezkoa/Suplente: CARLOS GARCÍA HERNÁNDEZ)

ANE OYARBIDE OCHOA (Ordezkoa/Suplente: MIREN ALBISTUR GARMENDIA)

- Grupo municipal PP udal taldea:

VANESSA VÉLEZ DE PABLOS (Ordezkoa/Suplente: BORJA COROMINAS FISAS)

6

- Grupo municipal ELKARREKIN DONOSTIA udal taldea:

VÍCTOR JOSÉ LASA BRIZ (Ordezkoa/Suplente: ARANTZA GONZÁLEZ GARCÍA)

Donostian, sinaduraren egunean.

HIRIGINTZA PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA

(Digitalki sinatuta)
Nekane Arzallus Iturriza".

2.2

"TOKIKO GOBERNU BATZARRARI

2025eko maiatzaren 9an, EH Bildu udal taldeak Udaltzataren Erregistroan (2025/460 zk.) aurkeztutako idazkiaren bidez jakinarazi du Juan Pablo Garcia Magriñá ZORROAGA FUNDAZIOA/FUNDACIÓN ZORROAGAREN Patronatuko kide Izendatu nahi duela, Olaia Duarte Lopezen ordez.

Donostiako Udalaren Gobernu eta Administrazioaren Araudi Organikoaren 74.3 artikuluan xedatutakoaren arabera, eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 127.1.m artikuluan xedatutakoaren arabera, Tokiko Gobernu Batzarrari dagokio Udala partaide den fundazioen udal ordezkariak izendatzea.

Hori dela eta, Gizarte Zerbitzuetako, Ekintza Komunitarioko eta Auzoetako Ordezkaritza zinegotzi-ordezkaari honek hurrengo erabakia hartzea proposatu du:

2.2

"A LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL

Con fecha de 9 de mayo de 2025, el grupo municipal EH Bildu ha comunicado, mediante escrito presentado ante el Registro de Pleno (n.º 2025/460), su voluntad de que Juan Pablo García Magriñá sea nombrado miembro del Patronato de la ZORROAGA FUNDAZIOA/FUNDACIÓN ZORROAGA en sustitución de Olaia Duarte López.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 74.3 del Reglamento Orgánico del Gobierno y la Administración del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, según lo dispuesto en el artículo 127.1.m de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, corresponde a la Junta de Gobierno Local la designación de los representantes municipales de las fundaciones en las que el Ayuntamiento sea partícipe.

Por todo lo expuesto, esta Concejala Delegada de Servicios Sociales, Acción Comunitaria y Barrios propone la adopción del siguiente acuerdo:

ERABAKIA

Juan Pablo García Magriñá jauna izendatzea ZORROAGA FUNDAZIOA/FUNDACIÓN ZORROAGA fundazioko patronatuko kide, Olaia Duarte Lopezen ordeez.

ACUERDO

Nombrar a D. Juan Pablo García Magriñá miembro del patronato de la Fundación ZORROAGA FUNDAZIOA/FUNDACIÓN ZORROAGA en sustitución de D.^a Olaia Duarte López.

Donostian, sinaduraren egunean

**GIZARTE ZERBITZUETAKO, EKINTZA KOMUNITARIOKO ETA AUZOETAKO
ZINEGOTZI-ORDEZKARIA**

María Jesus Idoeta Madariaga”.

2.3

“EBAZPENA

**UDAL PLANEAMENDUARI BURUZKO
AHOLKU BATZORDEK KIDEAK ALDATZEA**

2024ko urtarrilaren 30ean, Donostiako Udal Plangintzaren aholku batzordeko kideak izendatu ziren, egun bereko Alkatezaren 6/2024 ebazpenaren bidez. Ondoren, Alkateak bigarren ebazpen bat eman zuen (73/2024 zk.), 2024ko urriaren 21ekoa, aholku batzordeko hainbat kide aldatzeko.

2025eko urtarrilaren 16an, Olaia Duarte López andreak uko egin zion udal honetako zinegotzi karguari, eta udalbatzak horren berri izan zuen 2025eko urtarrilaren 30eko bilkuran.

Aholku batzordearen Erregelamenduaren 7.

2.3

“RESOLUCIÓN

**MODIFICACIÓN DE MIEMBROS DEL
CONSEJO ASESOR DEL PLANEAMIENTO
MUNICIPAL**

El 30 de enero de 2024 se procedió al nombramiento de los miembros del Consejo Asesor del Planeamiento Municipal de San Sebastián mediante la Resolución n.º 6/2024 de Alcaldía de la misma fecha. Posteriormente, se dictó una segunda Resolución de Alcaldía (n.º 73/2024) de fecha 21 de octubre de 2024 por la que se procedió a modificar diversos miembros del consejo asesor.

Con fecha de 16 de enero de 2025 D.^a Olaia Duarte López presentó su renuncia al cargo de concejala de este Ayuntamiento, de la que tomó conocimiento el Ayuntamiento Pleno en su sesión de 30 de enero de 2025.

Conforme al apartado 5 del artículo 7 del

artikuluaren 5. apartatuaren arabera, beren karguagatik kide diren pertsonen kargua utziko dute izaera hori galtzen dutenean.

Reglamento del consejo asesor, las personas que ostenten el carácter de miembros por razón de su cargo cesarán cuando pierdan dicha condición.

2025eko maiatzaren 7an Udalbatzaren Erregistroan aurkeztutako idazkiaren bidez (397/2025 zk.), EH BILDU udal taldeak jakinarazi du aipatutako aholku batzordean dagozkion bokal baten bigarren ordezkoa aldatu nahi duela.

Mediante escrito presentado en el Registro de Pleno el 7 de mayo de 2025 (n.º 397/2025), el grupo municipal EH BILDU ha comunicado su voluntad de modificar el segundo de los suplentes de uno de los vocales que le corresponden en el citado consejo asesor.

Horiek horrela, Udal Planeamenduko Aholku Batzordearen osaera eguneratu behar da.

Así las cosas, en este momento es preciso actualizar la composición del Consejo Asesor del Planeamiento Municipal.

Horregatik guztiagatik, Donostiako Udal Planeamenduko Aholku Batzordearen Araudiaren 7. artikulua arabera, alkatetza honek hau EBAZTEN DU:

Por todo lo expuesto, en virtud del artículo 7 del Reglamento del Consejo Asesor del Planeamiento Municipal de San Sebastián, esta Alcaldía RESUELVE:

Lehenengoa.- 2024ko urtarrilaren 30eko Alkatetzaren Ebazpenaren lehenengo puntuko 1.5 apartatua aldatzea, jarraian adierazten den alderdian soilik:

Primero.- Modificar el apartado 1.5 del primer punto de la Resolución de Alcaldía n.º 6/2024 de 30 de enero de 2024 exclusivamente en el aspecto que se indica a continuación:

- Sandra Barrenetxea Díez andrea izendatzea Juan Carlos Izagirre jaunaren bigarren ordezkoi, EH BILDU udal taldearen izenean.

- Nombrar a D.ª Sandra Barrenetxea Díez suplente segunda del vocal D. Juan Carlos Izagirre Hortelano, en representación del grupo municipal EH BILDU.

Bigarrena.- Izendatutakoari ebazpen hau jakinaraztea, izendapena berariaz onar dezan.

Segundo.- Notificar individualmente la presente resolución a la vocal nombrada para que proceda a aceptar expresamente su nombramiento.

Donostian, sinaduraren egunean.

ALKATEA
(Elektronikoki sinatuta/
Firmado electrónicamente)
Eneko Goia Laso".

2.4

“UDALBATZARI

EH Bildu udal taldearen bozeramaileak jarraian zerrendatutako kontseiluetako ordezkari-aldaketak jakinarazi ditu (Udalbatzaren Erregistroan 2025/397 sarrera-zenbakiaz aurkeztutako idazkia). Horren berri ematen zaio Udalbatzari:

KIROLEKO AHOLKU BATZORDEA /
CONSEJO ASESOR DEL DEPORTE

TITULARRA/TITULAR:
Itziar Iturri Arrazola

GARAPENERAKO LANKIDETZAKO ETA HEZKUNTZAKO KONTSEILU SEKTORIALA /
CONSEJO SECTORIAL DE COOPERACIÓN Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

TITULARRA/TITULAR:
Itziar Iturri Arrazola

Donostian, sinaduraren egunean.

(Elektronikoki sinatuta / Firmado electrónicamente)
IDAZKARI NAGUSIA
Nagore Sarasola Otermin”.

2.4

“AL EXCMO. AYUNTAMIENTO PLENO

El portavoz del grupo municipal EH Bildu ha comunicado diversos cambios de representantes (escrito con número de entrada en el Registro de Pleno 2025/397) en los consejos que se relacionan a continuación, de lo que se da cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno:

ORDEZKOA/SUPLENTE:
Jabier Vitoria Roma

ORDEZKOA/SUPLENTE:
Izar Hernando Ibero

2.5

“ANTOLAKUNTZA DEKRETUA

Udalbatzak, 2008ko apirilaren 4ko bilkuran, Donostiako Gobernuaren eta administrazioaren organo araudia onartu zuen.

2.5

“DECRETO DE ORGANIZACIÓN

Con fecha 4 de abril de 2008 el Excmo. Ayuntamiento Pleno aprobó el Reglamento Orgánico del Gobierno y la Administración de

Araudi horretako I. Tituluko 4. artikulua arautzen du Udalaren antolamendu egitura administratiboa. Egitura honek funtzionalki zuzendaritzatan antolatuta dago eta araudi horretako 7. artikuluan xedatuta dago Alkateari dagokiola udal antolakuntza eta egitura exekutiboa.

Era berean, araudi horretako 3. idatz zatian araututa daude zuzendaritza organoak, Toki Araubidearen Oinarriak arautzeko Legean eta Enplegatu Publikoaren Oinarritzko Estatutuaren Legearen testu bateginean ezarritakoari jarraituz. Araudi horretako 34. artikuluan xedatuta dago alkateari dagokiola, Aurrekontuko I. kapitulurako ezarritako mugen barruan, zuzendaritza organoen kopurua eta izena zehaztea.

i
Orobat, Araudiko 38. artikuluan xedatuta dago Udaleko zuzendaritza organoak direla alkateak administrazio betearazlearen antolakuntza eta egitura ezartzean zehaztu dituen eta administrazio antolakuntzako buru diren zuzendariak eta arloko koordinatzaileak.

Bestalde, 35. artikuluan jasotzen da koordinatzaile nagusiak egongo direla, alkatea antolatzeako dekretu bidez hala erabakitzen bada.

Donostia zientzian, ezagutzan, berrikuntzan eta ikerketan nazioarteko erreferente gisa indartzeko eta kokatzeko helburuarekin, funtsezkoa da udal-administrazioak ekimen hori zeregin estrategiko gisa bultzatzea. Estrategia horrek lan bateratua eskatzen du hainbat

San Sebastián.

Dicho Reglamento establece en su Título I, artículo 4, que con carácter general la organización administrativa del Ayuntamiento se organiza funcionalmente en Direcciones, disponiendo en su artículo 7 que corresponde al Alcalde establecer la organización y estructura de la Administración municipal ejecutiva.

Igualmente, dicho Reglamento establece en su Título IV, sección 3ª la regulación de los órganos directivos, de conformidad con lo previsto en la Ley de Bases de Régimen Local y en el Texto Refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público, disponiendo en su artículo 34 que corresponde al Alcalde, dentro de los límites presupuestarios establecidos para el Capítulo I del Presupuesto, determinar el número y denominación de los órganos directivos.

Asimismo, el artículo 38 del Reglamento dispone que son órganos directivos municipales los y las Coordinadores/as de Área y los y las Directores/as que, culminando la organización administrativa, determine el Alcalde en el establecimiento de la organización y estructura de la administración ejecutiva.

Por otra parte, se contempla en su artículo 35 la existencia de Coordinadores Generales si así se determinara mediante Decreto de Organización del Alcalde.

Con el fin de fortalecer y posicionar a San Sebastián como un referente internacional en ciencia, conocimiento, innovación e investigación, que actúe como motor de generación de riqueza para su ciudadanía, es fundamental que la administración municipal

eremutan, ekonomia-, hezkuntza- eta administrazio-eragileak barne.

Koordinazio-eremu berri horri ekiteko proposamenak inplikaturako unitate eta profesionalen egitura eta funtzioak zehatz-mehatz ebaluatzea eskatzen du, antolamendu eraginkorra lortzeko.

Ondorioz, ebazpen hau eman behar da, koordinatzaile nagusi berri bat sortzeko. Koordinatzaile horrek Zientzia eta Ezagutzako Koordinatzaile izena izango du, eta zuzendaritza-organoaren kategoria emango zaio. Era berean, antolamendu-egitura eguneratu behar da, baita koordinatzaile orokorren erantzukizunak eta eskudantziak ere.

Horiek guztiak horrela direla, hona hemen Alkatetza honek emandako

ANTOLAKETA DEKRETUA

1. Erabakitzea Zientzia eta Ezagutzaren koordinatzaile bat egongo dela eta hura zuzendaritza organotzat joko dela.

Zientzia eta Ezagutzaren koordinatzailearen eremu funtzionala izango da Zientzia, Teknologia eta Ezagutzaren Plana garatu, landu eta gauzatzea. Plan hori kudeatzeko, indarrean dagoen Zientzia, Teknologia eta Ezagutzaren Planean definitutako udal-zuzendaritzak, -organoak eta -erakundeak koordinatu beharko ditu.

impulse esta iniciativa como una tarea estratégica. Esta estrategia requiere un trabajo conjunto en diversos ámbitos, incluyendo agentes económicos, educativos y administrativos.

La propuesta de abordar este nuevo ámbito de coordinación requiere una evaluación exhaustiva de la estructura y las funciones de las diversas unidades y profesionales involucrados, con el fin de alcanzar una organización eficiente.

En consecuencia procede dictar la presente resolución, estableciendo la creación de un nuevo Coordinador General, que llevará la denominación de Coordinador/a de Ciencia y Conocimiento, y se le otorgará la categoría de órgano directivo. Asimismo, es necesario realizar una actualización de la estructura organizativa, así como de las responsabilidades y atribuciones de los Coordinadores/as generales.

A la vista de cuanto antecede, esta Alcaldía viene a dictar el siguiente

DECRETO DE ORGANIZACIÓN

1. Determinar la existencia del/la Coordinador/a de Ciencia y Conocimiento y su carácter de órgano directivo.

El ámbito funcional del/la Coordinador/a de Ciencia y Conocimiento será el desarrollo de estrategia, elaboración y ejecución del Plan de Ciencia, Tecnología y Conocimiento que se determine, para cuya gestión le corresponderá la coordinación de las direcciones, órganos y entidades municipales definidas en el vigente Plan de Ciencia, Tecnología y Conocimiento.

2. Antolakuntzari dagokionez, egungo Proiektu Integratuen Unitatea Zeharkako Zerbitzuen Koordinaziora atxikitzea, baita unitate horrek gaur egun betetzen dituen eginkizunak ere. Eginkizun horiek honako hauek dira:

- Alde Zaharreko Plan Integrala, Turismo Planari lotua.

- Akordioak senidetutako hiriekin eta erakundeen arteko beste harreman batzuekin.

- Interes orokorreko kultura- eta kirol-ekitaldiak antolatzea eta/edo koordinatzea.

3. Zeharkako Zerbitzuen koordinatzailea eta Zientzia eta Ezagutzaren koordinatzailea alkatearen mende egongo dira zuzenean, eta alkateak izendatutako pertsonak osatutako batzorde baten laguntza izango du.

4. Bi koordinatzaileek eta alkateak, berariaz zehazten diren beste figura batzuez gain, Udaleko Batzorde Estrategikoa eratuko dute kide anitzeko organo gisa, Donostiako Gobernuaren eta Administrazioaren Organo araudiaren 49., 50., 51. eta 52. artikuluen arabera.

5. Bi koordinatzaileek zeharkako eskumena eta betearazpena dute udal-erakunde osoko administrazio-unitate bakoitzean proiektuen garapenean inplikaturik dauden bitarteko, prozedura eta giza baliabide guztien gainean. Horretarako, besteak beste, behar diren administrazio-egintzak onartzeko eskuordetzea berariaz esleitu zaie.

2. Adscribir organizativamente a la Coordinación de Servicios Transversales la actual Unidad de Proyectos Integrados, así como las funciones que realiza en la actualidad dicha Unidad y que se concretan en:

- Plan Integral de Parte Vieja, vinculado al Plan de Turismo.

- Acuerdos con ciudades hermanadas y otras relaciones interinstitucionales.

- Organización y/o coordinación de eventos culturales y deportivos de interés general.

3. Tanto el/la Coordinador/a de Servicios Transversales como el/la Coordinador/a de Ciencia y Conocimiento dependerán directamente del Alcalde, quién contará con el apoyo de un Comité compuesto por las personas que éste designe.

4. Ambos Coordinadores/as, y el Alcalde, además de otras figuras que se determinen expresamente, constituirán el Comité Estratégico municipal como órgano colegiado, de acuerdo con los artículos 49, 50, 51 y 52 del Reglamento Orgánico del Gobierno y la Administración de San Sebastián.

5. Ambos/as Coordinadores/as tienen competencia y ejecutividad transversal sobre todos los medios, procedimientos, y recursos humanos que estén implicados en el desarrollo de los Proyectos en cada una de las Unidades Administrativas de toda la organización municipal. A tal fin, entre otras, se les asignará de forma específica la delegación de aprobación de los actos administrativos necesarios.

Era berean, beren arloari atxikitako zuzendaritzek, erakundeek eta unitateek behar dituzten baliabideak izango dituzte burutu behar dituzten proiektuak lortzeko, eta, horretarako, dagozkion jarraibideak emango dizkie zuzendariei.

Administrazio-unitateetako zuzendariak eta arduradunak, zinegotzi ordezkariaren mende zuzenean, eta, hala badagokio, koordinatzaileen koordinaziopean, Donostiako Gobernuaren eta administrazioaren organo araudiaren 34. eta 35. artikuluetan adierazitako eginkizunak beteko dituzte beren erantzukizun-eremuan.

Administrazio-unitateetako zuzendariak eta arduradunak, koordinatzaile bakoitzaren mende, beren izendapenetik eta koordinazioarekin, zehazten diren zeharkako proiektu estrategikoak garatzeko beharrezkoak diren jarduerak egingo dituzte.

Asimismo, contarán con los medios necesarios de las Direcciones, Organismos y Unidades adscritas a su Área, para la consecución de los proyectos que deban culminar, a cuyos efectos impartirá las instrucciones oportunas a los/as Directores/as.

Los/as Directores/as y responsables de unidades administrativas, bajo la dependencia directa del Concejal delegado y, en su caso, bajo la coordinación de los/as Coordinadores/as, desarrollarán en su ámbito de responsabilidad, las funciones señaladas en los artículos 34 y 35 del Reglamento Orgánico del Gobierno y la Administración de San Sebastián.

Los Directores y responsables de unidades administrativas, bajo la dependencia de cada Coordinador/a, a partir de su nombramiento y con su coordinación, realizarán las actuaciones necesarias para desarrollar los proyectos estratégicos de carácter transversal que se determinen.

Donostian, sinaduraren egunean

Eneko Goia Laso
ALKATEA”.

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

3.- Bozeramaileen Batzordean onartutako erakunde adierazpenen berri ematea.

3.- Dar cuenta de las declaraciones Institucionales aprobadas en la Junta de

Portavoces.

“Udalbatzari:

“Al Ayuntamiento Pleno se da cuenta de:

2025eko maiatzaren 15eko Bozeramaileen Batzordean onartutako Erakunde Adieraspenaren berri ematen zaio:

Declaración Institucional aprobada en Junta de Portavoces de 15 de mayo de 2025:

Erakunde Adierazpena, EAJ/PNV, EH BILDU, Donostiako Sozialistak PSE-EE, PP eta Elkarrekin Donostia taldeek aurkeztua, hirian izandako azkeneko sexu-erasoa gaitzesten duena. *(Aho batez onartua).*

Declaración Institucional conjunta, presentada por los Grupos EAJ/PNV, EH BILDU, Socialistas Donostiarra PSE-EE, PP y Elkarrekin Donostia de condena de la última agresión sexual ocurrida en la ciudad. *(Aprobada, por unanimidad).*

2025eko maiatzaren 21eko Bozeramaileen Batzordean onartutako Erakunde Adierazpenaren berri ematen zaio:

Declaración Institucional aprobada en Junta de Portavoces de 21 de mayo de 2025:

Erakunde Adierazpen bateratua, EAJ/PNV, EH BILDU, Donostiako Sozialistak PSE-EE, PP eta Elkarrekin Donostia taldeek aurkeztua, hirian izandako azken sexu-erasoa dela eta. *(Aho batez onartua).*

Declaración Institucional conjunta, presentada por los Grupos EAJ/PNV, EH BILDU, Socialistas Donostiarra PSE-EE, PP y Elkarrekin Donostia, en relación con la última agresión sexual ocurrida en la ciudad *(Aprobada, por unanimidad).*

Donostian, sinaduraren egunean

IDAZKARI NAGUSIA
LA SECRETARIA GENERAL

Nagore SARASOLA OTERMIN”.

**BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.**

**RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.**

I

I

ERABAKI ZATIA

PARTE RESOLUTIVA

**LURRALDE GARAPEN ETA PLANIFIKAZIO
BATZORDEA**

**COMISIÓN DE DESARROLLO Y
PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO**

4. Akats zuzenketa onartzea, Mendiola 23ko a.40/AU.05 lurzatiari dagokion Hiri Antolamenduko Plan Berezian.

4. Aprobación de rectificación de error material en el Plan Especial de Ordenación Urbana de la parcela a.40/AU.05 ubicada en Mendiola 23.

“AKATS ZUZENKETA, DONOSTIAKO MENDIOLA 23ko a.40/AU.05 LURZATIARI DAGOKION HIRI ANTOLAMENDUKO PLAN BEREZIAN.

“RECTIFICACIÓN DE ERROR MATERIAL EN EL PLAN ESPECIAL DE ORDENACIÓN URBANA DE LA PARCELA a.40/AU.05 UBICADA EN MENDIOLA 23 DE SAN SEBASTIÁN.

Udalak, 2023ko maiatzaren 4an eginiko bilkuran, «AU.05 Ategorrieta» hirigintza eremuan kokatutako Mendiola 23ko «a.40/HE.05» lurzatiaren Hiri Antolamendurako Plan Berezia behin betiko onetsi zuen.

El Ayuntamiento, en sesión Plenaria celebrada el día 4 de mayo de 2023, adoptó el acuerdo de aprobación definitiva del Plan Especial de Ordenación Urbana de la parcela “a.40/AU.05” ubicada en Mendiola 23, dentro del ámbito urbanístico «AU.05 Ategorrieta».

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2023ko abenduaren 5ean egindako bilkuran, behin betiko onartu zuen lursailari dagokion jabe bakarreko birpartzelazio proiektua.

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el día 5 de diciembre de 2023, adoptó el Acuerdo de aprobación definitiva del Proyecto de Reparcelación de propietario único.

Erabaki horren hirugarren idatz-zatian honakoa ezartzen da: “Behin administrazio-bidean irmoa denean eta zehaztutako zenbatekoak ordaindu ondoren, Jabetza Erregistroan inskribatzea.”

Dicho Acuerdo establece en su apartado tercero que “*Una vez firme en vía administrativa y abonadas las cantidades establecidas, proceder a su inscripción en el Registro de la Propiedad*”.

Birpartzelazio Proiektuaren sustatzaileak, Iruresoro SLk, Donostiako 1. Jabetza Erregistroaren errekerimendu bat aurkeztu zuen 2025eko martxoaren 13an, honako hau dioena:

La promotora del Proyecto de Reparcelación, Iruresoro, S.L., presentó con fecha 13 de marzo de 2025, un requerimiento del Registro de la Propiedad nº1 de San Sebastián que dice:

"*Emandako azalera osoa (3.216,64 m²) ez dator bat ondoriozko lurzatiez azalera osoarekin (3.210,35 m²). Argitu (...)*"

Iruresoro SLk 2025eko martxoaren 21ean aurkeztu zuen aldatutako Plan Berezia. "e.10.1" lurzatiearen azalera aldatzen dela adierazten da. Eragindako erreferentzia guztiak aldatu dira, bai testuan, bai planoetan.

Gai hori aztertzeko arkitektura-txostena eskatu zen, eta ondorioztatu du akats grafiko bat zela «e.10.1 Bide-komunikazioen sarea» lurzatiearen azaleran, ez du eraikigarritasunik esleitura, eta 160,62 m²-ko azalera adierazten den lekuan, 166,91 m² adierazi behar direla, eremuaren guztizko baturarekin bat etorriz. Akats horrek, beraz, ez du ondorioz hirigintza aldetik.

Akats horren jatorria Plan Berezi honetan dagoela antzeman da, eta, beraz, zuzendu egin behar da.

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 109.2 artikuluan arabera, "*Administrazio publikoek edozein unetan zuzendu ditzakete, ofizioz edo interesdunek eskaturik, beren egintzetako errakuntza materialak, egitezkoak edo aritmetikoak*".

Jurisprudentzia-doktrina errepikatua da honako hau: akats materialak edo egitezkoak zuzentzeko prozedura-mekanismoa aplikatu ahal izateko, beharrezkoa da izenen, daten, eragiketa aritmetikoen edo dokumentuen

"*La superficie total aportada, que es 3.216,64 m² no coincide con la superficie total de las parcelas resultantes, que suma 3.210,35 m². Aclarar (...)*"

Iruresoro, S.L. presentó con fecha 21 de marzo de 2025, el Plan Especial modificado. Se señala que se modifica la superficie de la parcela "e.10.1". Se modifican todas las referencias afectadas, tanto en el texto como en los planos.

Solicitado informe de Arquitectura para analizar esta cuestión, concluye que efectivamente se trata de una errata por cuestiones gráficas en la superficie de la parcela "e.10.1 Red de comunicación viaria", que no tiene edificabilidad asignada, y que donde se señala una superficie de 160,62 m², debe señalar 166,91 m², en concordancia con el sumatorio total del ámbito. Esta errata no conlleva, por lo tanto, consecuencias a efectos urbanísticos.

Se ha detectado que el error tiene su origen en el presente Plan Especial y, en consecuencia, procede rectificar el error.

Conforme al artículo 109.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, "*las Administraciones Públicas podrán, asimismo, rectificar en cualquier momento, de oficio o a instancia de los interesados, los errores materiales, de hecho o aritméticos existentes en sus actos*".

Constituye reiterada doctrina jurisprudencial la consideración de que para poder aplicar el mecanismo procedimental de rectificación de errores materiales o de hecho se requiere que se trate de simples equivocaciones elementales

transkripzioen oinarritzko akats soilak izatea; errakuntza materialaren edo egitezkoaren ezaugarria da begi-bistakoa, agerikoa, eztaba daezina eta berez ebidentea dela, arrazoibide gehiagoren beharrik gabe edo arau juridiko aplikagarrien interpretazioetara jo beharrik gabe, eta administrazio espedienteko datuak soilik kontuan hartuta antzematen dena, kasu honetan gertatzen den bezala.

Zuzendu beharreko egintza eman zuen organo berari dagokio errakuntza materialak zuzentzeko eskumena.

Aurrekoagatik guztiagatik, eta Toki Araubidearen Oinarrien gaineko 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikulua agintzen duena aintzakotzat hartuta, Donostiako Udalbatzak

ERABAKI DU

1.- Zuzentzea, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 109.2 artikuluan xedatutakoaren babesean, «AU.05 Ategorrieta» hirigintza eremuan kokatutako Mendiola 23ko «a.40/HE.05» lurzatiaren Hiri Antolamendurako Plan Berezian antzemandako akats materiala edo egitezkoa. Izan ere, oker dago jasota "e.10.1 Bide-komunikazioen sarea" ondoriozko lurzatiak, eraikigarritasunik esleituta ez duenak, 160,62 m²-ko azalera duela, 166,91 m²-ko azalera duenean, 2025eko martxoaren 27ko arkitektura-txostenaren arabera.

2.- Gipuzkoako Foru Aldundiko Hirigintzako Plangintzaren Administrazio Erregistrora Hiri

de nombres, fechas, operaciones aritméticas o transcripciones de documentos; el error material o de hecho se caracteriza por ser ostensible, manifiesto, indiscutible y evidente por sí mismo, sin necesidad de mayores razonamientos o de acudir a interpretaciones de normas jurídicas aplicables, y que se aprecie teniendo en cuenta exclusivamente los datos del expediente administrativo, como sucede en este supuesto.

La competencia para efectuar la rectificación de errores materiales corresponde al mismo órgano que emitió el acto objeto de rectificación.

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la ley 7/85 de 2 de Abril, reguladora de las Bases del régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián

ACUERDA

1.- Rectificar, al amparo de lo dispuesto en el artículo 109.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, el error material o de hecho advertido en el Plan Especial de Ordenación Urbana de la parcela "a.40/AU.05" ubicada en Mendiola 23, dentro del ámbito urbanístico «AU.05 Ategorrieta», donde consta erróneamente que la parcela resultante "e.10.1 Red de comunicación viaria", que no tiene edificabilidad asignada, tiene una superficie de 160,62 m² cuando tiene una superficie de 166,91 m², de conformidad con el informe de Arquitectura de fecha 27 de marzo de 2025.

2.- Remitir un ejemplar del Plan Especial De Ordenación Urbana modificado al Registro

Antolamendurako Plan Bereziaren ale bat
igortzea.

Administrativo de Planeamiento Urbanístico de
la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Udalbatzak onar dezan proposatua,

Lo proponen para su adopción por el Pleno

Donostian, aipatutako datan.

En San Sebastián en la fecha indicada.

HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIO ZERBITZU BURUA
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN

Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA SOSTENGAGARRIKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE

Sin. / Fdo.: Juan Antonio Chávarri Sarasua

HIRIGINTZA PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE PLANIFICACIÓN URBANÍSTICA Y VIVIENDA

Sin. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza".

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

5. Donostiako "MA.04 Eliseo Zelaia"
eremuan, hipika bideko 91 eta 103 lurzatie
Hiri antolamenduko Plan Bereziaren behin
betiko onespena.

5. Aprobación definitiva del Plan Especial de
Ordenación Urbana de las parcelas de
camino de la hípica 91 y 103 en el ámbito
"MA.04 Campos Elíseos" de San Sebastián.

"DONOSTIAKO "MA.04 ELISEO ZELAIK"
EREMUAN, HIPIKA BIDEKO 91 ETA 103
LURZATIEN HIRI ANTOLAMENDUKO PLAN
BEREZIAREN BEHIN BETIKO ONESPENA.

"APROBACIÓN DEFINITIVA DEL PLAN
ESPECIAL DE ORDENACIÓN URBANA DE
LAS PARCELAS DE CAMINO DE LA HÍPICA
91 Y 103 EN EL ÁMBITO "MA.04 CAMPOS
ELÍSEOS" DE SAN SEBASTIÁN.

INMOREKALDE PROMOCIÓN SLk sustatuta,

Promovido por INMOREKALDE PROMOCIÓN

2022ko abuztuaren 4an, Hipika Bideko 91 eta 103 zenbakietako lurzatiei buruzko Hiri Antolamenduko Plan Berezia aurkeztu zen, izapidetu eta onar zedin.

Plan Bereziaren xedea da Donostiako HAPOk baimendutako bizitegi-eraikigarritasuna garatzea, gehenez ere 10 etxebizitza eraikiz, eta legez ezarritako hirigintza-estandarrek aplikatzearen ondoriozko zuzkidurak ordenatuz.

Espedientean jasota dago genero-eraginaren ebaluazioa, eta Udaleko Berdintasun Atalak kontrako txosten bana egin zuen horri buruz, 2022ko urriaren 3an eta 2023ko martxoaren 6an. Ondoren, 2023ko irailaren 28an, plana idatzi zuen taldeak txosten horri erantzuteko idazki bat erregistratu zuen, berdintasun-txostenean planteatutako gaiak betetzea eragozten edo gomendatzen ez zuten arrazoiak azalduz. Idazki horren edukia udal-arkitektoaren 2023ko irailaren 29ko txostenak bermatu zuen.

Ingurumen-ebaluzioari buruzko abenduaren 9ko 21/2013 Legean aurreikusitakoaren arabera, 2023ko urriaren 26an, Ingurumenaren Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendaritzari eskatu zitzaion erreferentziako planari buruzko ingurumen-txosten estrategikoa egiteko, eta 00632-INET espedientea ireki zen.

Agiriaren ebaluazio sozio-linguistikoa egin da eta espedientean dago Euskara Zerbitzuak 2023ko azaroaren 6an idatzitako txostena.

S.L., el 4 de agosto de 2022 se presenta para su tramitación y aprobación el Plan Especial de Ordenación Urbana referido a las parcelas ubicadas en Camino de la Hípica números 91 y 103.

El objeto del plan especial es desarrollar la edificabilidad residencial permitida por el PGOU de San Sebastián con la construcción de un máximo de 10 viviendas, ordenando las correspondientes dotaciones resultantes de la aplicación de los estándares urbanísticos legalmente establecidos.

En el expediente consta la evaluación de impacto de género, sobre la que la Sección de Igualdad del Ayuntamiento emitió sendos informes desfavorables, el 3 de octubre de 2022 y el 6 de marzo del 2023. Posteriormente, el el 28 de septiembre de 2023, el equipo redactor del plan registró un escrito de contestación a dicho informe, exponiendo los motivos que impedían o desaconsejaban el cumplimiento de las cuestiones planteadas en el informe de Igualdad. El contenido de este escrito fue avalado por el informe del arquitecto municipal, del 29 de septiembre de 2023.

De acuerdo con lo previsto en la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental, el 26 de octubre de 2023 se completó la solicitud de emisión del informe ambiental estratégico en relación con el plan de referencia ante la Dirección de Calidad Ambiental y Economía Circular, dándose origen al expediente EAES-00632.

Se ha procedido a realizar la evaluación sociolingüística del documento, constando en el expediente el informe del Servicio de Euskera del 6 de noviembre de 2023.

Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren kalitatearen eta Ekonomia Zirkularren Zuzendariak 2024ko otsailaren 5eko Ebazpenaren bidez, Planaren ingurumen-txosten estrategikoa egin zuen; bertan zehazten du ez dela aurreikusten ingurumenean ondorio kaltegarri esanguratsurik izango duenik, eta, beraz, ez dela ingurumen-ebaluazio estrategiko arruntik egin behar. Ebazpen hori 2024ko martxoaren 6ko Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu zen (48. zenbakia).

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2024ko otsailaren 27an ospatutako bilkuran, honako erabaki hau hartu zuen:

“1.- Donostiako “MA.04 ELISEO ZELAIK” eremuan, Hipika Bideko 91 eta 103 lurzatien Hiri Antolamenduko Plan Bereziari hasierako onarpena ematea.

Behin betiko onespenera begira, testu bategin bat aurkeztu beharko da, eta bertan bildu idatzi diren txostenetan jasotako baldintza guztiak; halaber, jendaurrean jartzeko fasean egon daitezkeen alegazioak baiestearen ondorioz sor daitezkeen baldintza guztiak ere.

2.- Hogei egunean jendaurrera aterata edukitzea espedienteak, alegazioak egiteko bidea izan dadin”.

Jendaurrean egondako epean ez zen alegaziorik aurkeztu.

Hasieran onespenera erabakian adierazi bezala, dokumentua behin betiko onartua izateko txosten teknikoetan jasotako oharra bilduko zituen testu berri bat aurkeztu behar zen.

Mediante Resolución de 5 de febrero de 2024 del Director de Calidad Ambiental y Economía Circular del Gobierno Vasco, se formula informe ambiental estratégico del Plan, determinando que no se prevé que vaya a producir efectos adversos significativos sobre el medio ambiente y por tanto no debe de someterse a evaluación ambiental estratégica ordinaria. La citada resolución fue publicada en el Boletín Oficial del País Vasco el 6 de marzo de 2024 (n.º 48).

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el 27 de febrero de 2024, adoptó el siguiente acuerdo:

“1º.- Aprobar inicialmente el Plan Especial de Ordenación Urbana de las parcelas de Camino de la Hípica 91 y 103 en el ámbito “MA.04 CAMPOS ELÍSEOS” de San Sebastián.

De cara a la aprobación definitiva, deberá de presentarse un texto refundido que recoja en su totalidad todos los condicionantes reflejados en los informes redactados, así como las que pudieran derivarse como consecuencia de la estimación de posibles alegaciones en fase de información pública.

2º.- Someter el expediente a información pública por plazo de veinte días al objeto de que se puedan *formular alegaciones*”.

Durante el plazo de exposición pública no se presentaron alegaciones.

De conformidad con lo expresado en el acuerdo de aprobación inicial, había necesidad de aportar un nuevo texto para su aprobación definitiva que recogiese las observaciones realizadas en los informes técnicos.

Hartara, dokumentu berriak aurkeztu ziren 2024ko maiatza eta ekainean, eta nahitaezko txostenak eskatu ziren berriz ere; aldekoak izan ziren. Txosten hauek egin ziren:

- Arkitektura: 2024/05/16.
- Juridikoa: 2024/06/27.
- Su-itzalketa: 2024/07/12.
- Ekonomikoa: 2024/09/30.

Arkitektura-txostenak honako hau dio 2023ko apirilaren 4ko mugikortasun txostenari buruz: "2,30 m-ko espaloi-sekzioaren eta 6 m-ko ibilgailu bidearen sekzio gomendagarriaren mugikortasun txosteneko gomendioei dagokienez. Aipatu behar da espaloiaren 2,30 m-ko sekzioa Testu Bateginean jaso dela, eta errodadura-sekzioa 5,0 m-ko sekzioan mantentzen dela, zirkulazioaren bi noranzkoak *aurreikusteko moduan. Urbanizazio-obren proiektuan, sekzio posiblea aztertuko da haren hedapena aztertzeko*".

Halaber, nahitaezkoak diren txosten sektorialak bildu dira.

Azaldutakoa ikusita, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 95. eta 97. artikuluetan ezarritakoaren arabera, behin betiko onartu behar da.

Aurrekoagatik guztiagatik, eta Toki Araubidearen Oinarrien gaineko 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikulua agintzen duena aintzakotzat hartuta, Donostiako Udalbatzak.

ERABAKIDU

1.- Donostiako "MA.04 ELISEO ZELAIK" 1

A tal fin se presentaron nuevos documentos en mayo y junio de 2024, solicitándose nuevamente los preceptivos informes, que fueron favorables. Se emitieron los siguientes informes:

- Arquitectura: 16/05/2024.
- Jurídico: 27/06/2024.
- Extinción de Incendios: 12/07/2024.
- Económico: 30/09/2024.

En el informe de Arquitectura se señala lo siguiente respecto del informe de Movilidad de 4 de abril de 2023: "*En relación a las recomendaciones del* informe de movilidad sección de acera de 2,30 m. y sección recomendable de vía rodada de 6 m. Hay que señalar que la sección de acera de 2,30 m. se ha recogido en el Texto Refundido y que la sección de rodadura se mantiene en 5,0 m. sección que permite la previsión de doble sentido de circulación. En el proyecto de obras de urbanización se analizará la sección posible para estudiar su ampliación.

A su vez, se han recabado los informes sectoriales necesarios.

A la vista de lo expuesto, procede, de conformidad con lo establecido en los artículos 95 y 97 de la Ley 2/2006 de 30 de junio de Suelo y Urbanismo, su aprobación definitiva.

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la ley 7/85 de 2 de Abril, reguladora de las Bases del régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián

ACUERDA

1.- Aprobar definitivamente el Plan Especial de

eremuan, Hipika Bideko 91 eta 103 lurzatie Hiri Antolamenduko Plan Bereziari behin betiko onespena ematea, ingurumen-txosten estrategikoarekin batera.

Espedientean jasota dagoen ingurumen-txosten estrategikoan ezarritako neurri babesle eta zuzentzaileak hartuko dira.

2.- Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 89. artikulua agintzen duena aintzakotzat hartu eta Planaren Hirigintza Arauak argitaratzea.

Udalbatzak onar dezan proposatua, Donostian, aipatutako datan.

Ordenación Urbana de las parcelas de Camino de la Hípica 91 y 103 en el ámbito "MA.04 CAMPOS ELÍSEOS" de San Sebastián, junto a su informe ambiental estratégico.

Se adoptarán las medidas protectoras y correctoras establecidas en el informe ambiental estratégico que obra en el expediente.

2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 89 de la ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo, proceder a la publicación de las Normas Urbanísticas del plan.

Lo proponen para su adopción por el Pleno en San Sebastián en la fecha indicada".

HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIOKO ZERBITZU BURUA /
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN

Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA JASANGARRIKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE

Izpta. / Fdo.: Jon Chávarri Sarasua

HIRIGINTZA PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE PLANIFICACIÓN URBANÍSTICA Y VIVIENDA

Sin. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza".

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 0.

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 0.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

6. "ED-2024-0215" xehetasun-azterlana behin betiko onartzea, HEAko MA-01 lursaileko sestrak zuzentzeko. "MA.05 Martutene".

"UDALBATZARI

BEHIN BETIKO ONESPENA "ED-2024-0215" XEHETASUN-AZTERKETARI, "MA.05 MARTUTENE" HIRIGINTZA EREMUKO MA-01 LURZATIAN SESTRAK ZUZENTZEKO

2024ko urriaren 21ean, aipatutako Xehetasun-Azterketa aurkeztu zen, izapidetzeko eta onartzeko.

Xehetasun-Azterketaren xedea da sestra berriak jartzea HE eremuko MA-01 lurzatian aurreikusitako eraikuntzarako "MA.05 MARTUTENE".

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2025eko urtarrilaren 21ean egindako bilkuran, honako erabaki hauek hartu zituen:

1.- Hasierako onespena ematea "ED-2024-0215" Xehetasun-Azterketari, "MA.05 MARTUTENE" hirigintza eremuko MA-01 lurzatian aurreikusitako eraikuntzarako sestra berriak seinalatzeko.

Horrez gain, behin betiko onartu aurretik, dokumentu berri bat aurkeztu beharko da. Dokumentu horrek txostenek adierazitako baldintzak eta jendaurrean jartzeko fasean alegazioak onartzearen ondorioz sor litezkeenak bildu beharko ditu.

2.- Espedientea hogeit egunez jendaurrera

6. Aprobación definitiva del Estudio de Detalle "ED-2024-0215" para la rectificación de las rasantes de la parcela MA-01 en el A.U. "MA.05 Martutene".

"AL AYUNTAMIENTO PLENO

APROBACIÓN DEFINITIVA DEL ESTUDIO DE DETALLE "ED-2024-0215" PARA LAS RASANTES DE LA PARCELA MA-01 EN EL A.U. "MA.05 MARTUTENE"

El día 21 de octubre de 2024 se presentó para su tramitación y aprobación el Estudio de Detalle de referencia.

El objeto del Estudio de Detalle es el señalamiento de nuevas rasantes para la edificación prevista en la parcela MA-01 del ámbito A.U. "MA.05 MARTUTENE".

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el 21 de enero del 2025 adoptó los siguientes acuerdos:

1.- Aprobar inicialmente el Estudio de Detalle "ED-2024-0215" es el señalamiento de nuevas rasantes para la edificación prevista en la parcela MA-01 del ámbito A.U. "MA.05 MARTUTENE".

Asimismo, con carácter previo a su aprobación definitiva se deberá presentar un nuevo documento que contenga las condiciones señaladas en los informes o las que pudieran derivarse de la estimación de posibles alegaciones en fase de información pública.

2.- Someter el expediente a información pública

aterata edukitzea, alegazioak egiteko bidea izan dadin.

Erabakia 2025eko urtarrilaren 27an argitaratu zen prentsan eta 2025eko otsailaren 5ean GAOn.

Jendaurrean egon den bitartean ez da alegaziorik aurkeztu.

Era berean, Xehetasun-Azterketa behin betiko onartzeko, Trantsizio Ekologikorako eta Erronka Demografikorako Ministerioko Kostalden Zuzendaritza Nagusiaren txosten sektoriala dago, 2025eko apirilaren 30ekoa.

Aurreko guztia kontuan hartuta, eta Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 98. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, behin betiko onartu behar da.

Aurrekoa ikusita, eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 123 i) artikulua agintzen duena aintzakotzat hartuta, Donostiako Udalbatzak

ERABAKI DU

1.- "ED-2024-0215" Xehetasun-Azterketa behin betiko onartzea, HE eremuko MA-01 lurzatian aurreikusitako eraikuntzarako sestra berriak ezartzeko "MA.05 MARTUTENE".

2.- Erabaki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea, onartutako dokumentuaren arau-zehaztapenak barne.

por plazo de veinte días al objeto de que se puedan formular alegaciones.

El acuerdo se publicó en prensa el 27 de enero del 2025 y en el BOG el 5 de febrero del 2025.

Durante el plazo de exposición pública no se ha presentado ninguna alegación.

Asimismo, para la aprobación definitiva del Estudio de Detalle consta informe sectorial de la Dirección General de Costas del Ministerio para la Transición Ecológica y reto Demográfico de fecha 30 de abril de 2025.

Teniendo en cuenta cuanto antecede y de conformidad con lo establecido en el artículo 98 de la Ley 2/2006 de 30 de junio de Suelo y Urbanismo, procede su aprobación definitiva.

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123 i) de la Ley 7/1985 de 2 de Abril, reguladora de las Bases del régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián

ACUERDA

1.- Aprobar definitivamente el Estudio de Detalle "ED-2024-0215" para el señalamiento de nuevas rasantes para la edificación prevista en la parcela MA-01 del ámbito A.U. "MA.05 MARTUTENE".

2.- Proceder a la publicación del presente acuerdo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, incluyendo las determinaciones normativas del documento aprobado.

Donostian, sinaduraren datan

HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIOKO ZERBITZU BURUA /
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN

Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA JASANGARRIKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE

Izpta. / Fdo.: Jon Chávarri Sarasua

HIRIGINTZA PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
LA CONCEJALA DELEGADA DE PLANIFICACIÓN URBANÍSTICA Y VIVIENDA

Sin. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza".

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

**7. Udal Etxebizitza Tasatuak arautzen dituen
Ordenantzaren hasierako onarpena.**

**7. Aprobación inicial de la Ordenanza
reguladora de la Vivienda Tasada
Municipal.**

“UDALBATZARI

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

UDAL ETXEBIZITZA TASATUAK ARAUTZEKO
ORDENANTZAREN PROIEKTUA ONARTZEA

APROBACIÓN INICIAL DE LA ORDENANZA
REGULADORA DE VIVIENDAS TASADAS
MUNICIPALES

Donostiako Udalak, 2006/10/31n hartutako
Osoko Bilkuraren Erabakiaren bidez, behin
betiko onartu zuen Donostiako Udal Etxebizitza
Tasatua Arautzeko Udal Ordenantza, eta
2007/02/19ko 35. GAOn argitaratu zen.

El Ayuntamiento de San Sebastián, mediante
Acuerdo Plenario adoptado con fecha
31/10/2006, aprobó definitivamente la
Ordenanza Municipal Reguladora de la
Vivienda Tasada Municipal de Donostia/San
Sebastián, la cual fue objeto de publicación
en el BOG nº 35 de 19/02/2007.

Ordenantza hori Euskal Autonomia Erkidegoko
Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren

La citada Ordenanza se promulgó en el
contexto de las entonces reciente Ley 2/2006,

30eko 2/2006 Legearen testuinguruan aldarrikatu zen. Lege horren zortzigarren xedapen gehigarriaren arabera, udalek udal-etxebizitza tasatuak arautzeko toki-ordenantza aldarrikatu behar dute, etxebizitza babestu mota horren berezko zehaztapenak arautzeko.

Ordenantza hura onartu zenetik igarotako denborak aipatutako ordenantza eguneratzea eta aldatzea gomendatzen du, hainbat arrazoiengatik:

Alde batetik, Donostiako udal-etxebizitza tasatuen erregulazioa egokitu egin behar da, ordenantza hura onartu ondoren gertatu diren arau-aldaketa garrantzitsuetara, bai lege-mailakoak, bai erregelamendu-mailakoak.

Ordenantzaren ondoren emandako lege-mailako arauen artean, honako hauek aipa daitezke:

- 12/2023 Legea, maiatzaren 24koa, etxebizitzarako eskubidearen aldekoa
- 3/2015 Legea, ekainaren 18koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Etxebizitzarena.
- 7/2015 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Lurzoruaren eta Hiri Birgaitzearen Legearen testu bategina onartzen duena (LLTB 2015).

Era berean, Eusko Jaurlaritzak erregelamendu mailako arau zorrotzak eman ditu, ordenantzak arautzen dituen alderdietan zuzenean edo zeharka eragiten dutenak.

de 30 de junio , de Suelo y Urbanismo del País Vasco cuya concreta Disposición Adicional Octava establece la necesidad de promulgación, por los ayuntamientos, de la correspondiente ordenanza local para la regulación de las viviendas tasadas municipales con objeto de regular las determinaciones propias de este tipo de viviendas protegidas.

El tiempo transcurrido desde la aprobación de aquella ordenanza aconseja la actualización y modificación de la citada ordenanza local por varios motivos:

De un lado, es preciso adaptar la regulación de las viviendas tasadas municipales de San Sebastián a los importantes cambios normativos, tanto de rango legal como reglamentario, que se han producido con posterioridad a la aprobación de aquella ordenanza con incidencia en la misma.

Como normas de rango legal, emitidas con posterioridad a la ordenanza, más relevantes se podrían citar :

- Ley 12/2023, de 24 de mayo, por el derecho a la vivienda
- Ley 3/2015, de 18 de junio, de vivienda del País Vasco
- Real Decreto Legislativo 7/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Suelo y Rehabilitación Urbana (TRLRHS 2015).

Igualmente han sido dictadas importantes normas de rango reglamentario por parte del Gobierno Vasco que inciden, directa o indirectamente, en aspectos regulados por la

ordenanza.

Arau hauek dira, besteak beste:

- 80/2022 Dekretua, ekainaren 28koa, Euskal Autonomia Erkidegoko etxebizitzaren eta zuzkidura-bizitokien gutxieneko bizigarritasun-baldintzak eta diseinu-arauak arautzen dituen. (2022ko ekainaren 28ko EHAA).

- 210/2019 Dekretua, abenduaren 26koa, kreditu-erakundearen eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren arteko finantza-lankidetzakoa etxebizitzaren eta lurzorua arloan, eta etxebizitzaren arloko neurri osagarri buruzkoa. (2020ko urtarrilaren 20ko EHAA, 12. zk.).

- 39/2008 Dekretua, martxoaren 4koa, babes publikoko etxebizitzaren araubide juridikoari eta etxebizitzaren eta lurzorua inguruko finantza-neurri buruzkoa. (EHAA, 59. zk., 2008ko martxoaren 28koa), etxebizitza bat okupatzeko eskubide subjektiboari buruzko urriaren 10eko 147/2023 DEKRETUaren azken xedapenetako lehenengoak aldatua.

- Agindua, 2022ko ekainaren 30koa, Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraioetako sailburuarena, babes publikoko etxebizitzaren prezioak eta gehieneko errentak eta zuzkidura bizitokien kanona zehazteari buruzkoa. (2022ko uztailaren 14ko EHAA, 136. zk.)

- Agindua, 2021eko abenduaren 7koa, Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraioetako sailburuarena, etxebizitzaren

Estas normas son entre otras:

- Decreto 80/2022, de 28 de junio, de regulación de las condiciones mínimas de habitabilidad y normas de diseño de las viviendas y alojamientos dotacionales en la Comunidad Autónoma del País Vasco. (BOPV, de 28 de junio de 2022).

- Decreto 210/2019, de 26 de diciembre, de colaboración financiera entre las entidades de crédito y la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi en materia de vivienda y suelo y de medidas complementarias en materia de vivienda. (BOPV nº 12. del lunes 20 de enero de 2020).

- Decreto 39/2008, de 4 de marzo, sobre régimen jurídico de viviendas de protección pública y medidas financieras en materia de vivienda y suelo. (BOPV nº 59, 28 de marzo de 2008), modificado por la Disposición Final primera del DECRETO 147/2023, de 10 de octubre, del derecho subjetivo de acceso a la ocupación de una vivienda.

- Orden de 30 de junio de 2022, del Consejero de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes, sobre determinación de los precios y rentas máximas de las viviendas de protección pública y el canon de los alojamientos dotacionales (BOPV nº 136, de 14 de julio de 2022).

- Orden de 7 de diciembre de 2021, del Consejero de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes, sobre actuaciones

eta bizitegi-eraikinen alokairua eta beste erabilera-modu batzuk sustatzeko jardueri buruzkoa. (2021eko abenduaren 20ko EHAA, 252. zk.).

- 2012ko urriaren 15eko Agindua, Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioetako sailburuarena, etxebizitza-eskatzaileen erregistroari eta babes ofizialeko etxebizitzak eta araubide autonomikoko zuzkidura-bizitokiak esleitzeko prozedurei buruzkoa. (2012ko urriaren 31ko EHAA, 211. zk.).

Arau emari horrek guztiak, udal-etxebizitza tasatuen erregulazioan nahitaez bete beharreko zehaztapenekin, indarrean dagoen ordenantzan aldaketak egitea eskatzen du, ordenantza hori zehaztapen horietara egokitzeko.

Bestalde, sustapen horien kudeaketan lortutako eskarmentuaren ondorioz, beharrezkotzat jo da haien erregulazioko alderdi batzuk berriz bideratzea, edukitze-erregimenari buruzko aukerak zabaltzeko eta bideragarritasuna eta sustapena errazteko.

Azkenik, udal-etxebizitza tasatuak erregimen autonomikoko etxebizitza tasatuekin berdintzeko irizpideak finkatzea ere komeni da.

Beraz, beharrezkoa da udal-etxebizitza tasatuen arauketa gertatu diren arau-aldaketa substantiboetara egokitzea, etxebizitza horiek berdintzea eta udal-irizpideetara egokitzea, eta horrek berekin dakar, besteak beste, honako gai hauek arautzea:

de fomento al alquiler y otras formas de uso de las viviendas y edificios residenciales. (BOPV nº 252, de 20 de diciembre de 2021).

- Orden de 15 de octubre de 2012, del Consejero de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, del registro de solicitantes de vivienda y de los procedimientos para la adjudicación de Viviendas de Protección Oficial y Alojamientos Dotacionales de Régimen Autonómico. (BOPV nº 211, 31 de octubre de 2012).

Todo este caudal normativo, con determinaciones de obligado cumplimiento en la regulación de las viviendas tasadas municipales, exige efectuar cambios en la ordenanza vigente con objeto de adecuar la misma a tales determinaciones.

De otro lado, la experiencia adquirida en la gestión de estas promociones ha llevado a considerar necesario una reorientación de algunos aspectos de su regulación, a fin de ampliar las opciones sobre su régimen de tenencia y facilitar su viabilidad y promoción.

Por último igualmente resulta aconsejable la fijación de criterios que tiendan a la estandarización de las viviendas tasadas municipales con las tasadas de régimen autonómico.

Resulta necesario, por tanto, adaptar la regulación de la vivienda tasada municipal a los cambios normativos sustantivos que se han producido, su homogenización, y su adecuación a los criterios municipales, lo que conlleva la necesidad de regular, entre otros aspectos, cuestiones como las siguientes:

- Etxebizitzen azalerari, eranskinei eta diseinuari buruzko betekizun orokorrak, erregimen automatikoko etxebizitzetara egokitzeak.

- Araubide orokorreko eta bereziko udal-etxebizitza tasatuen berariazko betekizunak, onuradunen prezioari, urteko errentari, gutxieneko diru-sarrerei eta gehieneko haztatuei dagokienez.

- Udal-etxebizitza tasatua sustatzeko, kudeatzeko eta lagatzeko moduak.

- Eskatzaileen erregistroan sartzeko baldintzak.

- Udal-etxebizitza tasatuaren kalifikazioaren ondorioak.

- Udal-etxebizitza tasatua esleitzeko prozedura.

Izapidetutako espedienteak, besteak beste, honako analisi eta txosten hauek jasotzen ditu:

- Txosten juridikoa, Zuzendaritza Juridikoak egina.

- Genero-eraginaren azterketa eta Berdintasun Zerbitzuak emandako txostena.

- Aurrekontu-egonkortasunaren eta finantza-iraunkortasunaren printzipioak betetzeari buruzko txostena.

- Aurreko artikuluan aurreikusitako erregulazio onaren printzipioak betetzen direla justifikatzeko txostena. PACAPen 39/2015 Legearen 129.1 artikulua.

- Requisitos generales relativos a superficie, anejos y diseño de las viviendas a fin de adecuarlas a las de régimen autonómico.

- Requisitos específicos de las viviendas tasadas municipales de régimen general y especial, relativos a precio, renta anual, ingresos mínimos y máximos ponderados de los beneficiarios.

- Formas de promoción, gestión y cesión de la vivienda tasada municipal.

- Condiciones de acceso al registro de solicitantes.

- Efectos de la calificación de vivienda tasada municipal.

- Procedimiento de adjudicación de la vivienda tasada municipal.

El expediente tramitado incluye entre otros documentos, los siguientes análisis e informes:

- Informe Jurídico emitido por la Dirección Jurídica

- Análisis de impacto de género e informe emitido por el Servicio de Igualdad.

- Informe de cumplimiento de los principios de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera.

- Informe de justificación del cumplimiento de los principios de buena regulación previstos en el art. 129.1 de la Ley 39/2015 de PACAP.

- Euskara Zerbitzuaren txostena.
- Kontsulta egin aurreko izapidean jasotako ekarpenei buruzko txostena.

- Informe del servicio de Euskera.
- Informe de las aportaciones recibidas al trámite de consulta previa a su elaboración.

Promulgatzeko ordenantza honek, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen zortzigarren xedapen gehigarrian eta Etxebizitzari buruzko ekainaren 18ko 3/2015 Legearen 21.3 artikuluan xedatutakoa betez, ezartzen du udal-etxebizitza tasatuen ordenantzek, besteak beste, honako hauek arautu beharko dituztela:

- a) Etxebizitzen, lokalen eta eranskinen ezaugarriak, babes sozialeko etxebizitzen eta bizigarritasun-etxebizitzen araudi teknikoa zorrotz betez.
- b) Udal-titulartasuneko etxebizitzen, lokalen eta eranskinen araubide juridikoa, honako hauek adierazita: kalifikazioa, prezioak, errentak, lurzorua eta urbanizazioaren gehieneko kostuei dagokien ehunekoa, esleitzeko modua eta egoki den beste edozein alderdi.
- c) Etxebizitza, eranskin edo lokal horien esleipendun izan daitezkeen pertsonak bete beharreko baldintzak.

La presente Ordenanza se promulga en cumplimiento de lo dispuesto en la Disposición Adicional Octava de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco y del art 21.3 de la Ley 3/2015, de 18 de junio de vivienda que establece que las ordenanzas de vivienda tasada municipal deberán regular, entre otros aspectos, los siguientes:

- a) Características de las viviendas, locales y anejos de que se trate, con cumplimiento estricto de la normativa técnica de las viviendas de protección social y de habitabilidad.
- b) Régimen jurídico de las viviendas, locales y anejos de titularidad municipal, con indicación de su calificación, precios, rentas, porcentaje correspondiente a los costes máximos de suelo y urbanización, modo de adjudicación y cualesquiera otros aspectos que resulten procedentes.
- c) Requisitos que deban cumplir las personas que puedan resultar adjudicatarias de las citadas viviendas, anejos o locales.

Azkenik, adierazi behar da Ordenantza hau egiteko aurretiazko kontsulta publikorako epe bat gaitu zela 2024ko abenduaren 12tik 2025eko urtarrilaren 3ra.

Por último indicar que, para la elaboración de esta Ordenanza, se procedió a habilitar un periodo de consulta pública previa del 12 de diciembre de 2024 al 3 de enero de 2025.

10 ekarpen jaso ziren. Kontsulta publiko

Se recogieron 10 aportaciones. El resumen

horretan egindako ekarpenen laburpena espedientean sartuta dago.

de las aportaciones realizadas durante dicha consulta pública esta incluido en el expediente.

Aurreko guztia ikusita, Hirigintza Iraunkorreko zinegotzi delegatuak honako erabaki hau hartzea proposatu dio Tokiko Gobernu Batzarrari:

En este momento procede, de conformidad con lo establecido en el art 49 de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las bases de régimen local, su aprobación inicial, por lo que se propone al Ayuntamiento Pleno la la adopción del siguiente

AKORDIOA:

ACUERDO:

Lehenengoa: Espedientean dagoen Udal Etxebizitza Tasatuak Arautzeko Udal Ordenantza Proiektua onartzea.

Primero: Aprobar inicialmente la “Ordenanza Municipal Reguladora de las Viviendas tasadas municipales” que obra en el expediente.

Bigarrena: Espedientea informazio publikoko eta interesdunen entzunaldiko izapidean jartzea hogeita hamar egunez, erreklamazioak eta iradokizunak egin ahal izateko.

Segundo: Someter el expediente a información pública y audiencia a los interesados por el plazo de treinta días para la presentación de reclamaciones y sugerencias.

Ez bada erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten, akordioa behin betiko onartuta dagoela ulertuko da.

En el caso que no se presentase ninguna reclamación o sugerencia en el plazo antes indicado, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo.

Sinaduraren egunean
En el lugar y firma indicados en la antefirma

Etxebizitzako Empresa Erakunde Publikoko/Donostiako Etxegintzako Gerentea
-Gerente de la Entidad Pública Empresarial de Vivienda/Donostiako Etxegintza

Fdo.: Rafael Farias Blanc.

Hirigintza Iraunkorreko Zinegotzia-
Concejala Delegada de Urbanismo Sostenible

Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza”.

Eztabaida hasita, Nekane Arzallus Iturriza andreak, Vanessa Velez de Pablos andreak, Juan Marrero Vizcaino jaunak, Arantza Gonzalez Garcia andreak eta Ricardo Burutaran Ferre jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/as señores/as D.^a Nekane Arzallus Iturriza, D.^a Vanessa Vélez de Pablos, D. Juan Marrero Vizcaíno, D.^a Arantza González García y D. Ricardo Burutaran Ferré, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 11 – (8) EH BILDU, (3) PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 11 – (8) EH BILDU, (3) PP.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 2 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 21 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 21 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 3. ZUZENKETA. / LA ENMIENDA N.º 3 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 7.

KENDUA

RETIRADA

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 4. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 4 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 5. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 5 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETA EZ DA BOZKATU, LURRALDE GARAPEN ETA PLANIFIKAZIO BATZORDEAN ONARTU ZELAKO. / LA ENMIENDA N.º 2, PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7 NO SE SOMETE A VOTACIÓN AL HABER SIDO APROBADA EN LA COMISIÓN DE DESARROLLO Y PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 3. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 3 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 4. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 4 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 5. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 5 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 6. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 6 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.**

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 7. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 8. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 8 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 9. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 9 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 10. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 10 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 11. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 11 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 12. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 12 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 13. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 13 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 14. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 14 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 15. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 15 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 16. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 16 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 17. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 17 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 18. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 18 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 19. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 19 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 20. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 20 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 21. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 21 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 22. ZUZENKETA EZ DA BOZKATU, LURRALDE GARAPEN ETA PLANIFIKAZIO BATZORDEAN ONARTU ZELAKO. / LA ENMIENDA N.º 22 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7 NO SE SOMETE A VOTACIÓN, AL HABER SIDO APROBADA EN LA COMISIÓN DE DESARROLLO Y PLANIFICACIÓN DEL TERRITORIO.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 23. ZUZENKETAREN BOZKETA: / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 23 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 7.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 7. GAIARI AURKEZTUTAKO 24. ZUZENKETA / LA ENMIENDA N.º 24 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 7.

KENDUA

RETIRADA

7. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 7:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

AURKAKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

VOTOS EN CONTRA: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

OGASUN BATZORDEA.

COMISIÓN DE HACIENDA

8. Etxegintzari bi mailegurako abalak ematea onartzea.

8. Aprobación de la concesión de avales para dos préstamos a Etxegintza.

“UDALBATZARRARI

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

2025eko martxoaren 28an, Donostiako Etxegintza Enpresa-Erakunde Publikoaren Administrazio Kontseiluak Kutxabank SArI bi mailegu-eragiketa esleitzea erabaki zuen, Donostiako Kanpandegi kaleko 2. zenbakian adinekoentzako zuzkidura-bizitokiak birgaitzea eta eraikitzea finantzatzeko, honako finantza-baldintza hauekin:

El Consejo de Administración de la Entidad Pública Empresarial de Vivienda – Donostiako Etxegintza con fecha 28 de marzo de 2025 acordó la adjudicación a Kutxabank S.A. de dos operaciones de préstamo para la financiación de la rehabilitación y construcción de alojamientos dotacionales para mayores en la calle Kanpandegi 2 de San Sebastián, con las siguientes condiciones financieras:

1. mailegua:

Préstamo numero 1:

- Zenbatekoa: 1.500.000,00 euro.
- Interes-tasa: 12 hilabeteko Euriborrari

- Importe: 1.500.000,00 euros.
- Tipo de interés: variable referenciado

erreferentziatutako aldagaia gehi oinarrizko 124 puntuko diferentziala.

- Amortizatzeko epea: 27 urte, gabealdia barne.
- Nahitaezko gabealdia: 2 urte.
- Amortizazio-sistema: subsidiatutako interes-tasaren arabera kalkulaturako kuota konstanteak (urteko efektiboaren % 0 lehen 10 urteetan, eta urteko efektiboaren % 1 hurrengo 10 urteetan), subsidiazioak irauten duen bitartean, hileko epemugekin.
- Komisiorik: bat ere ez.

2. mailegua:

- Zenbatekoa: 1.500.000,00 euro.
- Interes-tasa: % 3,57
- Amortizatzeko epea: 27 urte, gabealdia barne.
- Nahitaezko gabealdia: 2 urte.
- Amortizazio-sistema: subsidiatutako interes-tasaren arabera kalkulaturako kuota konstanteak (urteko efektiboaren % 1), hileko epemugekin.
- Komisiorik: bat ere ez.

Era berean, Udalari mailegu horietarako abalak eskatzea erabaki zuen, aipaturako finantza-baldintzetan, Kontu-hartzailetzak txostena egin ondoren.

Horiek horrela direla, hauek dira Udalbatzaren

al Euribor a 12 meses más un diferencial de 124 puntos básicos.

- Plazo de amortización: 27 años incluyendo la carencia.
- Carencia obligatoria: 2 años.
- Sistema de amortización: cuotas constantes calculadas al tipo de interés subsidiado (0% efectivo anual durante los 10 primeros años y 1% efectivo anual durante los siguientes 10 años) mientras dure la subsidiación, con vencimientos mensuales.
- Comisiones: ninguna.

Préstamo numero 2:

- Importe: 745.000,00 euros.
- Tipo de interés: 3,57%
- Plazo de amortización: 27 años incluyendo la carencia.
- Carencia obligatoria: 2 años.
- Sistema de amortización: cuotas constantes calculadas al tipo de interés subsidiado (1% efectivo anual), con vencimientos mensuales.
- Comisiones: ninguna.

Asimismo acordó solicitar al Ayuntamiento el aval para estos préstamos en las condiciones financieras citadas, previo informe de la Intervención.

Por todo lo expuesto, se propone al

Osoko Bilkurari hartzeko proposatutako

Ayuntamiento Pleno que adopte los siguientes

ERABAKIAK

ACUERDOS

1.- Donostiako Udala eratzea Donostiako Etxegintza Enpresa-Erakunde Publikoa eta KUTXABANK SArean artean egingo diren bi mailegu-kontratuen fidatzaile solidario, eragiketa hauen berme gisa dagozkion abalak emanez:

1.- Constituir al Ayuntamiento de San Sebastián en fiador solidario de los dos contratos de préstamo a celebrar entre la Entidad Pública Empresarial de Vivienda – Donostiako Etxegintza y KUTXABANK S.A. mediante la concesión de los avales correspondiente en garantía de las siguientes operaciones:

1. mailegua:

Préstamo numero 1:

- Zenbatekoa: 1.500.000,00 euro.
- Interes-tasa: 12 hilabeteko Euriborrari erreferentziatutako aldagaia gehi oinarrizko 124 puntuko diferentziala.
- Amortizatzeko epea: 27 urte, gabealdia barne.
- Nahitaezko gabealdia: 2 urte.
- Amortizazio-sistema: subsidiatutako interes-tasaren arabera kalkulaturako kuota konstanteak (urteko efektiboaren % 0 lehen 10 urteetan, eta urteko efektiboaren % 1 hurrengo 10 urteetan), subsidiazioak irauten duen bitartean, hileko epemugekin.
- Komisiorik: bat ere ez.

- Importe: 1.500.000,00 euros.
- Tipo de interés: variable referenciado al Euribor a 12 meses más un diferencial de 124 puntos básicos.
- Plazo de amortización: 27 años incluyendo la carencia.
- Carencia obligatoria: 2 años.

2. mailegua.

Préstamo numero 2:

- Zenbatekoa: 1.500.000,00 euro.
- Interes-tasa: % 3,57

- Importe: 745.000,00 euros.
- Tipo de interés: 3,57%

- Amortizatzeko epea: 27 urte, gabealdia barne.

- Nahitaezko gabealdia: 2 urte.

- Amortizazio-sistema: subsidiatutakon interes-tasaren arabera kalkulaturako kuota konstanteak (urteko efektiboaren % 1), hileko epemugekin.

- Komisiorik: bat ere ez.

2.- Ahalmena ematea Pertsonak, Ekonomia eta Aurrekontua Kudeaketako zinegotzi ordezkariari erabaki horiek mailegua osorik kontratatu arte aurrera eramateko, erabaki hauetan ezarritako mugen barruan, betiere.

Donostian, sinaduraren egunean.

- Plazo de amortización: 27 años incluyendo la carencia.

- Carencia obligatoria: 2 años.

- Sistema de amortización: cuotas constantes calculadas al tipo de interés subsidiado (1% efectivo anual), con vencimientos mensuales.

- Comisiones: ninguna.

2.- Facultar al Concejal Delegado de Personas, Gestión Económica y Presupuestaria para la ejecución de los anteriores acuerdos hasta la contratación efectiva del préstamo con los límites establecidos en estos acuerdos.

San Sebastián, en el día de la firma.

DIRUZAINITZA ONDOKOA
LA ADJUNTA A TESORERÍA,

Izpta./Fdo.: Ana Álvarez López

DIRUZAINITZA-FINANTZA ZUZENDARIA /
TESORERO-EL DIRECTOR FINANCIERO

Fdo/Izpta Zigor Eguia Lejardi

PERTSONAK, EKONOMIA ETA AURREKONTUAK KUDEATZEKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
EL CONCEJAL DELEGADO DE PERSONAS, GESTIÓN ECONÓMICA Y PRESUPUESTARIA

Fdo/Izpta: Kerman Orbegozo Uribe".

KERMAN ORBEGOZO URIBE ZINEGOTZI ORDEZKARI JAUNAK 8. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETA TEKNIKOAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA DE CORRECCIÓN TÉCNICA PRESENTADA POR EL CONCEJAL DELEGADO D. KERMAN ORBEGOZO URIBE AL

ASUNTO N.º 8.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

8. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 8:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

**HARTUTAKO ERABAKIAREN BEHIN
BETIKO TESTUAREN EGIAZTAGIRIA:**

Udalbatzaren Osoko Bilkurak, bi mila eta hogeita bosteko maiatzaren hogeita bederatzian izandako ohiko bilkuran, aho batez onartu zuen Etxegintzak hartu behar dituen bi mailegutarako abalak ematea, Pertsonak, Ekonomia eta Aurrekontua kudeatzeko zinegotzi ordezkariak aurkeztutako zuzenketa tekniko bat erantsita. Hona hemen testua, hitzez hitz:

“UDALBATZARRARI

2025eko martxoaren 28an, Donostiako Etxegintza Enpresa-Erakunde Publikoaren Administrazio Kontseiluak Kutxabank SArri bi mailegu-eragiketa esleitzea erabaki zuen, Donostiako Kanpandegi kaleko 2. zenbakian adinekoentzako zuzkidura-bizitokiak birgaitzea eta eraikitzea finantzatzeko, honako finantza- baldintza hauekin:

**CERTIFICADO DEL TEXTO DEFINITIVO
DEL ACUERDO ADOPTADO:**

Que el Excelentísimo Ayuntamiento Pleno en Sesión Ordinaria celebrada el día veintinueve de mayo de dos mil veinticinco, aprobó, por unanimidad, la concesión de avales para dos préstamos de Etxegintza, que incorpora una enmienda de corrección técnica, aprobada por unanimidad, presentada por el Concejal Delegado de Personas, Gestión Económica y Presupuestaria, siendo el texto aprobado literalmente como sigue:

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

El Consejo de Administración de la Entidad Pública Empresarial de Vivienda – Donostiako Etxegintza con fecha 28 de marzo de 2025 acordó la adjudicación a Kutxabank S.A. de dos operaciones de préstamo para la financiación de la rehabilitación y construcción de alojamientos dotacionales para mayores en la calle

1. mailegua:

- Zenbatekoa: 1.500.000,00 euro.
- Interes-tasa: 12 hilabeteko Euriborrari erreferentziatutako aldagaia gehi oinarrizko 124 puntuko diferentziala.
- Amortizatzeko epea: 27 urte, gabealdia barne.
- Nahitaezko gabealdia: 2 urte.
- Amortizazio-sistema: subsidiatutako interes-tasaren arabera kalkulaturako kuota konstanteak (urteko efektiboaren % 0 lehen 10 urteetan, eta urteko efektiboaren % 1 hurrengo 10 urteetan), subsidiarioak irauten duen bitartean, hileko epemugekin.
- Komisiorik: bat ere ez.

2. mailegua:

- Zenbatekoa: 745.000,00 euro.
- Interes-tasa: % 3,57
- Amortizatzeko epea: 27 urte, gabealdia barne.
- Nahitaezko gabealdia: 2 urte.
- Amortizazio-sistema: subsidiatutako interes-tasaren arabera kalkulaturako kuota konstanteak (urteko efektiboaren % 1), hileko epemugekin.
- Komisiorik: bat ere ez.

Kanpandegi 2 de San Sebastián, con las siguientes condiciones financieras:

Préstamo numero 1:

- Importe: 1.500.000,00 euros.
- Tipo de interés: variable referenciado al Euribor a 12 meses más un diferencial de 124 puntos básicos.
- Plazo de amortización: 27 años incluyendo la carencia.
- Carencia obligatoria: 2 años.
- Sistema de amortización: cuotas constantes calculadas al tipo de interés subsidiado (0% efectivo anual durante los 10 primeros años y 1% efectivo anual durante los siguientes 10 años) mientras dure la subsidiación, con vencimientos mensuales.

- Comisiones: ninguna.

Préstamo numero 2:

- Importe: 745.000,00 euros.
- Tipo de interés: 3,57%
- Plazo de amortización: 27 años incluyendo la carencia.
- Carencia obligatoria: 2 años.
- Sistema de amortización: cuotas constantes calculadas al tipo de interés subsidiado (1% efectivo anual), con vencimientos mensuales.
- Comisiones: ninguna.

Era berean, Udalari mailegu horietarako abalak eskatzea erabaki zuen, aipatutako finantza- baldintzetan, Kontu-hartzaileak txostena egin ondoren.

Horiek horrela direla, hauek dira Udalbatzaren Osoko Bilkurari hartzeko proposatutako

Asimismo acordó solicitar al Ayuntamiento el aval para estos préstamos en las condiciones financieras citadas, previo informe de la Intervención.

Por todo lo expuesto, se propone al Ayuntamiento Pleno que adopte los siguientes

ERABAKIAK

1.- Donostiako Udala eratzea Donostiako Etxegintza Enpresa-Erakunde Publikoa eta KUTXABANK S.Aren artean egingo diren bi mailegu-kontratuen fidatzaile solidario, eragiketa hauen berme gisa dagozkion abalak emanez:

1. mailegua:

- Zenbatekoa: 1.500.000,00 euro.
- Interes-tasa: 12 hilabeteko Euriborrari erreferentziatutako aldagaia gehi oinarritzko 124 puntuko diferentziala.
- Amortizatze epea: 27 urte, gabealdia barne.
- Nahitaezko gabealdia: 2 urte.
- Amortizazio-sistema: subsidiatutako interes-tasaren arabera kalkulaturako kuota konstanteak (urteko efektiboaren % 0 lehen 10 urteetan, eta urteko efektiboaren % 1 hurrengo 10 urteetan), subsidiazioak irauten duen bitartean, hileko epemugekin.

ACUERDOS

1.- Constituir al Ayuntamiento de San Sebastián en fiador solidario de los dos contratos de préstamo a celebrar entre la Entidad Pública Empresarial de Vivienda – Donostiako Etxegintza y KUTXABANK S.A. mediante la concesión de los avales correspondiente en garantía de las siguientes operaciones:

Préstamo numero 1:

- Importe: 1.500.000,00 euros.
- Tipo de interés: variable referenciado al Euribor a 12 meses más un diferencial de 124 puntos básicos.
- Plazo de amortización: 27 años incluyendo la carencia.
- Carencia obligatoria: 2 años.
- Sistema de amortización: cuotas constantes calculadas al tipo de interés subsidiado (0% efectivo anual durante los 10 primeros años y 1% efectivo anual durante los siguientes 10 años) mientras dure la subsidiación, con vencimientos mensuales.

- Komisorik: bat ere ez.

2. mailegua:

- Zenbatekoa: 745.000,00 euro.
- Interes-tasa: % 3,57
- Amortizatzeko epea: 27 urte, gabealdia barne.
- Nahitaezko gabealdia: 2 urte.
- Amortizazio-sistema: subsidiatutako interes-tasaren arabera kalkulaturako kuota konstanteak (urteko efektiboaren % 1), hileko epemugekin.
- Komisorik: bat ere ez.

2.- Ahalmena ematea Pertsonak, Ekonomia eta Aurrekontua Kudeaketako zinegotzi ordezkariari erabaki horiek mailegua osorik kontratatu arte aurrera eramateko, erabaki hauetan ezarritako muga barruan, betiere.

Donostian, sinaduraren egunean.

DIRUZAINZAKO ONDOKOA
LA ADJUNTA A TESORERÍA
Izpta./Fdo.: Ana Álvarez López

PERTSONAK, EKONOMIA ETA AURREKONTUA KUDEATZEKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
EL CONCEJAL DELEGADO DE PERSONAS, GESTIÓN ACÓNOMICA Y
PRESUPUESTARIA
Izpta. / Fdo.: Kerman Orbegozo Uribe". =====

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, **Egiaztagiri** hau egin, izenpetu eta zigilatu dut, Alkatetzak aginduta eta onetsita, Donostian, sinaduraren

- Comisiones: ninguna.

Préstamo numero 2:

- Importe: 745.000,00 euros.
- Tipo de interés: 3,57%
- Plazo de amortización: 27 años incluyendo la carencia
- Carencia obligatoria: 2 años.
- Sistema de amortización: cuotas constantes calculadas al tipo de interés subsidiado(1% efectivo anual), con vencimientos mensuales.
- Comisiones: ninguna.

2.- Facultar al Concejal Delegado de Personas, Gestión Económica y Presupuestaria para la ejecución de los anteriores acuerdos hasta la contratación efectiva del préstamo con los límites establecidos en estos acuerdos.

San Sebastián, en el día de la firma.

DIRUZAINZTA-FINANTZA ZUZENDARIA /
TESORERO-EL DIRECTOR FINANCIERO
Izpta./Fdo.: Zigor Eguia Lejardi

Y para que así conste y surta los efectos procedentes, expido, firmo y sello esta **Certificación** , visada por la Alcaldía y de su orden en la ciudad de San Sebastián, a

egunean.

la fecha de firma.

ALKATEAK O. E. /
V. ° B. ° DEL ALCALDE,

Eneko Goia Laso”.

9. Udal hilerrien zerbitzuen izaera publiko zergazkoa ez den ondare prestazioa arautzen duen Udal Ordenantzaren 2. artikulua eta bere eranskineko 2., 4., 9., 10. eta 12. atalen aldaketaren behin betiko onarpenaren berri ematea.

9. Dar cuenta de la aprobación definitiva de la modificación del artículo 2 de la Ordenanza Municipal reguladora de la prestación patrimonial de carácter público no tributario por los servicios de cementerios municipales, así como de los apartados 2º, 4º, 9º, 10º y 12º de su anexo.

“UDALBATZARI

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

“Udalbatzak, 2025eko urtarrilaren 30eko bilkuran, Udal hilerrien zerbitzuen izaera publiko zergazkoa ez den ondare prestazioa arautzen duen Udal Ordenantzaren 2. artikulua eta bere eranskineko 2., 4., 9., 10. eta 12. atalen aldaketari hasierako onespena ematea erabaki zuen.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 30 de enero de 2025, aprobó inicialmente la modificación del artículo 2 de la Ordenanza Municipal reguladora de la prestación patrimonial de carácter público no tributario por los servicios de cementerios municipales, así como de los apartados 2º, 4º, 9º, 10º y 12º de su anexo.

Hasierako onespeneren iragarkia 2025eko otsailaren 19an argitaratu zen Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta, ondoren, iragarki oholean; hala, jendaurrean jartzeko eta entzuteko aldia hasi zen, 30 lanegunerako.

Con fecha 19 de febrero de 2025 se insertó el anuncio de la citada aprobación inicial en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y, posteriormente, en el tablón de edictos, abriéndose el plazo de exposición pública por plazo de treinta días hábiles.

Jendaurreko epea bukatuta, ez da erreklamaziorik aurkeztu. Ondorioz, Toki Jardunbidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legeko 49. artikuluko azken

Dentro de dicho plazo no consta que haya sido presentada reclamación alguna, por lo que, de conformidad con lo dispuesto en último párrafo del artículo 49 de la Ley 7/1985

paragrafoan ezarrita dagoenez, ordu arte behin-behinekoa zen erabakia behin betiko onartutzat jo behar da eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean Ordenantzaren eta bere eranskinaren testua publikatuko da.

Halaber, eta zentzu horretan, Donostiako Udaleko Udaltzaren Araudi Organikoaren 113. artikulua honako hau xedatzen du: "Alegaziorik edo iradokizunik aurkeztu ezean, ordu arte behin-behinekoa zen erabakia behin betiko bilakatuko da, Tokiko Gobernu Batzarrak gertakari hori idazkaritza Nagusiari jakinaraziko dio, eta azken horrek beharrezko gestioak egingo ditu hurrengo bilkuran Udaltzari behin betiko onarpenaren berri emateko."

Horiek horrela, Udaltzari jakinarazten zaio, Udal hilerrien zerbitzuen izaera publiko zergazkoa ez den ondare prestazioa arautzen duen Udal Ordenantzaren 2. artikulua eta bere eranskinen 2., 4., 9., 10. eta 12. atalen aldaketa onartzea erabaki zuen akordioa behin betiko bihurtu dela.

Reguladora de las Bases del Régimen Local, puede entenderse definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación inicial y procede, por tanto, la publicación del texto íntegro de la Ordenanza y de su anexo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Así mismo, y en este mismo sentido, el art. 113 del Reglamento Orgánico del Pleno del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián señala que "En el caso de que no se hubiera presentado ninguna reclamación o sugerencia, y se convierta por ello en definitivo el acuerdo de aprobación de la norma hasta entonces provisional, la Junta de Gobierno comunicará dicha circunstancia a la Secretaría General, que llevará a cabo las gestiones oportunas para dar cuenta de la aprobación definitiva al Pleno en la siguiente sesión que celebre."

Por lo expuesto, de conformidad con el artículo 113 del Reglamento Orgánico de Pleno, se da cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno de la aprobación definitiva de la modificación del artículo 2 de la Ordenanza Municipal reguladora de la prestación patrimonial de carácter público no tributario por los servicios de cementerios municipales, así como de los apartados 2º, 4º, 9º, 10º y 12º de su anexo.

Donostian, sinaduraren datan

IDAZKARI NAGUSIA / LA SECRETARIA GENERAL

NAGORE SARASOLA OTERMIN".

BOZKETAREN EMAITZA:
JAKINEAN.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
ENTERADO.

ZERBITZU OROKORREN BATZORDEA

COMISIÓN DE SERVICIOS GENERALES

10.-Hautetsien, zuzendarien eta behin-behineko langileen Etika eta Jokabide Kodea onartzea.

10.- Aprobación del Código Ético y de Conducta de los cargos electos, personal directivo y eventual.

“UDALBATZARI

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

I. TESTUINGURUA

I.- CONTEXTO

Donostiako Udaleko Toki Gobernu Batzordeak 2012ko urriaren 19an onartu zuen Gobernu Onaren Kodea. Kode horrek, enuntziatuak berak adierazten duen bezala, ordezkariak karguen eta aholkularien dimentsio etikoan proiektatzeaz gain, jardun politikoa eta hainbat eremuri (justizia soziala, bizikidetzatza, herritarren parte-hartzea, etab.) buruzko politika publikoak gauzatzea ere jorratzen ditu. Zalantzarik gabe, eta jarraitutasunaren ildotik, haren aurreikuspenak kontuan hartu dira Donostiako Udaleko hautetsien, zuzendarien eta behin-behineko langileen Etika eta Jokabide Kodea idazterakoan.

El 19 de octubre de 2012 la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián aprobó un Código de Buen Gobierno. Este Código, como su propio enunciado indica, no solo se proyecta sobre la dimensión ética de los cargos representativos y personal asesor sino que también aborda la actuación política y el ejercicio de las políticas públicas sobre distintos ámbitos (justicia social, convivencia, participación ciudadana, etc.). Sin duda, en línea de continuidad, sus previsiones han sido tenidas en cuenta a la hora de redactar el Código Ético y de Conducta de los cargos electos, personal directivo y eventual del Ayuntamiento de San Sebastián cuya aprobación se propone.

2021ean, ildo beretik, Europako funtsen kudeaketarekin (Next Generation EU programa) eta, zehazki, Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planarekin lotutako proiektuak edo azpi proiektuak betearazten zituzten

En 2021, en la misma línea, se estableció la obligación de que las entidades ejecutoras de proyectos o subproyectos vinculados con la gestión de los fondos europeos (Programa Next Generation EU) y, en concreto, al Plan de

erakundeek iruzurraren aurkako neurrien plan bat izateko betebeharra ezarri zen, iruzurraren aurkako zikloaren inguruan egituratua eta hainbat eskakizun dituen osotasunaren arriskuen ebaluazioari, interes-gatazken kudeaketari eta aipatutako erregelamenduxedapenean jasotako beste neurri batzuei dagokienez. Donostiako Udalak, 2022an, integritatearen eta iruzurraren aurkako neurrien plan bat onartu zuen, ezarritako epeetan eta eskatutako edukiarekin. Plan horren barruan, zenbait prebentzio-neurri antolatzen dira, eta horien artean dago, hain zuzen ere, etika- eta jokabide-kodeak sustatzea. Gainera, arauan ezarritakotik harago joanez, Udalak Integritate Protokolo bat onartu zuen Europako funtsen kudeaketan. Protokolo horrek honako hauek jasotzen zituen: kudeaketa onaren zenbait balio etiko eta printzipio, inpartzialtasun- eta objektibotasun-balioekin soilik lotutako jokabide-arau batzuk opariei, opariei edo arretei dagokienez, barne kanal batzuk eta gai etikoak edo salaketak ebazteko prozedurak, eta aipatutako protokoloa aplikatzeko berme-organo bat.

Zehaztu behar da protokoloak bere izaera iragankorra zehazten duela, harik eta erakundeak jokabide arauen eta jarduketa-arauen bidez balioak eta printzipioak jasoko eta garatuko dituzten jokabide-kodeak onartzen dituen arte edo, hala badagokio, aplikatu beharreko kodea egokitzen duen arte (kode horri eranskin gisa gehituko zaio).

Donostiako Udalak, onartzea proposatzen den kodearekin batera, Enplegu Publikoaren Etika eta Jokabide Kodea, Kontratazio Publikoaren arloko Kode Etikoa eta dirulaguntzen arloko Kode Etikoa onartzea aurreikusten du.

Recuperación, Transformación y Resiliencia dispusieran de un Plan de Medidas Antifraude, vertebrado en torno al ciclo antifraude y con una serie de exigencias en lo que afecta a la evaluación de riesgos a la integridad, gestión de conflictos de intereses y otras medidas recogidas en la citada disposición reglamentaria. El Ayuntamiento de Donostia, en el año 2022, aprobó en los plazos estipulados y con el contenido exigido un Plan de Integridad y Medidas Antifraude. Dentro de ese plan, se articulan una serie de medidas preventivas entre las cuales está precisamente la promoción de códigos éticos y de conducta. Además, yendo más allá de lo establecido en la norma, el Ayuntamiento aprobó un Protocolo de Integridad en la gestión de fondos europeos, que incluía una serie de Valores éticos y Principios de buena gestión, unas normas de conducta relacionadas exclusivamente con los valores de imparcialidad y objetividad en lo que respecta a regalos, obsequios o atenciones, unos canales internos y procedimientos para la resolución de cuestiones éticas o de denuncias, así como un órgano de garantía en la aplicación del citado Protocolo.

Resulta necesario precisar que el protocolo determina su propia naturaleza transitoria hasta que la entidad proceda a aprobar códigos de conducta que incorporen y desarrollen los valores y principios a través de normas de conducta y normas de actuación o lleve a cabo la adaptación del código que en su caso sea aplicable al que se incorporará como anexo.

El Ayuntamiento de San Sebastián tiene previsto aprobar, junto con el Código cuya aprobación se propone, el Código de Ético y de Conducta del Empleo Público, el Código Ético en Materia de Contratación Pública y en materia de Subvenciones.

Lau kode horiek izango dira Donostiako Udalaren Erakundearen Integritate Sistema egituratuko duten zutabeak.

II.- KODEAREN EZAUGARRI NAGUSIAK

Donostiako Udalaren Etika eta Jokabide Kodea (EJK) autoerregulazio-tresna bat da, eta udaleko eta haren sektore publikoko zuzendariei eta behin-behineko langileei aplikatu dakizkiekeen balioak, printzipioak eta jokabide-jarraibideak definitzen ditu. EJK-k ez du arau-izaerarik, eta ez da zehapen- edo diziplina-zuzenbidearen modalitate bat. Helburua erakunde publikoen azpiegitura etikoak orientatzea eta hobetzea da, estandar etikoak handituz eta erakundeek herritarren aurrean duten irudia indartuz.

Gizartearen bilakaeraren ondorioz, igo egin dira hautatutako ordezkariak eskatzen zaizkien etika- eta jokabide-estandarrek, eta, beraz, egungo errealitate sozialera egokitu behar da Donostiako Udalak 2012ko urriaren 19an onartutako Gobernu Onaren Kodea.

Izan ere, onartu nahi den kodea Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen (ETEL) zuzeneko arau-igortze baten ondorio da, zeinak honako hau ezartzen baitu 35.1 artikuluan: "Toki-erakundearen jokabide-kodeak tokiko hautetsiek bete beharreko balioak, printzipioak eta jarduketarako arauak jasoko ditu, bai beren harremanetan, bai enplegu publikoan edo beste erakunde batzuetan jarduten duten pertsonekin eta, oro har, herritarrekin izan ditzaketen

Estos cuatro códigos tienen vocación de ser los pilares que vertebrarán el Sistema de Integridad Institucional del Ayuntamiento de San Sebastián.

II.- PRINCIPALES RASGOS DEL CÓDIGO

El Código Ético y de Conducta (CEC) del Ayuntamiento de San Sebastián es un instrumento de autorregulación que define los valores, principios y pautas de conducta aplicables a cargos representativos y ejecutivos, personal directivo y eventual del ayuntamiento y su sector público. El CEC carece de carácter normativo y no es una modalidad del derecho sancionador o disciplinario. Su finalidad es orientar y mejorar las infraestructuras éticas de las instituciones públicas, elevando los estándares éticos y reforzando la imagen de las instituciones ante la ciudadanía.

La propia evolución de la sociedad, en la que se han elevado los estándares éticos y de conducta que se exigen a los representantes electos, lleva a que sea necesario adaptar a la realidad social actual el Código de Buen Gobierno aprobado por el Ayuntamiento de San Sebastián el 19 de octubre de 2012.

De hecho, el Código cuya aprobación se propone obedece a una remisión normativa directa de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de instituciones locales de Euskadi (LILE) que en su artículo 35.1 establece que "El código de conducta de las entidades locales recogerá los valores, principios y normas de actuación a las que deberán atenerse los electos y electas locales tanto en sus propias relaciones como en las que puedan entablar con las personas que desarrollen su actividad en el empleo

harremanetan”.

EJK-k, halaber, orientabide batzuk eman nahi dizkie kargu publikodunei, udal-zuzendariei eta behin-behineko langileei, beren erantzukizun publikoak gero eta integritate-estandar altuagoekin bete ditzaten. Horretarako, EJKn zenbait prozedura eta kanal artikulatzen dira, eta, horrekin guztiarekin batera, berme-organo bat dago (Integritate Batzordea), udaleko kargu eta zuzendariei segurtasuna eman nahi dietenak beren funtzio eta erantzukizunak betetzean, bai eta jarraibide argiak eta beren dilema etikoak ebazteko bitarteko bat ere, zeinek aukera emango baitiete gogoeta pertsonala egiteko zein jokabide, ohitura edo portaera diren osorik eta zein ez; gainera, irtenbide instituzional batzuk eskaintzen dituzte dilema etikoak edo izaera horretako gaiak bidera daitezen, eta erantzun instituzional bat izan dezaten, lasaitasuna eta ziurtasuna emango diena beren erabakiak edo jarduketak kode honetan jasotako balio, printzipio eta jokabide-jarraibideen arabera izateari buruz.

Kodeak kargu hautetsiei eragingo dienez nagusiki, Udalbatzak onartzea proposatzen da. Aldez aurretik, dokumentuaren zirriborroa apirilaren 29ko Bozeramaileen Batzordean bateratu da.

Beraz, kasu honetan dagoen interes publikoa kontuan hartuta, Gobernantza Ireki, Digital eta Kolaboratiboko zinegotzi ordezkariak, 2023ko uztailaren 6an emandako eskumenak erabiliz, Udalbatzari proposatu dio honako

público o en otras instituciones y con la ciudadanía en general.”

El CEC pretende, asimismo, proveer a los cargos públicos, directivos municipales y personal eventual de unas pautas de orientación para ejercer sus responsabilidades públicas cada vez con estándares más altos de integridad. A tal efecto, en el CEC se articulan una serie de procedimientos y canales que, unido todo ello a la existencia de un órgano de garantía (Comisión de Integridad), buscan ofrecer a los cargos y directivos municipales una seguridad en el ejercicio de sus funciones y responsabilidades, así como unas directrices claras y un medio de resolver sus propios dilemas éticos que les permitan llevar a cabo una reflexión personal sobre qué conductas, hábitos o comportamientos son íntegros y cuáles otros no lo son; ofreciendo, además, unas soluciones institucionales para que se canalicen los dilemas éticos o las cuestiones de ese carácter, y poder tener una respuestas institucional que les dé tranquilidad y certeza en torno a que sus decisiones o actuaciones son conformes a los valores, principios y pautas de conducta recogidos en este código.

En la medida que el Código afectará principalmente a los cargos electos, se propone que el Código sea aprobado por el Pleno del Ayuntamiento. Con carácter previo el borrador del documento ha sido puesto en común en la Junta de Portavoces del pasado 29 de abril.

Por tanto, teniendo en cuenta el interés público que concurre en el presente caso, la Concejala Delegada de Gobernanza Abierta, Digital y Colaborativa, en ejercicio de las facultades delegadas por acuerdo de 6 de julio de 2023 propone al Pleno la adopción de los siguientes

ERABAKIAK:

Lehenengoa.- Donostiako Udaleko Tokiko Gobernu Batzarrak 2012ko urriaren 19an onartutako Gobernu Onaren Kodea indarrik gabe uztea.

Bigarrena.- Hautetsien, zuzendarien eta behin-behineko langileen Etika eta Jokabide Kodea onartzea.

Hirugarrena.- Kodea udaleko eta haren mendeko erakundeetako langile guztiei jakinaraztea, azken horiek atxiki daitezen, hala badagokio.

ACUERDOS:

Primero.- Dejar sin efecto el Código de Buen Gobierno aprobado el 19 de octubre de 2012 por la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián.

Segundo.- Aprobar el Código Ético y de Conducta de cargos electos, personal directivo y eventual.

Tercero.- Comunicar el Código a todo el personal del Ayuntamiento y de sus entidades dependientes, para que estos últimos procedan su eventual adhesión.

Donostian, azken sinadura elektronikoaren egunean

**GOBERNANTZA IREKI, DIGITAL ETA KOLABORATIBOKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA /
CONCEJALA DELEGADA DE
GOBERNANZA ABIERTA, DIGITAL Y COLABORATIVA**

Ana López Loyarte

**LEHENDAKARITZAKO ZUZENDARIA /
DIRECTOR DE PRESIDENCIA**

Manu Narváez Morales

**LEHENDAKARITZAKO ZERBITZU OROKORREN
BURUA / JEFA DE SERVICIOS GENERALES DE
PRESIDENCIA**

Mertxe Perurena Arraras".

Eztabaida hasita, Ana Lopez Loiarte andreak, Vanessa Velez de Pablos andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak eta Jabier Vitoria Roma jaunak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Ana López Loiarte, D.^a Vanessa Vélez de Pablos, D.^a Arantza González García y D. Jabier Vitoria Roma, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 - (8) – EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK:0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 - (8) – EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 2 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 4 – (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 8- EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 4 – (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 8- EH BILDU.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 3. ZUZENKETA / LA ENMIENDA N.º 3 PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 10

KENDUA

RETIRADA

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 4. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 4 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 10

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 5. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 5 PRESENTADA POR EL GRUPO ELKARREKIN DONOSTIA AL ASUNTO N.º 10

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 6. ZUZENKETA/LA ENMIENDA N.º 6 PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 10

KENDUA

RETIRADA

ELKARREKIN DONOSTIA TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 7. ZUZENKETA / LA ENMIENDA N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 10

KENDUA

RETIRADA

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 2 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 3. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 3 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0

PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 4. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 4 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 5. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 5 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 6. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 6 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 7. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (8)

EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN

DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH

BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN

DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 8. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 8 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

UNANIMIDAD.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 9. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 9 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3)

PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP,

(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 10. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 10 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 11. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 11 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 12. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 12 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU,(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU,(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 13. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 13 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 14. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 14 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3)

PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP,

(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 15. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 15 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 16. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 16 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU,(1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU,(1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 17. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 17 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3)
PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 18. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 18 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 19. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 19 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 20. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 20 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU,(1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU,(1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 21. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 21 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 22. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 22 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU,(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU,(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 23. ZUZENKETA EZ DA BOZKATU, KONTRAKO IRIZPEN JURIDIKOA JASO DUELAKO / LA ENMIENDA N.º 23 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10 NO SE SOMETE A VOTACIÓN, AL HABER RECIBIDO DICTAMEN JURÍDICO DESFAVORABLE.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 24. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 24 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 3 – PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

VOTOS EN CONTRA: 3 – PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 25. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 25 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 26. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 26 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 0

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 0

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 26 BIS. ZUZENKETA / ENMIENDA N.º 26 BIS PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

KENDUA

RETIRADA

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 27. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 27 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 10. GAIARI AURKEZTUTAKO 28. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 28 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 10.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

UNANIMIDAD.

10. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 10:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 17 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 0.

ABSTENTZIOAK: 8 – EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 17 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 0.

ABSTENCIONES: 8 – EH BILDU.

11.- Gipuzkoako Foru Aldundiak Udalari egindako kudeaketa-gomendioa formalizatzeko hitzarmenaren zuzenketa onartzea, Donostialdeko eskualdeko hainbat udalerritan Prebentzio, Su Itzaltze eta Salbamendu Zerbitzua emateko.

“UDAL BILKURARI

2025eko apirilaren 30an, Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak erabaki zuen Gipuzkoako Foru Aldundiak Lasarte-Oria, Usurbil, Hernani, Astigarraga, Urnieta eta Pasaiaiko mendebaldeko udalerriei egindako kudeaketa gomendioa onartzea, suteen prebentzio eta itzalketako eta salbamenduko zerbitzua kudeatzeko, hargatik eragotzi gabe udalerririk horien eskumena, zerbitzu hori modu subsidiarioan bermatzeko, Foru Aldundiak horretarako baliabide propio egokirik ez duen bitartean. Gainera, kudeaketa-gomendioa formalizatzeko, hitzarmen bat onartu zen, erabaki-proposamenari erantsi zitzaiona.

Behin kudeaketa-gomendioa eta haren hitzarmena onartuta, akatsak antzeman dira Donostiako Udalak onartutako hitzarmenaren bosgarren eta hamargarren klausuletan, bi alderdiek adostutako hitzarmenari dagokionez, eta hori zuzendu egin behar da hitzarmena formalizatu aurretik. Zehazki, arau baten aplikazioaren adierazpen okerrarekin zerikusia duten akats materialak dira, eta ez diote inola ere eragiten hitzarmenaren edukariari berari.”

Kudeaketa-gomendioaren tresna Sektore

11.- Aprobar la corrección del convenio de formalización de la encomienda de gestión de la Diputación Foral de Gipuzkoa al Ayuntamiento de San Sebastián para la prestación del Servicio de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamento en diversos municipios de la comarca de Donostialdea.

“AL PLENO DEL AYUNTAMIENTO

Con fecha 30 de abril de 2025, el Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián acordó aprobar la encomienda de gestión de la Diputación Foral de Gipuzkoa para la gestión del servicio de prevención, extinción de incendio y salvamento a los municipios de Lasarte-Oria, Usurbil, Hernani, Astigarraga, Urnieta y la zona oeste de Pasaia, sin perjuicio de la competencia de éstos, en orden a garantizar subsidiariamente la prestación de dicho servicio, en tanto la Diputación Foral no disponga de medios propios idóneos para ello. Además, para la formalización de la encomienda de gestión se aprobó un convenio que se adjuntaba como anexo a la propuesta del acuerdo.

Una vez aprobado la encomienda de gestión y su convenio, se han detectado erratas en la cláusula quinta y décima del convenio aprobado por el Ayuntamiento de San Sebastián con respecto al convenio consensuado por ambas partes que procede subsanar antes de formalizar el Convenio. En concreto, se trata de errores materiales que están relacionadas con la declaración incorrecta de la aplicación de una norma y que en ningún caso afectan al contenido del propio convenio.

El instrumento de la encomienda de gestión se

Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 11. artikuluan dago araututa. Artikulu horretan ezartzen denez, eraginkortasun arrazoiengatik, administrazio bateko organo edo erakunde baten eskumeneko jardura materialak, teknikoak edo zerbitzuzkoak beste administrazio bateko organo edo erakunde bati agindu ahal izango zaizkio.

Kudeaketa-gomendioak formalizatzeari dagokionez, 11.3.b artikuluan ezartzen denez, kudeaketa-gomendioa administrazio desberdinetako organoen eta zuzenbide publikoko erakundeen artean egiten denean, haien artean dagokion hitzarmena sinatuz formalizatuko da. Hitzarmen hori Estatuko Aldizkari Ofizialean, autonomia-erkidegoko aldirikari ofizialean edo probintziakoan argitaratu beharko da, gomendioa eman duen organoari dagokion administrazioaren arabera.

Gainera, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legeak 48.9 artikuluan ezartzen duenez, hitzarmenei buruzko atariko tituluko seigarren kapituluko arauak (47- 53 artikulua) ez zaizkie aplikatuko kudeaketa gomendioei.

Hala ere, Jarraipen Batzordeari buruzko hitzarmenaren bosgarren klausula adierazten duenez, honako eginkizun hauek ditu, besteak beste: hitzarmen hau behar bezala aplikatzen dela bermatzea, aplikazio horretan sor daitezkeen zalantzak, desadostasunak eta gorabeherak konpontzea, hitzarmenean jasotzen ez diren gaiak konpontzea, hitzarmenaren betetze-maila eta gauzatze-maila ebaluatzea, eta balizko hobekuntzak egitea baita Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015

halla regulado en el artículo 11 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público. En dicho artículo se establece que, por razones de eficacia, la realización de actividades de carácter material, técnico o de servicios de la competencia de un órgano o entidad de una Administración puede ser encomendada a otro órgano o entidad de distinta Administración.

Respecto a la formalización de las encomiendas de gestión en el artículo 11.3.b se establece que cuando la encomienda de gestión se realice entre órganos y Entidades de Derecho Público de distintas Administraciones se formalizará mediante firma del correspondiente convenio entre ellas, que deberá ser publicado en el Boletín Oficial del Estado, en el Boletín oficial de la Comunidad Autónoma o en el de la Provincia, según la Administración a que pertenezca el órgano encomendante.

Además, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, en su artículo 48.9 establece que las normas del Capítulo sexto del título preliminar sobre convenios (art.47-53) no serán de aplicación a las encomiendas de gestión.

No obstante, la cláusula quinta del convenio sobre la Comisión de seguimiento, señala que se encuentran entre sus funciones asegurar la correcta aplicación del presente convenio, resolver las dudas, discrepancias e incidencias que, en su caso, puedan plantearse en dicha aplicación, solventar las cuestiones no recogidas en el mismo y evaluar su cumplimiento y grado de ejecución y posibles mejoras, y todas aquellas derivadas del artículo 52.3 de la Ley 40/2015 de 1 de octubre de régimen jurídico del sector público.

Legearen 52.3 artikulutik eratorritako guztiak ere.

Are gehiago, hamargarren klausulan honako hau adierazten da: Hitzarmen honek ez du alderdien arteko inolako kontratu-harremanik ekarriko; eta administrazio-izaera izango du, 40/2015 Legearen atariko tituluaren VI. Kapituluaren xedatutakoaren arabera.

Lehen adierazi den bezala, 40/2015 Legearen atariko tituluaren seigarren kapituluaren hitzarmenei buruzko artikulua ez dira aplikatzekoak kudeaketa-gomendioetan, eta, beraz, artikulua horien erreferentziak kendu behar dira bosgarren eta hamargarren klausuletatik.

Urriaren 1eko 39/2015 Legearen 109.2 artikulua honako hau xedatzen du: "Administrazio publikoek edozein unetan zuzendu ditzakete, ofizioz edo interesdunek eskaturik, beren egintzetako errakuntza materialak, egitezkoak edo aritmetikoak".

Hori guztia oinarri hartuta, Udalbatzarrari proposatzen diogu onar ditzala ondorengo:

ERABAKIAK

LEHENA.- Gipuzkoako Foru Aldundiak Donostiako Udalari Donostialdeko eskualdeko zenbait udalerritan suteen prebentzio eta itzalketako eta salbamenduko zerbitzua emateko kudeaketa-gomendioa formalizatzeko hitzarmenaren bosgarren klausularen bigarren paragrafoa zuzentzea. Hitzarmena Donostiako Osoko Bilkurak onartu zuen 2025eko apirilaren 30ean.

A mayor abundamiento, en la cláusula décima se indica lo siguiente: El presente convenio no implicará relación contractual alguna entre las partes, siendo su naturaleza eminentemente administrativa, conforme a lo dispuesto en el capítulo VI del título preliminar de Ley 40/2015.

Como se ha indicado anteriormente los artículos del capítulo sexto del título preliminar de la Ley 40/2015 sobre convenios no son de aplicación para las encomiendas de gestiones y por tanto se debe suprimir las referencias de de estos artículos en la cláusula quinta y décima.

El artículo 109.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, dispone que "Las Administraciones Públicas podrán, asimismo, rectificar en cualquier momento, de oficio o a instancia de los interesados los errores materiales, de hecho o aritméticos existentes en sus actos".

A la vista de lo expuesto, solicitamos al Pleno del Ayuntamiento la adopción de los siguientes:

ACUERDOS

PRIMERO.- Corregir el párrafo segundo de la cláusula quinta del convenio de formalización de la encomienda de gestión de la Diputación Foral de Gipuzkoa al ayuntamiento de San Sebastian, para la prestación del servicio de prevención, extinción de incendios y salvamento en diversos municipios de la comarca de Donostialdea, aprobado por el Pleno de San Sebastian el 30 de abril de 2025.

Honela dihonean:

Besteak beste, honako eginkizun hauek dituzte: hitzarmen hau behar bezala aplikatzen dela bermatzea, aplikazio horretan sor daitezkeen zalantzak, desadostasunak eta gorabeherak konpontzea, hitzarmenean jasotzen ez diren gaiak konpontzea, hitzarmenaren betetze-maila eta gauzatze-maila ebaluatzea, eta balizko hobekuntzak egitea baita Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legearen 52.3 artikulutik eratorritako guztiak ere

Hau esan behar du:

Hitzarmen hau behar bezala aplikatzen dela bermatzea, aplikazio horretan sor daitezkeen zalantzak, desadostasunak eta gorabeherak konpontzea, hitzarmenean jasotzen ez diren gaiak konpontzea, hitzarmenaren betetze-maila eta gauzatze-maila ebaluatzea, eta balizko hobekuntzak egitea.

BIGARRENA.- Donostialdeko eskualdeko hainbat udalerritan suteen prebentzio eta itzalketako eta salbamenduko zerbitzua emateko Gipuzkoako Foru Aldundiak Donostiako udalari egindako kudeaketa-gomendioa formalizatzeko hitzarmenaren hamargarren klausula zuzentzea. hitzarmena Donostiako Osoko Bilkurak onartu zuen 2025eko apirilaren 30ean.

Honela dihonean:

Hitzarmen honek ez du alderdien arteko inolako kontratu-harremanik ekarriko; eta administrazio izaera izango du, 40/2015

Donde dice:

Se encuentran entre sus funciones asegurar la correcta aplicación del presente convenio, resolver las dudas, discrepancias e incidencias que, en su caso, puedan plantearse en dicha aplicación, solventar las cuestiones no recogidas en el mismo y evaluar su cumplimiento y grado de ejecución y posibles mejoras, y todas aquellas derivadas del artículo 52.3 de la Ley 40/2015 de 1 de octubre de régimen jurídico del sector público.

Debe decir:

Se encuentran entre sus funciones asegurar la correcta aplicación del presente convenio, resolver las dudas, discrepancias e incidencias que, en su caso, puedan plantearse en dicha aplicación, solventar las cuestiones no recogidas en el mismo y evaluar su cumplimiento y grado de ejecución y posibles mejoras.

SEGUNDO.- Corregir la cláusula décima del Convenio de formalización de la encomienda de gestión de la Diputación Foral de Gipuzkoa al ayuntamiento de San Sebastian, para la prestación del servicio de prevención, extinción de incendios y salvamento en diversos municipios de la comarca de Donostialdea, aprobado por el Pleno de San Sebastián el 30 de abril de 2025:

Donde dice:

El presente convenio no implicará relación contractual alguna entre las partes, siendo su naturaleza eminentemente administrativa,

Legearen atariko tituluaren VI. kapituluaren xedatutakoaren arabera.

conforme a lo dispuesto en el capítulo VI del título preliminar de Ley 40/2015.

Hau esan behar du:

Debe decir:

Hitzarmen honek ez du alderdien arteko inolako kontratu-harremanik ekarriko; eta administrazio izaera izango du.

El presente convenio no implicará relación contractual alguna entre las partes, siendo su naturaleza eminentemente administrativa.

HIRUGARRENA.- Akordio hau Gipuzkoako Foru Aldundiari jakinaraztea.

TERCERO.- Notificar el presente acuerdo a la Diputación Foral de Gipuzkoa."

Donostian, sinaduraren egunean

PREBENTZIO, SU ITZALKETA ETA SALBAMENDU ZERBITZUKO INSPEKTORE BURUA
PERU MAC GRAGH AMONDARAIN

PREBENTZIO, SU ITZALKETA ETA SALBAMENDU ZERBITZUKO ZUZENDARIA
ANDER GOMEZ VESGA

SEGURTASUN, SUHILTZAILE ETA BABES ZIBILEKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
MARTIN IBABE ECEIZA".

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
UNANIMIDAD.

GUNE PUBLIKOEN BATZORDEA. OBRAK
ETA HIRI ZERBITZUAK

COMISIÓN DE ESPACIO PÚBLICO. OBRAS
Y SERVICIOS URBANOS

12.- Ostalaritzako Jabari eta Erabilera
Publikoko Lurzoruaren Okupazioak arautzen
dituen Ordenantzaren aldaketaren

12.- Aprobación inicial de la modificación
(segunda) de la Ordenanza reguladora de las
Ocupaciones de Suelo de Dominio y Uso

(bigarrena) hasierako onarpena.

Público para la Hostelería.

“UDALBATZARI / AL AYUNTAMIENTO PLENO

DONOSTIAKO OSTALARITZAKO JABARI ETA ERABILERA PUBLIKOKO LURZORUAREN OKUPAZIOAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZAREN BIGARREN ALDAKETA ONARTZEA

APROBACIÓN DE LA SEGUNDA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LAS OCUPACIONES DE SUELO DE DOMINIO Y DE USO PÚBLICO PARA LA HOSTELERÍA EN DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

Egungo ordenantza denborak aurrera egin ahala sortutako beharizan berrietara eta jatorrizko testuaren idazketan izandako hobekuntzetara egokitzeko beharrari eta aukerari erantzuten diete orain planteatutako aldaketek. Aldaketa honen helburu nagusia da, besteak beste, bateragarri egitea ostalaritza-jarduera gauzatzearen eta herritarren atsedenerako eskubidearen eta bide publikoa erabiltzeko duten eskubidearen artean.

Las modificaciones ahora planteadas responden a la necesidad y oportunidad de adaptar la actual ordenanza a las nuevas necesidades derivadas por el transcurso del tiempo y a las mejoras en la redacción del texto original, siendo objetivo primordial de la presente modificación asegurar la conciliación entre el ejercicio de la actividad hostelera y el derecho al descanso de los ciudadanos, el derecho que ostentan para el uso de la vía pública, entre otros.

Ordenantza honen aldaketa Toki Araubidearen Oinarriei buruzko 7/1985 Legean, Herri Administrazioen Ondarea arautzen duen 33/2003 Legean eta Toki Korporazioen Zerbitzuen Erregelamenduan ezarritakoaren babesean planteatzen da, Donostiako udalerriko erabilera publikoko espazioetan ostalaritzaren eremuan egin beharreko erabilerak edo erabilerak arautzeko, jabari eta erabilera publikoko bide eta espazio guztien multzotzat hartuta.

La modificación de esta Ordenanza se plantea al amparo de lo establecido en la Ley 7/1985, de Bases del Régimen Local, en la Ley 33/2003 la normativa reguladora del Patrimonio de las Administraciones Públicas, y en el Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales, para regular los usos o utilizaciones a realizar en el ámbito de la hostelería, en los espacios de uso público del término municipal de Donostia / San Sebastián, considerando éste como el conjunto de las diferentes vías y espacios del dominio y uso público.

Hurrengo proposamena egin aurretik, herritarrek Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 133. artikuluan aurreikusitako lege-mailako arauak eta erregelamenduak egiteko

Como paso previo a la elaboración de la siguiente propuesta se ha realizado el trámite de participación de los ciudadanos en el procedimiento de elaboración de normas con rango de Ley y reglamentos previsto en el

prozeduran parte hartzeko izapidea egin da.

artículo 133 de la Ley 39/2015 de procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Halaber, izapidetutako espedienteak, besteak beste, honako txosten hauek jasotzen ditu:

Asimismo, el expediente tramitado incluye, entre otros documentos, los siguientes informes:

-Euskara Zerbitzuak egindako txostena.

- Informe emitido por el Servicio de Euskera.

-Eragin ekonomikoari buruzko txostena, Kudeaketa Ekonomikoko Zerbitzuak emana.

-Informe de afectación económica emitido por el Servicio de Gestión Económica.

-Hezkuntza eta Gizarte Sustapeneko Zerbitzuak egindako txostena, genero-eraginari buruzko aldez aurreko ebaluazioa egitea egokia den argitzeko.

-Informe sobre la pertinencia de la realización de evaluación previa de impacto de género emitido por el Servicio de Educación y Promoción Social.

-Ingurumen Osasuneko eta Iraunkortasuneko Zerbitzuaren ekarpenak jasotzen dituen txostena.

-Informe que recoge aportaciones del Servicio de Salud Ambiental y Sostenibilidad.

-Idazkaritzak emandako txosten juridikoa.

-Informe Jurídico emitido por Secretaría.

-Mugikortasuneko Departamentuak egindako ekarpenak jasotzen dituen txostena.

-Informe que recoge aportaciones emitidas por el Departamento de Movilidad.

Azkenik, adierazi behar da, Ordenantza hau egiteko, aurretiko kontsulta publikorako epe bat gaitu zela 2024ko irailaren 9tik 2024ko urriaren 14ra. 39 ekarpen jaso ziren. Kontsulta publiko horretan egindako ekarpenen laburpena espedientearen sartuta dago.

Por último indicar que, para la elaboración de esta Ordenanza, se procedió a habilitar un periodo de consulta pública previa del 9 de septiembre de 2024 al 14 de octubre de 2024. Se recogieron 39 aportaciones. El resumen de las aportaciones realizadas durante dicha consulta pública esta incluido en el expediente.

Une honetan, Erregimen Lokalaren Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 49. artikuluan ezarritakoaren arabera, hasierako onarpena eman behar zaio, eta, beraz, Udalbatzari honako hau onartzea proposatzen zaio:

En este momento procede, de conformidad con lo establecido en el art 49 de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las bases de régimen local, su aprobación inicial, por lo que se propone al Ayuntamiento Pleno la la adopción del siguiente:

AKORDIOA

Lehenengoa: "Donostiako Ostalaritzako Jabari Publikoko Lurzoruaren eta Erabilera Publikoko Lurzoruaren Okupazioak Arautzen dituen Ordenantzaren Bigarren Aldaketa" hasieran onartzea. Aldaketa hori espedienteen dago jasota.

Bigarrena: Espedientearen jendaurrean jartzea eta interesdunei entzutea, erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko hogeita hamar eguneko epean.

Lehen aipatutako epean erreklamaziorik edo iradokizunik aurkezten ez bada, erabakia behin betiko hartu dela ulertuko da.

Donostia, sinaduraren egunean

HIRI MANTENTZE ETA ZERBITZUETAKO ADMINISTRAZIO OROKORREKO TEKNIKARIA
TÉCNICO DE ADMINISTRACIÓN GENERAL DE MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS
Ibon Fernández Goicoechea
HIRI MANTENTZE ETA ZERBITZUETAKO ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS
José Ramón Renilla
HIRI MANTENTZE ETA ZERBITZUETAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA
EL CONCEJAL DELEGADO DE MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS
Carlos García Hernández".

Eztabaida hasita, Carlos Garcia Hernandez jaunak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Borja Corominas Fisas jaunak, Jabier Vitoria Roma jaunak eta Jon Insausti Maisterrena jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/as señores/as D. Carlos García Hernández, D.^a Arantza González García, D. Borja Corominas Fisas, D. Jabier Vitoria Roma y D. Jon Insausti Maisterrena, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

ACUERDO

Primero: Aprobar inicialmente la "Segunda Modificación de la Ordenanza Reguladora de las Ocupaciones de Suelo de Dominio y de Uso Público para la Hostelería en Donostia / San Sebastián" que obra en el expediente.

Segundo: Someter el expediente a información pública y audiencia a los interesados por el plazo de treinta días para la presentación de reclamaciones y sugerencias.

En el caso que no se presentase ninguna reclamación o sugerencia en el plazo antes indicado, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo.

En Donostia-San Sebastián, el día de la firma

PP TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (8)

EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN

DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 22 – (8) EAJ/PNV, (8)

EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN

DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 0.

PP TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETA EZ DA BOZKATU, KONTRAKO IRIZPEN JURIDIKOA JASO DUELAKO / LA ENMIENDA N.º 2 PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 12 NO SE SOMETE A VOTACIÓN, AL HABER RECIBIDO DICTAMEN JURÍDICO DESFAVORABLE.

PP TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 3. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 3 PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (8)

EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN

DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 22 – (8) EAJ/PNV, (8)

EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN

DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 0.

PP TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 4. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 4 PRESENTADA POR EL GRUPO PP AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 0.

VOTOS EN CONTRA: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 1 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 3 – PP.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 2 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 3. ZUZENKETA (HASIERAKO IDAZKETA) / LA ENMIENDA N.º3 (REDACCIÓN INICIAL) PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

KENDUA

RETIRADA

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 4. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 4 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 5. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 5 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 6. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 6 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 7. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 7 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 8. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 8 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 8 – EH BILDU.

AURKAKO BOTOAK: 14 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 8 – EH BILDU.

VOTOS EN CONTRA: 14 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 9. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 9 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 10. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 10 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 11. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 11 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 12. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 12 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 13. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 13 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 14. ZUZENKETA EZ DA BOZKATZEN GUNE PUBLIKOEN, OBRAS ETA HIRI ZERBITZUEN BATZORDEAN ONARTU ZELAKO / LA ENMIENDA N.º 14 PRESENTADA AL ASUNTO N.º 12 NO SE SOMETE A VOTACIÓN AL HABER SIDO APROBADA EN LA COMISIÓN DE ESPACIO PÚBLICO, OBRAS Y SERVICIOS URBANOS.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 15. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 15 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.

ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 16. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 16 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 8 – EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 8 – EH BILDU.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 4 – (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 4 – (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 17. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 17 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 18. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 18 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
ABSTENCIONES: 3 – PP.

EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 19. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA N.º 19 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)

ELKARREKIN DONOSTIA.

**AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.**

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

ELKARREKIN DONOSTIA.

**VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.**

ABSTENCIONES: 3 – PP.

**EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 20. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN
DE LA ENMIENDA N.º 20 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.**

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 11 – (8) EH BILDU, (3)
PP.**

**AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.**

**ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 11 – (8) EH BILDU, (3)
PP.**

**VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.**

**ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

**EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO 21. ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN
DE LA ENMIENDA N.º 21 PRESENTADA POR EL GRUPO EH BILDU AL ASUNTO N.º 12.**

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 8 – EH BILDU.

**AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.**

**ABSTENTZIOAK: 4 – (3) PP, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 8 – EH BILDU.

**VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.**

**ABSTENCIONES: 4 – (3) PP, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.**

**EH BILDU TALDEAK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO (7.2.a ARTIKULUARI BURUZKO)
ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR EL GRUPO EH
BILDU AL ASUNTO N.º 12 (EN RELACIÓN CON EL ARTÍCULO 7.2.a).**

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 8 – EH BILDU.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 8 – EH BILDU.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

EAJ/PNV, EH BILDU ETA PSE-EE TALDEEK 12. GAIARI AURKEZTUTAKO BATERATUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA CONJUNTA PRESENTADA POR LOS GRUPOS EAJ/PNV, EH BILDU Y PSE-EE AL ASUNTO N.º 12.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 0.
ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

12. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 12:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
AURKAKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.
VOTOS EN CONTRA: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.
ABSTENCIONES: 0.

II.

INFORMAZIO, SUSTAPEN ETA KONTROLA

II.1

II.

INFORMACIÓN, IMPULSO Y CONTROL

II.1

MOZIO ARRUNTAK

13. Mozio arrunta, EH BILDU Taldeak aurkeztua, Donostia Ospitale inguruan helipuerto baten beharrari buruzkoa.

“Juan Karlos Izagirre Hortelano EH BILDU udal taldeko bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, honako MOZIO ARRUNT hau aurkezten du, Donostia Ospitale inguruan heliazalera baten beharrari buruzkoa.

JUSTIFIKAZIOA

Abuztuaren 3an jakin genuen nola helikoptero batek Donostiako ospitale aurreko errepidean lur hartu behar izan zuen paziente larri bat ospitalera eramateko. Honek harridura eta trafikoa arazoak sortu zituen.

Horrelako leku aldaketak ohikoak izaten dira ospitaletan, baita gurean ere. Heliazalera ez dagoenez Donostiako Ospitalean, pazienteak ospitaletik anbulantzia Intxaurren Suhlitzaleen basera eramaten da, hango heliazalera helikopterora pasa eta eraman beharreko lekura eraman gaixoa; edo alderantziz ingreso Donostiako Ospitalean bada. Honek denbora luzatzea dakar eta gaixoaren egoera, berez larria dena, are gehiago okertzea.

Gogoratu dezagun odoljario subaracknoideoen tratamendu zentroa Donostiako ospitalea dela, baita Arabako herritarrentzat ere.

MOCIONES ORDINARIAS

13. Moción ordinaria, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre la necesidad de una superficie de helipuerto en el entorno del Hospital Donostia.

“Juan Karlos Izagirre Hortelano, portavoz del grupo municipal EH BILDU, presenta, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, la siguiente MOCIÓN ORDINARIA relativa a la necesidad de una helisuperficie en el entorno del Hospital Donostia.

JUSTIFICACIÓN

El 3 de agosto se tuvo conocimiento de cómo un helicóptero se vio obligado a aterrizar en la carretera que discurre por delante del hospital Donostia, para poder trasladar a un paciente grave al hospital, generando sorpresa y problemas de tráfico en el entorno.

Este tipo de traslados son habituales en muchos hospitales; también en los nuestros. Dado que el Hospital Donostia no cuenta con una helisuperficie, el paciente es trasladado en ambulancia desde el hospital hasta la base de los Bomberos de Intxaurren, donde pasa al helicóptero y es trasladado a donde corresponda; o, viceversa, si el ingreso es en el Hospital Donostia. Esto supone alargar el tiempo de traslado y empeorar aún más el estado de gravedad del paciente.

Recordemos que el centro de referencia para el tratamiento de hemorragias subaracknoideas es el Hospital Donostia, incluso para la población alavesa.

Beste alde batetik, emergentzia bat izan duten beste hainbat gaixo, egun, lurretik iristen da ospitalera nahiz Gipuzkoako beste muturretik etorri. Honek ospitaleko arta atzeratzea dakarrenez, gaixo batzuk Gurutzetara bideratu izan dira helikopteroz.

Donostiako ospitaleak ere bidali ohi ditu gaixoak helikopteroz beste zentroetara, Gurutzetako erretakoen unitatera edo Toledoko orno-muineko lesionatuen zentrora adibidez.

2023ko irailean EH Bilduk mozio arrunt bat aurkeztu zuen heliazalera eskatuz, eta aipatzen zen aurreikusten ziren obrak kontuan izanik, planifikatzeko une egokia zela hau. Mozioa onartu zen EAJ/PSEk aurkeztutako zuzenketa batekin, haxe eskatuz: "Osakidetza aztertu eta zehaztu dezala leku egokiena Donostiako Ospitalean heliazalera eraikitze".

Geroztik ez dugu informazio gehiago jaso, baina itxuraz ez da aurreikusi horrelako azpiegiturarik.

Hori guztia dela eta, mozio arrunt hau aurkezten dugu:

MOZIOAARRUNTA

1.- Donostiako Udaltzatzen Osoko Bilkurak hertsatuki eskatzen dio Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari Donostiako Osasun Hiriaren definizioa eta plana osatzeko eta egunerokoan bertan eskaintzen den osasun arreta hobetzeko xedearekin, aurreikusi eta abian dituen lanen barruan heliazalera bat eraikitze lanei ekin

Por otra parte, otros pacientes que han sufrido una emergencia, hoy en día, llegan al hospital por tierra, incluso aquellos que proceden del otro extremo de Gipuzkoa, lo que supone un retraso en la atención hospitalaria, y por ello, algunos pacientes han sido derivados en helicóptero a Cruces.

Asimismo, el Hospital Donostia envía también a algunos pacientes en helicóptero a otros centros, como, por ejemplo, a la Unidad de Grandes Quemados de Cruces o al Centro de Lesionados Medulares de Toledo.

En septiembre de 2023 EH Bildu presentó una moción ordinaria solicitando la implantación de una helisuperficie, en la que se mencionaba que, teniendo en cuenta las obras previstas, se trataba de un momento adecuado para su planificación. La citada moción fue aprobada con una enmienda presentada por el PNV/PSE. Así, se instaba a: "Que Osakidetza analice y determine el lugar idóneo para la instalación de una helisuperficie en el Hospital Donostia".

Desde entonces no hemos recibido más información, pero no parece que se haya previsto ninguna infraestructura de este tipo.

Por todo ello, presentamos la siguiente moción ordinaria:

MOCIÓN ORDINARIA

1.- El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al Departamento de Salud del Gobierno Vasco a que, con el fin de completar la definición y el plan de la Ciudad Sanitaria de Donostia / San Sebastián y mejorar la atención sanitaria que se presta en el día a día, inicie las obras de construcción de

diezaiela.

una helisuperficie dentro de las obras previstas y en curso.

Donostian, 2025ko maiatzaren 9an

En San Sebastián, a 9 de mayo de 2025

Juan Karlos Izagirre Hortelano
EH BILDU udal taldeko bozeramailea”.

Juan Karlos Izagirre Hortelano
Portavoz del Grupo municipal EH BILDU”.

Eztabaida hasita, Juan Karlos Izagirre Hortelano jaunak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Borja Corominas Fisas jaunak eta Kerman Orbegoza Uribe jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/as señores/as D. Juan Karlos Izagirre Hortelano, D.ª Arantza González García, D. Borja Corominas Fisas y D. Kerman Orbegoza Uribe, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

EAJ-PNV ETA PSE-EE TALDEEK 13. GAIARI AURKEZTUTAKO 1. ZUZENKETAREN BOZKETA (ORDEZKATZEKO) / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA Nº1 (DE MODIFICACIÓN) PRESENTADA POR LOS GRUPOS EAJ/PNV Y PSE-EE AL ASUNTO N.º 13:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

AURKAKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

VOTOS EN CONTRA: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 0.

EAJ/PNV ETA PSE-EE TALDEEK 13. GAIARI AURKEZTUTAKO 2. ZUZENKETAREN BOZKETA (GEHITZEKO) / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA Nº2 (DE ADICIÓN) PRESENTADA POR LOS GRUPOS EAJ/PNV Y PSE-EE AL ASUNTO N.º 13:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH

BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.
AURKAKO BOTOAK: 0
ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.

13. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 13:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.
AURKAKO BOTOAK: 0.
ABSTENTZIOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-
EE.
VOTOS EN CONTRA: 0.
ABSTENCIONES: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.

HARTUTAKO ERABAKIAREN BEHIN
BETIKO TESTUAREN EGIAZTAGIRIA:

Udalbatzak, bi mila eta hogeita bosteko maiatzaren hogeita bederatzian egindako ohiko bilkuran, gehiengoz onetsi zuen EH BILDU taldeak aurkeztutako mozio arrunta, Donostia Ospitale inguruan heliazalera bat izateko beharrari buruzkoa. Mozio hari bi zuzenketa egin zitzaizkion, EAJ/PNV eta Donostiako Sozialistak PSE-EE taldeek aurkeztuak. Horietako batek xedapenezatiaren 1. puntua aldatzen du, eta besteak xedapenezatiaren 2. puntuari zati bat gehitzen dio. Horrenbestez, onetsitako testuak honela dio hitzez hitz:

“Juan Karlos Izagirre Hortelano EH BILDU udal taldeko bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, honako MOZIO ARRUNT hau aurkeztzen du, Donostia Ospitale inguruan heliazalera baten beharrari buruzkoa.

CERTIFICADO DEL TEXTO DEFINITIVO DEL
ACUERDO ADOPTADO:

Que el Excelentísimo Ayuntamiento Pleno en Sesión Ordinaria celebrada el día veintinueve de mayo de dos mil veinticinco, aprobó, por mayoría, la Moción ordinaria, presentada por el Grupo EH BILDU relativa a la necesidad de una helisuperficie en el entorno del Hospital Donostia, que incorpora dos enmiendas aprobadas, presentadas por los Grupos EAJ/PNV y Socialistas Donostiarra PSE-EE. Una enmienda de modificación del punto nº1 de la parte dispositiva y otra de adición de un 2º punto a la parte dispositiva, siendo el texto aprobado literalmente el siguiente:

“Juan Karlos Izagirre Hortelano, portavoz del grupo municipal EH BILDU, presenta, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, la siguiente MOCIÓN ORDINARIA relativa a la necesidad de una helisuperficie en el entorno del Hospital

JUSTIFIKAZIOA

Abuztuaren 3an jakin genuen nola helikoptero batek Donostiako ospitale aurreko errepidean lur hartu behar izan zuen paziente larri bat ospitalera eramateko. Honek harridura eta trafiko arazoak sortu zituen.

Horrelako leku aldaketak ohikoak izaten dira ospitaletan, baita gurean ere. Heliazalera ez dagoenez Donostiako Ospitalean, pazienteak ospitaletik anbulantzian Intxaurrenondoko Suhiltzaileen basera eramaten da, hango heliazalera helikopterora pasa eta eraman beharreko lekura eraman gaixoa; edo alderantziz ingresoak Donostiako Ospitalean bada. Honek denbora luzatzea dakar eta gaixoaren egoera, berez larria dena, are gehiago okertzea.

Gogoratu dezagun odoljario subaraknoideoen tratamendu zentroa Donostiako ospitalea dela, baita Arabako herriarrentzat ere.

Beste alde batetik, emergentzia bat izan duten beste hainbat gaixo, egun, lurretik iristen da ospitalera nahiz Gipuzkoako beste muturretik etorri. Honek ospitaleko arta atzeratzea dakarrenez, gaixo batzuk Gurutzetara bideratu izan dira helikopteroz.

Donostiako ospitaleak ere bidali ohi ditu gaixoak helikopteroz beste zentroetara, Gurutzetako erretakoen unitatera edo Toledoko orno-muineko lesionatuen zentrorara adibidez.

Donostia.

JUSTIFICACIÓN

El 3 de agosto se tuvo conocimiento de cómo un helicóptero se vio obligado a aterrizar en la carretera que discurre por delante del hospital Donostia, para poder trasladar a un paciente grave al hospital, generando sorpresa y problemas de tráfico en el entorno.

Este tipo de traslados son habituales en muchos hospitales; también en los nuestros. Dado que el Hospital Donostia no cuenta con una helisuperficie, el paciente es trasladado en ambulancia desde el hospital hasta la base de los Bomberos de Intxaurrenondo, donde pasa al helicóptero y es trasladado a donde corresponda; o, viceversa, si el ingreso es en el Hospital Donostia. Esto supone alargar el tiempo de traslado y empeorar aún más el estado de gravedad del paciente.

Recordemos que el centro de referencia para el tratamiento de hemorragias subaracnoideas es el Hospital Donostia, incluso para la población alavesa.

Por otra parte, otros pacientes que han sufrido una emergencia, hoy en día, llegan al hospital por tierra, incluso aquellos que proceden del otro extremo de Gipuzkoa, lo que supone un retraso en la atención hospitalaria, y por ello, algunos pacientes han sido derivados en helicóptero a Cruces.

Asimismo, el Hospital Donostia envía también a algunos pacientes en helicóptero a otros centros, como, por ejemplo, a la Unidad de Grandes Quemados de Cruces o al Centro de Lesionados Medulares de Toledo.

2023ko irailean EH Bilduk mozio arrunt bat aurkeztu zuen heliazalera eskatuz, eta aipatzen zen aurreikusten ziren obrak kontuan izanik, planifikatzeko une egokia zela hau. Mozioa onartu zen EAJ/PSEk aurkeztutako zuzenketa batekin, hauxe eskatuz: "Osdakidetzak aztertu eta zehaztu dezala leku egokiena Donostiako Ospitalean heliazalera eraikitzeko".

Geroztik ez dugu informazio gehiago jaso, baina itxuraz ez da aurreikusi horrelako azpiegiturarik.

Hori guztia dela eta, mozio arrunt hau aurkezten dugu:

MOZIOA ARRUNTA

1.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Eusko Jaurlaritzaren Osasun Sailari eskatzen dio helikopteroentzako plataforma baten kokapen hoberena azter dezala, aire segurtasunaren eta asistentzia-segurtasunaren irizpideei jarraiki, Donostia ospitale-gunearen etorkizuneko mugikortasunaren eta aparkalekuaren diseinuarekin koordinatuta, Hiri Sanitarioaren definizioa eta plana osatzeko eta egunerokoa ematen den arreta sanitarioa hobetzeko.

2.- Donostiako Udalbatzaren Osoko Bilkurak Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eskatzen dio balora dezala Larrialdiak ESlaren koordinazio-zentroa DUOaren etorkizuneko kanpo-kontsulten eraikinean sartzeara".

=====

En septiembre de 2023 EH Bildu presentó una moción ordinaria solicitando la implantación de una helisuperficie, en la que se mencionaba que, teniendo en cuenta las obras previstas, se trataba de un momento adecuado para su planificación. La citada moción fue aprobada con una enmienda presentada por el PNV/PSE. Así, se instaba a: "Que Osakidetza analice y determine el lugar idóneo para la instalación de una helisuperficie en el Hospital Donostia".

Desde entonces no hemos recibido más información, pero no parece que se haya previsto ninguna infraestructura de este tipo.

Por todo ello, presentamos la siguiente moción ordinaria:

MOCIÓN ORDINARIA

1.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Departamento de Salud del Gobierno Vasco a que estudie y analice la óptima ubicación de una helisuperficie, atendiendo a criterios de seguridad aérea y de seguridad asistencial, en coordinación con el diseño de movilidad y aparcamiento futuro del complejo hospitalario Donostia, con el fin de completar la definición y el plan de la Ciudad Sanitaria y mejorar la atención sanitaria que se presta en el día a día.

2.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Departamento de Salud del Gobierno Vasco a que valore la incorporación del centro de coordinación de la OSI Emergencias en el futuro edificio de consultas externas del HUD".

=====

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, Egiaztagiri hau egin, izenpetu eta zigilatu dut, Alkatetzak aginduta eta onetsita, Donostian, sinaduraren egunean.

Y para que así conste y surta los efectos procedentes, expido, firmo y sello esta Certificación, visada por la Alcaldía y de su orden en la ciudad de San Sebastián, a la fecha de firma.

ALKATEAK O. E. /

V. ° B. ° DEL ALCALDE,

Eneko Goia Laso

14. Mozio Arrunta, PP Taldeak aurkeztua, Topoan telefono estaldura izatearen gainekoa.

“Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua ematen duen babesa aintzakitatzat hartu eta topoan telefono estaldura izatearen gaineko MOZIO ARRUNT hau aurkeztu du.

JUSTIFIKAZIOA

Topoak Donostian egiten duen ibilbidearen tarte askotan eskuko telefonoak ez du estaldurarik izaten. Hori ez da gertatzen Espainiako beste hiri batzuetako metroetan, eta ezta EAeko beste hiri batzuetan ere (Bilbon, konparazio baterako). Donostiarrak ez dira Euskadiko eta Espainiako beste hiri batzuetako biztanleak baino gehiago izan behar, baina ezta gutxiago ere.

14. Moción ordinaria, presentada por el Grupo PP, sobre la cobertura en el Topo.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN ORDINARIA, sobre cobertura en el Topo.

JUSTIFICACIÓN

En muchos tramos del Topo a su paso por San Sebastián se pierde la cobertura de móvil. Esto no sucede en otros tramos de metro en otras ciudades españolas, ni siquiera en otras ciudades vascas como Bilbao. Los donostiarras no deben ser más, pero tampoco menos, que los habitantes de otras ciudades vascas y españolas.

Horiek horrela direla, hauxe da gure

Por todo ello, presentamos la siguiente

MOZIO ARRUNTA:

MOCIÓN ORDINARIA

1. Donostiako Udalbatzak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio eskuko telefonoek sarera eta datuetara jotzeko estaldura izatea bermatzeko Donostian haren mende den trenbide-sare osoan.

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián Insta al Gobierno Vasco a garantizar la cobertura de móvil y datos en la totalidad de la red ferroviaria dependiente del Gobierno Vasco a su paso por San Sebastián.

Donostian, 2025eko maiatzaren 9an

San Sebastián, a 9 de mayo de 2025

Borja Corominas Fisas
Udaleko Talde Popularraren bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular”.

Eztabaida hasita, Vanessa Velez de Pablos andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego andreak eta Juan Marrero Vizcaino jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Vanessa Vélez de Pablos, D.^a Arantza González García, D.^a Garbiñe Alkiza López de Samaniego y D. Juan Marrero Vizcaíno, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

EAJ-PNV, PSE-EE ETA PP TALDEEK 14. GAIARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAREN BOZKETA / VOTACIÓN DE LA ENMIENDA PRESENTADA POR LOS GRUPOS EAJ/PNV, PSE-EE Y PP AL ASUNTO N.º 14:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 0

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 0.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

14. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 14:

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.

AURKAKO BOTOAK: 0

ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.

VOTOS EN CONTRA: 0.

ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN DONOSTIA.

HARTUTAKO ERABAKIAREN BEHIN BETIKO TESTUAREN EGIAZTAGIRIA:

Udalbatzak, bi mila eta hogeita bosteko maia-tzaren hogeita bederatzian egindako ohiko bi-lkuran, PP Taldeak Topoan telefono estaldura izatearen inguruan aurkeztutako Mozio Arrunta onetsi zuen gehiengoz. Mozio horrek erdibi-deko zuzenketa bat du txertatuta, hain zuzen ere, EAJ/PNV, Donostiako Sozialistak PSE-EE eta PP udal taldeek aurkeztutakoa, xedapen-atala aldatzeko. Onetsitako testua honako hau da, hitzez hitz:

“Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta topoan telefono estaldura izatearen gaineko MOZIO ARRUNT hau aurkeztu du.

JUSTIFIKAZIOA

Topoak Donostian egiten duen ibilbidearen tarte askotan eskuko telefonoak ez du estaldurarik izaten. Hori ez da gertatzen Espainiako beste hiri batzuetako metroetan, eta

CERTIFICADO DEL TEXTO DEFINITIVO DEL ACUERDO ADOPTADO:

Que el Excelentísimo Ayuntamiento Pleno en Sesión Ordinaria celebrada el día veintinueve de mayo de dos mil veinticinco, aprobó, por mayoría, la Moción ordinaria, presentada por el Grupo PP sobre cobertura de móvil en el Topo, que incorpora una enmienda transaccionada aprobada, presentada por los Grupos EAJ/PNV, Socialistas Donostiarra PSE-EE y PP, de modificación de la parte dispositiva, siendo el texto aprobado literalmente el siguiente:

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN ORDINARIA, sobre cobertura en el Topo.

JUSTIFICACIÓN

En muchos tramos del Topo a su paso por San Sebastián se pierde la cobertura de móvil. Esto no sucede en otros tramos de metro en otras ciudades españolas, ni

ezta EAEko beste hiri batzuetan ere (Bilbon, konparazio baterako). Donostiarrak ez dira Euskadiko eta Espainiako beste hiri batzuetako biztanleak baino gehiago izan behar, baina ezta gutxiago ere.

Horiek horrela direla, hauxe da gure

MOZIOA ARRUNTA

1.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak sare mugikorren titular diren telefonia-operadoreei (Telefónica, Orange eta Vodafone) eskatzen die Eusko Jaurlaritzarekin lankidetzan aritzeko, Donostialdean ETS trenbide-sarean telefono-estaldura ahalik eta azkarren bermatzeko".
=====

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, Egiaztagirri hau egin, izenpetu eta zigilatu dut, Alkatetzak aginduta eta onetsita, Donostian, sinaduraren egunean.

ALKATEAK O. E. /
V. ° B. ° DEL ALCALDE,
Eneko Goia Laso

siquiera en otras ciudades vascas como Bilbao. Los donostiarras no deben ser más, pero tampoco menos, que los habitantes de otras ciudades vascas y españolas.

Por todo ello, presentamos la siguiente

MOCIÓN ORDINARIA

1.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta a las operadoras de telefonía titulares de las redes móviles (Telefónica, Orange y Vodafone) a cooperar con el Gobierno Vasco para garantizar la cobertura telefónica en la red ferroviaria de ETS-RFV en el ámbito de Donostialdea a la mayor brevedad posible".
=====

Y para que así conste y surta los efectos procedentes, expido, firmo y sello esta Certificación , visada por la Alcaldía y de su orden en la ciudad de San Sebastián, a la fecha de firma.

15. Mozio arrunta, PP Taldeak aurkeztua, Agitiko Kalaren ingurumena lehengoratzeko izapideak egiteari buruzkoa.

"Borja Corominas Fisas talde popularraren bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua babesean, MOZIO

15. Moción ordinaria, presentada por el Grupo PP, sobre la realización de los trámites conducentes a la restauración ambiental de la Cala de Agiti.

"Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la

ARRUNT hau aurkezten du, Agitiko kala ingurumenaren aldetik lehengoratzeko izapideak egin daitezen.

JUSTIFIKAZIOA

Culmanor SA enpresak, 1989an, erreboiloa gizentzeko eta txirlak hazteko planta bat eraiki zuen Agitiko kalan, Donostiako udal-mugartean. 21.424 metro koadroko lursail batean eraiki zuen planta, kalaren erdi-erdian.

1991ko apirilaren 8ko ministro-aginduek babestu zuen eraikuntza hura. Agindu haren bidez, horretarako behar zen itsaso eta lehorren arteko jabari publikoa okupatzeko emakida eman zitzaion enpresari, bai eta ondoko zortasun-eremuan eraikitzeko baimena ere.

Emakida hori hamar urterako eman zen, eta gehienez beste hamar urtez luzatzeko aukera ere eman zen.

Udalak hirigintza-oniritzia eman zion horri, nahiz eta Igeldoko Auzolan elkarteak eta Eguzki elkarteak alegazioak jarri, eta nahiz eta Plan Orokorraren Bulegoak txosten bat egin, zeinean, alegaziogileak bezala, paraje haren berezitasunaz ohartarazten zuen.

Arrain-haztegiak 2006an utzi zion funtzionatzeari, eta 2011ko apirilaren 8an iraungi zen emakida, hartarako eman zen epea amaitu zela eta.

2012ko martxoaren 5ean, URA agentziak txosten bat egin zuen, eta ondorio horretara iritsi zen.

siguiente MOCIÓN ORDINARIA, para que se realicen los trámites conducentes a la restauración ambiental de la kala de Agiti.

JUSTIFICACIÓN

La empresa Culmanor S.A. construyó en 1989 en la kala de Agiti, en la costa de Igeldo, dentro del término municipal de Donostia, una “planta de engorde de rodaballo y criadero de almeja”. Lo hizo sobre una parcela de 21.424 metros cuadrados, situada en el mismo centro de la kala.

La construcción estuvo amparada por una Orden Ministerial de 08.04.1991 por la que se otorgó a la empresa tanto la concesión de la ocupación del dominio público marítimo-terrestre que precisaba, como la autorización para construir en la contigua zona de servidumbre.

Dicha concesión se otorgó por un plazo de diez años, prorrogables por un máximo de otros diez.

Contó también con el visto bueno urbanístico del Ayuntamiento, a pesar de las alegaciones de la asociación Auzolan de Igeldo y de Eguzki, incluso de un informe de la Oficina del Plan General, que, como los alegantes, advertían de la singularidad del paraje.

La piscifactoría dejó de funcionar en 2006 y la concesión se extinguió por vencimiento de plazo el 08.04.2011.

Con fecha 05.03.2012, la agencia URA emitió un informe en el que llegaba a esta conclusión.

Hala ere, 2014tik aurrera, Culmanor enpresak hainbat kontsulta egin zizkion Uraren Euskal Agentziari, Kosta Zuzendaritzari eta Donostiako Udalarari instalazioak berriro irekitzeari begira. Erantzun guztiak positiboak izan ziren, eta horietakoren batek obra jakin batzuk egiteko baldintza jartzen zuen.

Erantzun positibo horien ondorioz, enpresak Donostiako Culmanor S.A.ren instalazioetan birzirkulazio-sistemen bidez itsas amuarraina hazteko eta gizentzeko proiektu bat (hasierako dokumentua) aurkeztu zuen, Ekolurrek sinatua eta 2017ko urtarrilean datatua.

2020an, Industria Sailak jendaurrean jarri zuen dokumentu hori bera, eta geroztik ez dugu beste berririk izan.

Instalazioek urteak daramatzate abandonatuta eta auri-egoeran.

Aldundiko Ingurumeneko eta Obra Hidraulikoetako Departamentuak, Kosta Zerbitzuak proposatuta, Gipuzkoako eremu degradatuen inbentarioan (2020ko abendua) sartu zuen Agitiko kala.

Inbentario horrek "ekintza-plan" bat jasotzen du, horietatik ehun eremu leheneratzeko.

Agitiren kasu zehatzean, 1 eta 3 urte arteko epean esku hartzea planteatzen zuen, eta 25.000 euroko aurrekontua ere adierazten zuen.

Ikusirik urte hauetan guztietan ezer ez dela egin eta arrain-haztegiaren hondakinek ingurumen- eta paisaia-balio ekologiko oso

Sin embargo, a partir de 2014, Culmanor realizó una serie de consultas con la Agencia Vasca del Agua, Costas y el Ayuntamiento de Donostia de cara a la reapertura de las instalaciones. Todas las respuestas fueron positivas, alguna de ellas condicionada a la realización de ciertas obras.

Como consecuencia de estas respuestas positivas, la empresa presentó el "Proyecto de cultivo y engorde de trucha marina mediante sistemas de recirculación en las instalaciones de Culmanor S.A. Donostia / San Sebastián (documento inicial)", firmado por Ekolur y fechado en enero de 2017.

En 2020, el Departamento de Industria sometió a información pública este mismo documento, sin que con posterioridad hayamos tenido más noticias.

Lo cierto es que las instalaciones llevan años abandonadas y en ruinas.

El Departamento de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas de la Diputación, a propuesta del Servicio de Costas, incluyó la cala de Agiti en el Inventario de áreas degradadas de Gipuzkoa (diciembre de 2020).

Este Inventario contempla un "plan de acción" encaminado a la regeneración de cien de estas áreas.

En el caso concreto de Agiti planteaba intervenir en un plazo de entre 1 y 3 años, e incluso señalaba un presupuesto de 25.000 euros.

En vista de que en todos estos años nada se ha hecho y las ruinas de la piscifactoría siguen ocupando "un lugar con un valor ecológico

garrantzitsua duen eta lehengoratzeko ahalmen handia duen leku bat okupatzen jarraitzen dutela, 2024ko urtarrilaren 23an, EGUZKIZALEAK elkarte ekologistak Kosta Zerbitzuari eskatu zion emakida itzultzeko izapideak has zitzala eta, legearekin bat, erreklama ziezaiola enpresa titularrari, Culmanor S.Ari, instalazioak desmuntatzeko eta eremua ingurumen aldetik lehengoratzeko proiektua.

Hain zuzen ere, indarrean dagoen Kostaldeei buruzko Erregelamendu Orokorrean honako hau irakur daiteke:

"147. artikulua. Itsaso eta lehorren arteko jabari publikoko obrak eta instalazioak mantentzea edo kentzea.

1. Emakida bat iraungitzen den bakoitzean, Estatuko Administrazio Orokorrek obrei eta instalazioei eustea erabakiko du edo, bestela, interesdunak, bere kontura, haiek desmuntatzea eta jabari publikotik eta babeseko zorgunetik kentzea".

Azkenik, EGUZKIZALEAK elkarte ekologistak txostena jaso zuen.

Honela zioen:

"Kostaldeen Lurralde Zerbitzuak emakida itzultzeko akta egin zuen 2014-07-09an.

Itsaso eta lehorren arteko jabari publikoko eremuko okupazioak honako hauek dira: arrain-haztegia hornitzeko itsasoko ura hartzea eta bultzatzea, eta erabilitako itsas urak isurtzea.

"instalazio horiek ez dira kendu, urte hauetan

ambiental y paisajístico muy relevante y con gran potencial de recuperación", con fecha 23.01.2024, la Asociación ecologista EGUZKIZALEAK, solicitó al Servicio de Costas que iniciara los trámites para la reversión de la concesión y que, con arreglo a la Ley, reclamase a la empresa titular de la misma, Culmanor S.A., el correspondiente proyecto para el desmontaje de las instalaciones y la restauración ambiental de la zona.

Efectivamente, en el vigente Reglamento General de Costas, puede leerse lo siguiente:

"Artículo 147. Mantenimiento o retirada de las obras e instalaciones del dominio público marítimo-terrestre.

1. En todos los casos de extinción de una concesión, la Administración General del Estado decidirá sobre el mantenimiento de las obras e instalaciones o su levantamiento y retirada del dominio público y de su zona de servidumbre de protección por el interesado y a sus expensas".

Finalmente, la Asociación ecologista EGUZKIZALEAK recibió el informe.

Recogiendo lo siguiente:

"El Servicio Provincial de Costas procedió a levantar el Acta de Reversión de la concesión con fecha 09.07.2014.

Las ocupaciones en la zona de dominio público marítimo-terrestre se concretan en la captación e impulsión del agua de mar para el abastecimiento de la piscifactoría, y las de vertido de las aguas marinas empleadas,

"instalaciones que no han sido retiradas debido

hainbat proiektu aurkeztu direla arrain-haztegiko jarduera berriz ere martxan jartzeko".

Gainerako instalazioak babeseko zorgunean daude, eta horiek kudeatzea eta antolatzea autonomia-erkidegoei dagokie.

"Horregatik, Estatuko Administrazioak ezin du bere kabuz behartu babeseko zorguneko lurretan dauden instalazioak kentzera, nahiz eta modu batera edo bestera itsaso eta lehorren arteko jabari publikoan daudenei lotuta egon".

Uste dugu, beraz, Eusko Jaurlaritzak hartu behar duela Agitiko kala ingurumenaren aldetik lehengoratzeko ekimena, are arrazoi handiagoz, agian, apirilaren 1etik aurrera, orduan sartu baitzen indarrean abenduaren 23ko 1310/2024 Errege Dekretua, itsasbazterra antolatzearen eta kudeatzearen arloko Estatuko Administrazioaren eginkizunak eta zerbitzuak Euskal Autonomia Erkidegoari eskualdatzekoa.

Horregatik, hau da talde honek aurkeztzen duen

MOZIO ARRUNTA:

1.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio lehenbailehen has ditzala Agitiko kala ingurumenaren aldetik lehengoratzeko izapideak.

2.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio legez eska dakizkiokeen lehengoratzeko neurriak bete ditzala erreklamatzeko emakidadunari.

a los diferentes proyectos de reactivación de la actividad de piscifactoría presentados a lo largo de estos años"

El resto de las instalaciones se encuentran ubicadas en la zona de servidumbre de protección, cuya gestión y ordenación corresponde a las Comunidades Autónomas.

"Por ello, la Administración del Estado no puede obligar por sí misma al levantamiento de las instalaciones existentes en terrenos de servidumbre de protección, por más que estén vinculadas de una u otra forma a las existentes en el dominio público marítimo-terrestre".

Entendemos, por tanto, que es el Gobierno Vasco quien ha de tomar la iniciativa para la restauración ambiental de la cala de Agiti, con más razón aún, quizá, a partir del 1 de abril, en que entra en vigor el Real Decreto 1310/2024, de 23 de diciembre, de traspaso de funciones y servicios de la Administración del Estado a la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de ordenación y gestión del litoral.

Esta es la razón por la que presentamos la siguiente:

MOCIÓN ORDINARIA

1.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Vasco que inicie a la mayor brevedad posible los trámites conducentes a la restauración ambiental de la cala de Agiti.

2.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno Vasco a que reclame a la concesionaria el cumplimiento de las medidas de restauración que le sean legalmente exigibles.

Donostia, 2025eko apirilaren 2a

En San Sebastián, a 02 de abril de 2025

Borja Corominas Fisas
Udaleko Talde Popularreko bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

Eztabaida hasita, Jorge Mota Iglesias jaunak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Iñigo Garcia Villanueva jaunak eta Juan Karlos Izagirre Hortelano jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D. Jorge Mota Iglesias, D.ª Arantza González García, D. Iñigo García Villanueva y D. Juan Karlos Izagirre Hortelano, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

15. GAIAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL ASUNTO N.º 15:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
UNANIMIDAD.

II.2

KONTROL MOZIOAK

II.2

MOCIONES DE CONTROL

II.2.1. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, Aita Donostia plazari buruzkoa.

“Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta Aita Donostia plazaren gaineko KONTROL MOZIO hau aurkeztu du, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) egindako interpelazioaren ondorioz.

II.2.1. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre la plaza Aita Donostia.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la Interpelación presentada en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre Plaza Aita Donostia.

JUSTIFIKAZIOA

Ematen du Gobernu Taldeari beste inori ere ez zaiola gustatu Aita Donostia plaza eraldatu eta gero nola gelditu den. Trafiko eta mugikortasun arazoa sortu da halakorik inoiz ere ez zen lekuan. Auzokoak, Dbuseko gidariak, ospitaleetako erabiltzaileak... inor ere ez dago ados hasiera-hasieratik denak harritu dituen proiektu horrekin.

Hori dela eta, hau da gure

JUSTIFICACIÓN

La transformación de la Plaza Aita Donostia parece no haber gustado a nadie excepto al Equipo de Gobierno. Se ha generado un problema de tráfico y de movilidad donde nunca lo había habido. Vecinos, conductores de Dbus, usuarios de hospitales... nadie está conforme con un proyecto que ha sorprendido desde su inicio.

Estas son las razones por las que presentamos la siguiente

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio berriz ere bikoizteko Errondo pasealekuaren azkeneko zatia, Aita Donostia plazara iritsi aurrekoa, eta trafiko-fluxu egokia izatea bermatzeko han, erabiltzaileak eta profesionalak ospitaleetara ahalik eta azkarren ailegatzeko modua izan dezaten.
2. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio aldatzeko Aita Donostia plazaren hegomendebaldeko ertza, autobusek behar bezala biratu ahal izateko han.
3. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio erakusteko Aita Donostia plaza eta haren ingurua eraldatzeko oinarri izan diren mugikortasun-azterlanak.
4. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio argitaratzeko Aita Donostia plaza

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a volver a desdoblar el último tramo de Paseo de Errondo antes de llegar a la Plaza Aita Donostia garantizando un flujo de tráfico adecuado que garantice, a su vez, el acceso de usuarios y profesionales a la zona de hospitales de la manera más rápida posible.
2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a modificar la esquina suroeste de la Plaza Aita Donostia para garantizar que los autobuses puedan girar correctamente.
3. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a presentar los estudios de movilidad en los que se han basado para modificar la Plaza Aita Donostia y su entorno.
4. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a que haga públicos los objetivos que

eraldatuta lortu nahi zituen helburuak.

perseguía con la transformación de la Plaza Aita Donostia.

Donostian, 2025eko maiatzaren 21ean

En San Sebastián, a 21 de mayo de 2025

Borja Corominas Fisas
Udaleko Talde Popularraren bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego andreak eta Olatz Yarza Garagorri andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señores/as D. Borja Corominas Fisas, D.^a Garbiñe Alkiza López Samaniego y D.^a Olatz Yarza Garagorri, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

1. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º1:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 14 – (8) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 8 – EH BILDU.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 14 – (8) EAJ/PNV, (5)

PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 8 – EH BILDU.

1. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º1:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 14 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 8 – EH BILDU.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 14 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 8 – EH BILDU.

1. KONTROL MOZIOAREN 3. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 3 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º1:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

1. KONTROL MOZIOAREN 4. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 4 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º1:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.2. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, Lurraldebuseko geltoki bati buruzkoa.

II.2.2. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre estación de Lurraldebus.

“Taldea Popularraren bozeramaile Borja

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo

Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta Lurraldebusen geltokiari buruzko KONTROL MOZIO hau aurkeztu du, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Ematen du orain Gipuzkoa plazan gelditzen diren Lurraldebusen ibilgailuak Foruen pasealekuan geldituko direla laster. Foruen pasealekuko lorategiak eta ingurua aldatzeko asmoa du Udalak, Lurraldebusen ibilgailuentzat eta bidaiarientzat lekua moldatzeko han.

Gobernu Taldeak Gipuzkoa plaza oinezkoentzat bihurtu nahi du, eta, horretarako, Lurraldebusen super-geraleku bat sortzea planteatu du, lorategi-ingurune batean, Donostiako zabalguneko berdegune bakanetako batean.

Hori dela eta, hau da gure

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio argitaratzeko Lurraldebusen geralekuak Gipuzkoa plazatik Foruen pasealekura aldatzeko proiektua, epeak eta aurrekontua.
2. Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio aztertzeko Pio XII.ean zen autobus-geltokia Lurraldebusen ahalik eta ibilbiderik gehien azkeneko geralekua

Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la Interpelación presentada en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre Estación Lurraldebus.

JUSTIFICACIÓN

Todo parece indicar que los vehículos de Lurraldebus, que actualmente paran en la Plaza Gipuzkoa, pronto lo harán en el Paseo de los Fueros. El Ayuntamiento planea una modificación de los jardines y el entorno del Paseo de los Fueros para poder dar cabida a los vehículos y usuarios de Lurraldebus.

El Equipo de Gobierno quiere peatonalizar la Plaza de Gipuzkoa y, para ello, plantean crear una super-parada de Lurraldebus en un entorno ajardinado, uno de los pocos espacios verdes del ensanche donostiarra.

Estas son las razones por las que presentamos la siguiente

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a que haga público el proyecto, los plazos y el presupuesto para trasladar las paradas de Lurraldebus de Plaza Gipuzkoa a Paseo de los Fueros.
2. El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Equipo de Gobierno a estudiar la viabilidad de transformar la antigua estación de autobuses de Pio XII en la parada terminal del mayor número

izateko biderik den, Dbusen lineak indartu eta geltoki haren eta erdigunearen arteko lotura azkarra izatea bermatuta.

posible de líneas de Lurraldebus en Donostia, garantizando la rápida conectividad de esa estación con el Centro a través de un refuerzo de las líneas de DBUS si fuera necesario.

Donostian, 2025eko maiatzaren 21ean

En San Sebastián, a 21 de mayo de 2025

Borja Corominas Fisas
Udaleko Talde Popularraren bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego andreak eta Olatz Yarza Garagorri andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D. Borja Corominas Fisas, D.^a Arantza González García, D.^a Garbiñe Alkiza López de Samaniego y D.^a Olatz Yarza Garagorri, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

2. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º2:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

2. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL 2:

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 3 – PP.

AURKAKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU (5), PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADO.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 3 – PP.

VOTOS EN CONTRA: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU (5), PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.3. Kontrol Mozioa , Elkarrekin Donostia Taldeak aurkeztua, Gizarte Larrialdietarako Laguntzei (GLL) buruzkoa.

“Arantza González Garcíak, Elkarrekin Donostia udal-talde mistoko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua babesean, Gizarte Larrialdietarako Laguntzei (GLL) buruzko KONTROL MOZIO hau aurkezten dio Gizarte Zerbitzuetako, Ekintza Komunitarioko eta Auzoetako zinegotzi ordezkari Idoeta andereari, Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordearen maiatzeko bilkuran aurkeztutako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Gizarte-larrialdietarako laguntzak (GLL) prestazio ekonomikoak dira, gizarte-bazterketako egoerak prebenitzeko, saihesteko edo arintzeko gastu espezifikoak (ohikoak edo ezohikoak) aurre egiteko baliabide nahikorik ez duten pertsonen laguntzeko.

Laguntza horien xedea da ustekabeko gertaera batek eta aldizkako prestazio ekonomikoetatik eratorritako baliabide ekonomikoen eskasiak

II.2.3. Moción de control, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, en relación con las Ayudas de Emergencia Social (AES).

“Arantza González García, Concejala del grupo municipal mixto Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL derivada de interpelación a la concejala delegada de Servicios Sociales, Acción Comunitaria y Barrios, Sra. Idoeta, en la Comisión de Servicios a las Personas de mayo en relación con las Ayudas de Emergencia Social (AES).

JUSTIFICACIÓN

Las Ayudas de Emergencia Social (AES) son prestaciones económicas destinadas a aquellas personas cuyos recursos resulten insuficientes para hacer frente a gastos específicos, ordinarios o extraordinarios necesarios para evitar situaciones de marginación social.

Se trata de cubrir situaciones económicas de emergencia provocadas por un acontecimiento inesperado y por la escasez de recursos

eragindako larrialdiko egoera ekonomikoak estaltzea. Egoera horiek une jakin batean gerta daitezke, edo pertsonen bizitzako aldi luzeetan zehar. GLLak baliabide aringarri gisa erabiltzen dira, behar-beharrezko premiak ez asetzea edo gabeziak ekar ditzaketen egoerak saihesteko.

Gizarte Ekintzako 2023ko Memoriaren arabera, Donostiako Udalak 3,5 milioi euro bideratu zituen GLLak ordaintzera. 2.853 familiak eskatu behar izan zituzten laguntza horiek, eta guztira 4.816 onuradun izan ziren. Horietatik %68,63 emakumeak izan ziren, gehienak 65 urtekoak eta hortik gorakoak. Ekialdeko Barrutian 1.251 familia onuradun egon ziren, guztizkoaren %43,84.

2023an ordaindutako GLLen ia %90 ohiko etxebizitza edo bizitokia izateko eta mantentzeko beharrezkoak diren gastuak ordaintzera bideratu zen, bai eta sistema publikoek estaltzen ez dituzten oinarritzko premiei (jantziak, hezkuntza eta prestakuntza eta osasun-arreta) lotutako gastuei aurre egiteko ere.

Batzordean, zinegotzi ordezkariak adierazi zuen urtarrilean ez direla eteten alokairua edo hipoteka ordaintzeko laguntzak, baina gainerako laguntzak ordaintzeko Eusko Jaurlaritzak Agindua argitaratu arte itxaroten dutela, bertan zehazten baitira gehieneko zenbatekoak. Aurten, maiatzaren 16ko EHAAan argitaratu da agindu hori.

Hau da, GLLak jasotzeko beharra egiaztatzen duten pertsonen ia erdiak ia urte erdiz laguntza horiek kobratzeari utzi dio, nahiz eta Eusko Jaurlaritzak eta Udalak askoz lehenago

económicos provenientes de prestaciones económicas de carácter periódico. Estas situaciones se pueden presentar en una circunstancia determinada, o en diferentes momentos, a lo largo de periodos extensos de la vida de las personas. Las AES se utilizan como un recurso paliativo que evita situaciones que pueden conllevar privaciones y carencias de primera necesidad.

Según la Memoria de Acción Social de 2023, el Ayuntamiento de Donostia destinó al pago de AES 3,5 millones de euros. Fueron 2.853 las familias que se vieron obligadas a solicitarlas, con un total de 4.816 personas beneficiarias. De las cuales, un 68,63% fueron mujeres, entre ellas la mayoría de 65 años o más. En el Distrito Este hubo 1.251 familias perceptoras, un 43,84% del total.

Casi un 90% de la AES abonadas en 2023 fue para pagar gastos necesarios para el disfrute y mantenimiento de la vivienda o alojamiento habitual y para gastos relativos a las necesidades primarias como vestido, educación y formación y atención sanitaria no cubiertas por los sistemas públicos.

En la comisión la concejala delegada manifestó que las ayudas para el pago del alquiler o la hipoteca no se suspenden en enero, pero que para el resto esperan a la publicación de la Orden con las cuantías máximas por parte del Gobierno Vasco. Orden publicada este año en el BOPV del 16 de mayo.

Es decir, que casi la mitad de las personas que acreditan la necesidad para percibir las AES ha visto suspendido su cobro casi medio año, a pesar de que tanto el Gobierno Vasco como el

onartuta izan 2025erako aurrekontuak.

Ez da onargarria zaurgarritasun oso larriko egoerak arintzeko helburua duen prestazio ekonomiko bat aldi baterako etetea, hain zuzen ere arrazoi formalengatik. Etxeko argia edo gasa ordaindu ezin duten pertsonentzat, laguntza horiek atzeraeraginezko izaerarekin ordaintzea ez da batere lagungarria; izan ere, konpondu nahi diren arazoen –behar-beharrezko premiak asetzea edo gabeziak ekar ditzaketen egoerei aurre egitea– kontrakoa da erabaki hori. Are gehiago, baliteke arazo horiek larriagotzea ere, eta ondorioz, energia-hornidurak moztea, adibidez.

Era berean, ezin da alde batera utzi GLLen ordainketa eteteak duen genero-inpaktua; izan ere, hartzaileen ia %69 emakumeak dira, eta, beraz, pobrezia-aren feminizazioa areagotu ere egiten da.

Horregatik guztiagatik, uste dugu ez zaiela GLLen ordainketa eten behar horiek jasotzeko baldintzak egiaztatuta dituztenei, harik eta Eusko Jaurlaritzak gehieneko zenbatekoak ezartzen dituen Agindua argitaratu arte, zaurgarritasun handiagopean jartzen baititu pertsona horiek.

KONTROL MOZIOA

Donostiako Udalbatzak udal-gobernari eskatzen dio GLLak jasotzeko baldintzak egiaztatuta dituztenei ez diezaiela eten laguntza horien ordainketa, ekitaldi bakoitzari dagozkion gutxieneko zenbatekoak zehazten dituen Agindua, Eusko Jaurlaritzarena, argitaratzen den data edozein dela ere.

Donostia, 2025eko maiatzaren 21a

propio Ayuntamiento tiene aprobados sus presupuestos para 2025 mucho antes.

No es admisible que una prestación económica cuyo objetivo es paliar situaciones de vulnerabilidad muy graves, se suspenda temporalmente por motivos formales. Para las personas que no pueden pagar la luz o el gas de sus viviendas, no supone ninguna ayuda que se abonen con carácter retroactivo, porque esto es justo lo contrario de los problemas que se pretenden atajar: privaciones y carencias de primera necesidad. Es más, puede que incluso los agraven si de ello se deriva, por ejemplo, un corte de suministros como los energéticos.

Tampoco se puede ignorar el impacto de género que la suspensión del pago de la AES tiene, ya que precisamente casi un 69% de las receptoras son mujeres, por lo que además se profundiza en la feminización de la pobreza.

Por todo ello, consideramos que no se debe suspenderse el pago de las AES a quienes tienen acreditadas las condiciones para recibirlas hasta que se publique la Orden de las cuantías máximas por parte del Gobierno Vasco, porque supone someter a todas esas personas a mayor vulnerabilidad.

MOCIÓN DE CONTROL

El Pleno del Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián insta al gobierno municipal a no suspender el pago de la AES a quienes tienen acreditadas las condiciones para recibirlas, independientemente de cuándo se publique la Orden del Gobierno Vasco con las cuantías mínimas correspondientes a cada ejercicio.

Donostia, a 21 de mayo de 2025

Arantza González García
Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotzia”.

Arantza González García
Concejala del grupo municipal Elkarrekin
Donostia”.

Eztabaida hasita, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak, Izar Hernando Ibero andreak eta M. Jesus Idoeta Madariaga andreak, parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as. D.^a Arantza González García, D. Jorge Mota Iglesias, D.^a Izar Hernando Ibero y D.^a M. Jesús Idoeta Madariaga, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.**

**AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.**

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP,
(1) ELKARREKIN DONOSTIA.**

**VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE.**

ABSTENCIONES: 0.

II.2.4. Kontrol Mozioa, PP Taldeak aurkeztua, neguan surflarientzat kabinak irekitzeari buruzkoa.

“Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua oinarri, KONTROL MOZIO hau aurkezten du, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) neguan kabinak surflarientzat irekitzeari buruz aurkeztutako interpelazioaren ondorioz.

II.2.4. Moción de Control, presentada por el Grupo PP, sobre la apertura de las cabinas para surfistas en invierno.

“Borja Corominas Fisas, Portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 98 al amparo del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la apertura de las cabinas para surfistas en invierno.

JUSTIFIKAZIOA

Surfa Donostian zabalduen dagoen kiroltako bat da. Ehunka donostiar urte guztian aritzen dira surfean, eta gero eta gehiago dira. Adin guztietako gizon-emakumeak eta neska-mutilak sartzen dira uretan munduko hiri-hondartzarik onenetakoan, gogokoen duten kirola egitera.

Hala ere, nahiz eta gero eta jende gehiagok egiten duen surfa eta nahiz eta argi dagoen sasoiak kanpo ere egiten dela, Udalak ez die batere zerbitzurik eta erraztasunik ematen kirol hori egiten dutenei.

Beste edozein kirol egiten dutenek urte guztian dituzte eskueran azpiegitura publikoak, eta pozten gara hala izateaz, baina surflariek ez dute abantaila hori.

Horregatik, hau da proposatzen dugun

KONTROL MOZIOA

1. Udalbatzak gobernu-taldeari eskatzen dio azter dezala Zurriolako kabina kolektiboak urte guztian irekitzeko aukera, hondartzan jende gehien zer ordutegi eta egunetan ibiltzen den kontuan hartuta.
2. Udalbatzak gobernu-taldeari eskatzen dio azter dezala surflariei gauzak gordetzeko espazio bat eskaintzeko aukera, kirol-txartela dutenei deskontuak eginda.

Donostia, 2025eko maiatzaren 22a

JUSTIFICACIÓN

El surf es uno de los deportes más populares en San Sebastián. Cientos de donostiarras lo practican durante todo el año, y son cada vez más. Hombres y mujeres, chicos y chicas de todas las edades se meten en el agua de una de las mejores playas urbanas del mundo en la que practicar su deporte favorito.

A pesar del gran incremento de practicantes de surf y de la clara desestacionalización de su práctica, los servicios y facilidades que les ofrece el Ayuntamiento siguen siendo nulos.

Así como los practicantes de cualquier otro deporte tienen, y nos alegramos de que así sea, infraestructuras públicas a su disposición durante todo el año, los practicantes de surf no cuentan con esta ventaja.

Por todo ello, planteamos la siguiente:

MOCIÓN DE CONTROL

1. EL Pleno del Ayuntamiento insta al equipo de gobierno a estudiar la posibilidad de abrir durante todo el año las cabinas colectivas de la Zurriola en función de los horarios y días en los que haya una mayor afluencia en la playa.
2. El Pleno del Ayuntamiento insta al equipo de gobierno a estudiar la posibilidad de ofrecer un espacio de almacenaje a los surfistas, con descuentos para los que estén en posesión de la Kirol Txartela.

En San Sebastián, a 22 de mayo de 2025

Borja Corominas Fisas
Udal Talde Popularreko bozeramailea”.

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

Eztabaida hasita, Borja Corominas Fisas jaunak, Carlos Garcia Hernandez jaunak eta Itziar Iturri Arrazola andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D. Borja Corominas Fisas, D. Carlos García Hernández y D.ª Itziar Iturri Arrazola, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

**ALDEKO BOTOAK: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH
BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.**

AURKAKO BOTOAK: 0.

**ABSTENTZIOAK: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

**VOTOS A FAVOR: 24 – (8) EAJ/PNV, (8) EH
BILDU, (5) PSE-EE, (3) PP.**

VOTOS EN CONTRA: 0.

**ABSTENCIONES: 1 – ELKARREKIN
DONOSTIA.**

**II.2.5. Kontrol Mozioa, Elkarrekin Donostia
Taldeak aurkeztua, joko-aretoak arautzeari
buruzkoa.**

“Elkarrekin Donostia udal-talde mistoko bozeramaile Víctor Lasak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua babesean, honako KONTROL-MOZIO hau aurkezten du, joko-aretoen erregulazioari buruz Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

**II.2.5. Moción de Control, presentada por el
Grupo Elkarrekin Donostia, relativa a la
regulación de los salones de juego.**

“Dr. Víctor Lasa, Portavoz del grupo municipal mixto Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL consecuencia de interpelación realizada en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio, relativa a la regulación de los salones de juego.

JUSTIFICACIÓN

Gure hirietan joko eta apustu-aretoak ugaritzea izan da osasun publikoaren kontura aisialdia merkantilizatzearen adierazpide nabarienetako bat. Azken urteotan, gazteak bizi diren auzoetan, baliabide mugatuak dituztenetan edo gizarte-zaugarritasuneko egoeran daudenetan, horrelako lokalek gorakada kezkagarria izan dute. Negozio horiek ikastetxeetatik, kultura-zentroetatik edo kirol-zentroetatik gertu daudenez, zuzeneko mehatxu dira joko patologikoaren logiken aurrean babes-mekanismo gutxien dituzten pertsonen ongizaterako.

2022an Eusko Jaurlaritzak 19/2022 Dekretua onartu zuen. Dekretu horrek nahitaezko arau gisa ezartzen du gutxienez 150 metroko distantzia egotea joko-aretoen eta ikastetxeen artean, eta 500 metroko gutxienezko tartea joko-aretoen artean. Dekretu horrek, gainera, aukera ematen die udalei beren hirigintza-eskumenak baliatzeko, establezimendu mota horien ezarpen ordenatua bermatzeko, muga gehigarriak ezarri edo neurri horien betearazpena indartzeko.

Hala ere, gaur egun, Donostian ez dago arau-esparru horren aplikazio eraginkorra bermatzen duen udal-ordenantzarik. Erregulazio falta horren ondorioz, ikastetxeetatik gertu joko-aretoak daude, eta horrek dekretu autonomikoaren muina urratzen du.

2025eko apirilaren 10eko Batzordean, Hirigintzako zinegotzi ordezkariak esplizituki onartu zuen ez dagoela horri buruzko udal-ordenantzarik, eta erantzukizuna Eusko Jaurlaritzarena zela esan zuen. Justizia sozialaren, prebentzioaren eta haurren eta nerabeen eskubideen defentsaren ikuspegitik,

La proliferación de salones de juego y apuestas en nuestras ciudades ha sido una de las expresiones más visibles de la mercantilización del ocio a costa de la salud pública. En los últimos años, se ha constatado un incremento preocupante de este tipo de locales en barrios donde residen personas jóvenes, con recursos limitados o en situación de vulnerabilidad social. La cercanía de estos negocios a centros escolares, culturales o deportivos los convierte en una amenaza directa para el bienestar de quienes menos mecanismos de protección tienen frente a las lógicas del juego patológico.

El Gobierno Vasco aprobó en 2022 el Decreto 19/2022, que fija como norma obligatoria una distancia mínima de 150 metros entre salones de juego y centros educativos, y 500 metros entre salones entre sí. Este decreto permite, además, que los ayuntamientos ejerzan sus competencias urbanísticas para garantizar la implantación ordenada de este tipo de establecimientos, estableciendo limitaciones adicionales o reforzando su cumplimiento.

Sin embargo, en Donostia / San Sebastián no existe a día de hoy una ordenanza municipal que garantice la aplicación efectiva de este marco normativo. Esta falta de regulación ha derivado en la presencia de salones de juego en las inmediaciones de centros educativos, contraviniendo el espíritu del propio decreto autonómico.

En la Comisión del pasado 10 de Abril de 2025, la Concejala Delegada de Urbanismo reconoció explícitamente que no existe ordenanza municipal al respecto, y limitó la responsabilidad al Gobierno Vasco. Desde una perspectiva de justicia social, prevención y defensa de los derechos de la infancia y la

Udalak bere erantzukizuna bere gain hartu behar du.

Hori dela eta, hau da gure

KONTROL MOZIOA

1. Donostiako Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio berehala abian jar dezala udal-ordenantza espezifiko bat idazteko eta onartzeko prozedura, hirigintzaren ikuspegitik, udal-mugartean joko-aretoen ezarpena arautzeko, eta era horretan, Eusko Jurlaritzaren 19/2022 Dekretua benetan betetzen dela bermatzeko.

2. Donostiako Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio ordenantza horretan, gutxienez, honako neurri hauek txerta ditzala:

- Ikastetxeetatik (Lehen Hezkuntzako, Bigarren Hezkuntzako, eta Lanbide Heziketako zentroetatik) 150 metro baino gutxiagora joko-aretoak ezartzea debekatzea.
- Beste joko-areto batetik 500 metro baino gutxiagora horrelako areto berriak baimentzea debekatzea, era horretan, horrelako lokalen kontzentrazioak ez sortzeko.
- Ekipamendu bereziki sentikorak dauden eremuetan –hala nola gazte-egoitzak, kultura-zentroak edo kirol-instalazioak– eskusio-eremuak mugatzea.

adolescencia, el Ayuntamiento debe asumir su responsabilidad.

Por todos estos motivos, se presenta la siguiente:

MOCIÓN DE CONTROL

1. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a iniciar de forma inmediata el procedimiento para la redacción y aprobación de una ordenanza municipal específica que regule la implantación urbanística de salones de juego en el término municipal, con el objetivo de garantizar el cumplimiento efectivo del Decreto 19/2022 del Gobierno Vasco.

2. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a incluir en dicha ordenanza, como mínimo, los siguientes aspectos:

- La prohibición de establecer salones de juego a menos de 150 metros de centros educativos (primaria, secundaria, formación profesional).
- La prohibición de autorizar nuevos salones de juego a menos de 500 metros entre sí, para evitar su concentración.
- La delimitación de zonas de exclusión en áreas donde se ubiquen equipamientos especialmente sensibles, como residencias juveniles, centros culturales o instalaciones deportivas.

- Donostian dauden joko-areto guztien erregistro publiko, irisgarri eta eguneratu bat sortzea, haien kokapena eta aipatutako espazio sentikorrekiko distantzia barne.
 - La creación de un registro público, accesible y actualizado de todos los salones de juego existentes en Donostia, incluyendo su localización y la distancia respecto a los espacios sensibles mencionados.
3. Donostiako Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio ofizioz berrikus ditzala gaur egun emandako lizentziak, eta, establezimenduek ikastetxeekiko 150 metroko gutxieneko distantzia betetzen ez dutela egiaztatzen den kasuetan, lizentzia horiek baliogabetzeko beharrezkoak diren prozedurak abian jar ditzala, 19/2022 Dekretuak xedatutakoari jarraiki.
3. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a revisar de oficio las licencias concedidas actualmente y, en los casos en los que se verifique que los establecimientos incumplen la distancia mínima de 150 metros respecto a centros educativos, iniciar los procedimientos necesarios para su revocación, conforme al Decreto 19/2022.
4. Donostiako Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio berehala eten dezala joko-aretoak irekitzeko lizentzia berrien ematea, harik eta ordenantza hori onartu eta indarrean jarri arte.
4. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a establecer una moratoria inmediata en la concesión de nuevas licencias para la apertura de salones de juego hasta la aprobación y entrada en vigor de la citada ordenanza.
5. Donostiako Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio erabaki horiek Eusko Jaurlaritzari helarazteko, eta azken horri laguntza teknikoa eta juridikoa ematea eskatzen dio, 19/2022 Dekretua udal-eremuan betetzen eta aplikatzen dela bermatzeko.
5. El Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián insta al gobierno municipal a trasladar estos acuerdos al Gobierno Vasco, solicitando su colaboración técnica y jurídica para garantizar el cumplimiento y la aplicación del Decreto 19/2022 en el ámbito municipal.

Donostia, 2025eko maiatzaren 23a

Donostia, a 23 de Mayo de 2025

Victor Lasa
Elkarrekin Donostia talde mistoaren
bozeramailea”.

Dr Victor Lasa
Portavoz del Grupo Mixto Elkarrekin Donostia”.

Eztabaida hasita, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak, Izar Hernando

Ibero andreak eta Nekane Arzallus Iturriza andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/la señores/a D.^a Arantza González García, D. Jorge Mota Iglesias, D.^a Izar Hernando Ibero y D.^a Nekane Arzallus Iturriza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.6. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, haurrentzako udaleku irekiei buruzkoa.

“EH BILDU udal taldeko zinegotzi Sandra Barrenetxea Diezek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta KONTROL MOZIO hau aurkeztu dio Osoko Bilkurari, Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordeak maiatzaren 19an izan zuen bileran haurrentzako udaleku ireki zerbitzuen gainean egindako interpelazioaren ondorioz.

JUSTIFIKAZIOA

Eustaten arabera, 2023an nabarmen igo zen lana, bizitza pertsonala eta familiakoa

II.2.6. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre los servicios de colonias abiertas en verano para niñas y niños.

“Sandra Barrenetxea Díez, concejala del Grupo Municipal de EH BILDU, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL para ser tratada en Pleno, sobre los servicios de colonias abiertas en verano para niñas y niños. La moción es consecuencia de la interpelación sustanciada en la Comisión de Servicios a las Personas del pasado 19 de mayo.

JUSTIFICACIÓN

Según el Eustat, en 2023 se produjo un importante aumento del porcentaje de personas

uztartzeko zailtasun handiak dituztela esaten duten EAEko landunen ehunekoa. Lana duten pertsonen %29k dio zailtasun handiak dituela lana eta seme-alabak zaintzea uztartzeko. Eta, batez ere, emakumeek dituzte zailtasunik handienak, egunean gizonak baino batez beste 1,1 ordu gehiago aritzen baitira adingabeak zaintzen.

Uda da eskola-umeak zaintzea eta laneko ordutegia uztartzeko zailtasun gehien sortzen dituen urte-garaia, eskolarik gabe izaten baitira haurrak garai horretan. Ohikoa da emakumeek beren lanaldia murriztea hilabete horietan zaintza horri aurre egiteko. Emakumeek egiten dituzte lanaldia murrizteko 6 eskaeratik 5, eta haurrak zaintzeko eszedentzia eskaeren %80. Eta hori ez da nolanahiko kontua; zeren, batetik, emakumeen diru-sarrerak murriztu eta beren bikotekideen mende izateko egoeran jartzen ditu, eta, bestetik, ongizate pertsonalarekin lotuta diren beste gai batzuetarako ekarpenak ere prekarizatu egiten ditu nabarmen –erretirorako ekarpenak, esate baterako—. Emakumeak pobretzea arrazoi batek baino gehiagok eragiten du; baina, azterlan guztien arabera, zaintza-arduretan zama handiagoa izatea oztopo garrantzitsua da beregaintasunez bizitzeko izan behar diren baliabide ekonomikoak eta laboralak berdintasunez eskuratzeko.

Alde horretatik, erakundeek erantzukizun berriak hartu dituzte beren gain azken urteotan, eta, adibidez, mendeko pertsonak zaintzeko politika erantzukideak bultzatu dituzte. Kontziliazioaren kontzeptutik harago egin, ordea, eta, gizonak, enpresek eta erakundeek, zeregin horretan duten papera beren gain hartu

ocupadas residentes en la C.A.E. que afirma tener grandes dificultades para conciliar la vida laboral con la familiar y la personal. El 29% de la población ocupada asegura tener muchas dificultades para conciliar el trabajo con el cuidado de sus hijos e hijas, afectando este hecho en mayor medida a las mujeres, que destinan de media 1,1 horas más al día a su cuidado de menores que los hombres.

El verano es la época del año que más dificultades genera a la hora de compaginar el cuidado de menores en edad escolar, que ya han terminado su periodo lectivo, con el calendario laboral. Es habitual que las mujeres reduzcan en estos meses su jornada laboral para hacer frente a este cuidado y decimos las mujeres, porque son ellas quienes realizan 5 de cada 6 solicitudes de reducción de la jornada y el 80% de las excedencias por cuidado. Esta no es una cuestión menor, tanto en cuanto supone una merma de los ingresos personales y sitúa a las mujeres en situación de dependencia respecto a sus parejas, además de precarizar de forma importante las cantidades que pueden aportar para otras cuestiones ligadas al bienestar personal, como es, por ejemplo, la futura jubilación. El empobrecimiento de las mujeres es multicausal, pero todos los estudios apuntan a que una mayor carga en las responsabilidades de cuidado supone un obstáculo importante en el acceso igualitario a los recursos económicos y laborales suficientes para llevar una vida autónoma.

En este sentido, las instituciones han asumido en los últimos años nuevas responsabilidades en cuanto al impulso de políticas corresponsables para con el cuidado de las personas dependientes. Más allá del concepto de conciliación, es necesario que los hombres, las empresas y las instituciones asuman su

eta erantzunkide izan behar dute. Hori dela eta, 1/2022 Legegintzako Dekretuaren 51. artikulua adierazten du EAEko administrazio publikoek kontziliazio erantzukidea izateko modua jarri behar dutela, hainbat bitartekoren bidez: besteak beste –53.5 artikulua adierazten duenez–, arreta osagarri bat izatea haur eta lehen hezkuntzako eskolaldian (hau da, 2 eta 12 urte bitartean), ezarritako eskola ordutegi eta egutegiaz gainerakoa. Azkenik, toki-administrazioak alde horretatik duen erantzukizunaz, 7 j) artikulua argi eta garbi adierazten du udalen eginkizuna izango dela emakumei eta gizonei bizitza pertsonala, familia eta lana erantzunkidetasunez kontziliatzen laguntzeko baliabideak eta zerbitzuak jartzea, duten izaera dela-eta udal mailan eskaini beharrekoak direnean.

Gure hirian badago udarako nolabaiteko eskaintza publiko eta pribatu bat, udaleku irekiena, eta zalantzarik ez dago oinarritzko eta beharrezko baliabidea dela hori eskolako egutegia eta lanekoa bateragarri egin ahal izateko.

Hala, eskaintza publikoan, 5-12 urte bitarteko umeentzako "Oporretan euskaraz" programa dugu nabarmen. Zozketa egin eta 600 plaza inguru esleitzen dira urtero udaleku horietan, 8:30-13:30 ordu bitartean izaten da eta haurtzaindegi-zerbitzua ere eskaintzen da nahi izanez gero. Eskaintza pribatua dezente handiagoa da: 7:45etik 15:30era bitarteko ordutegia dago; jantoki-zerbitzua, haurtzaindegi-zerbitzua eta garraio-zerbitzua eskaintzen dira, eta plaza eskaintza eskarira egokitzen da. Donostian 5-12 urteko 11.637 haur bizi da; beraz, den programa publiko bakarrak ez du eskari potentzialaren %5ik ere hartzen. Baina, gainera, programa horrek ez ditu 3 eta 4 urteko

papel en esta tarea y se hagan corresponsables en este sentido. Es por ello, que el DL 1/2022 señala en su artículo 51 que las administraciones públicas vascas han de facilitar la conciliación corresponsable por diferentes medios, entre ellos, según señala el artículo 53.5 aquellos que garanticen que a lo largo de la escolaridad infantil y primaria (esto es, entre los 2 y los 12 años) exista una atención complementaria, al horario y calendario escolar preestablecido. Por último y respecto a la responsabilidad de la administración local en este sentido, el artículo 7 j) señala claramente que las entidades locales deben establecer recursos y servicios para la conciliación corresponsable de la vida personal, laboral y familiar de mujeres y hombres, cuando por su naturaleza hayan de prestarse con carácter municipal.

De cara al verano, existe cierta oferta, tanto pública como privada, de colonias abiertas en la ciudad, que sin duda suponen un recurso básico y necesario para poder compaginar el calendario escolar con el laboral.

Respecto a la oferta pública, destaca el programa "Oporretan euskaraz", para menores de 5 a 12 años, adjudicándose por sorteo unas 600 plazas cada año, con un horario de 8.30-13.30 de la mañana, así como servicio de guardería opcional. Respecto a la oferta privada, es realmente más amplia, con horarios que abarcan desde las 7.45 hasta las 15.30, servicios de comedor, de guardería y de transporte opcionales, adecuándose la oferta de plazas a la demanda existente. En Donostia residen 11.637 menores de entre 5 y 12 años, por lo que la cobertura del único programa público existente no llega al 5% de la demanda potencial. Pero, además, este programa no

umeak hartzen, eta adin horretako 2.419 haur dira Donostian. Alegia, oro har, eskaintza publiko txikia dugula, eta, zehazki, 3 eta 4 urteko adinetarako eskaintza publikorik ez dagoela batere, nahiz eta programaren ezaugarri teknikoek aukera hori ematen duten.

Gai hori dagokien zinegotzi ordezkariak kontu horren gainean galdetu, eta, Euskara Sailaren zinegotzi arduradunak, adierazi zuen programaren helburua ez dela familien kontziliaziorako laguntza ematea; eta horrek oraindik eta etsigarriagoa bihurtzen du egoera, ez dagoela familiei kontziliazioan laguntzeko udal-programa publikorik esanahi luke eta. Gazteria Arloaren ardura duen zinegotziak, ordea, sartu zuen programa horren eginkizunetan kontziliaziorako laguntza izatearena ere. Hala, bada, ez dugu oso ondo ulertzen ea programa baten beraren definizio bat baino gehiago dagoen, edo 12 urtetik beherakoei eskaintako zerbitzuak elkarren artean planifikatzeko premia handiagoa dagoen. Nolanahi ere, ez zuten beste programarik aipatu, gurasoak lanean diren bitartean hurrei kalitateko zaintza emateko.

Horiek horrela direla, hauxe da EH Bildu udal taldeak dakarren KONTROL MOZIOA:

1.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak gobernu taldeari eskatzen dio udaleku ireki programa bat jartzeko abian udan, 3 urtetik gorako umeentzat, auzoetara deszentralizatua, familiei lana eta familia eta bizitza pertsonala uztartzen laguntzeko.

2.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak gobernu taldeari eskatzen dio aurrekontu espezifiko bat bideratzeko 2026an, 3 urtetik

cubre a la población de 3 y 4 años, que en Donostia suponen 2.419 criaturas. Es decir, tenemos, en general una oferta pública escasa y concretamente, una oferta pública nula para las edades de 3 y 4 años, a pesar de que las características técnicas del programa permiten esta posibilidad.

Interpelados al respecto los Concejales Delegados correspondientes, el Delegado responsable del Departamento de Euskara señaló que el programa no tiene como objetivo la ayuda a la conciliación de las familias, lo que convierte el panorama en aún más desolador, puesto que estaríamos hablando de que no existe ningún programa público municipal que ayude a las familias en la conciliación. El Delegado responsable del Área de Juventud, por su parte, sí consideraba entre las funciones de ese programa la ayuda a la conciliación, por lo que no entendemos muy bien si existen varias definiciones del propio programa o una necesidad de mayor planificación conjunta de los servicios dedicados a menores de 12 años. En cualquier caso, no se mencionó ningún otro programa mediante el cual las familias puedan proporcionar cuidados de calidad a las criaturas durante la jornada laboral.

Por todo ello el grupo municipal de EH Bildu presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1.- El Pleno del Ayuntamiento de Donostia insta al equipo de gobierno poner en marcha un programa de colonias abiertas en verano, para menores a partir de 3 años y descentralizado por barrios, que ayude a las familias en la conciliación laboral, familiar y personal.

2.- El Pleno del Ayuntamiento de Donostia insta al equipo de gobierno a dedicar un presupuesto específico en el año 2026 para impulsar

gorako umeentzako programa batzuk bultzatu eta familiei lana eta familia eta bizitza pertsonala uztartzen laguntzeko udan.

3.- Donostiako Udalaren Osoko Bilkurak gobernu taldeari eskatzen dio udan 3 eta 12 urte bitarteko haurrentzat diren programa guztiak batera aztertzeko, familien kontziliazio-beharrak ere kontuan hartu eta konponbidea emanaz horiei.

Donostian, 2025eko maiatzaren 23an

Sandra Barrenetxea Díez
EH BILDU udal taldeko zinegotzia”.

programas destinados a menores a partir de 3 años que ayuden a las familias en la conciliación laboral, familiar y personal en la época estival.

3.- El Pleno del Ayuntamiento de Donostia insta al equipo de Gobierno a analizar de forma global los programas existentes durante el verano destinados a criaturas entre 3 y 12 años, teniendo en cuenta también las necesidades de conciliación de las familias y dando solución a estas.

En San Sebastián, a 23 de mayo de 2025

Sandra Barrenetxea Díez
Concejal del Grupo municipal EH BILDU”.

Eztabaida hasita, Sandra Barrenetxea Díez andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Vanessa Velez de Pablos andreak eta Iñigo Garcia Villanueva jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Sandra Barrenetxea Díez, D.^a Arantza González García, D.^a Vanessa Vélez de Pablos y D. Iñigo García Villanueva, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

ONARTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 0.

ABSTENTZIOAK: 3 – PP.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

APROBADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 22 – (8) EAJ/PNV, (8) EH BILDU, (5) PSE-EE, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 0.

ABSTENCIONES: 3 – PP.

aurkeztua, Donostiako iraunkortasunari eta klimari buruzko urteko txostena krisi ekologikoari aurre egiteko tresna komunitario izateari buruzkoa.

“Jon Markel Ormazabal Gaztañagak, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, kontrol mozio hau aurkeztu du, Udalbatza azter dadin. Mozioa 2025eko maiatzeko Lurralde Garapen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Elhuyar Zientzia aldizkariak eman du albistea. Klima-aldaketari buruzko BC3 ikerketa zentroak baieztatu duenez, Europako hiriak atzean geratzen ari dira klima-aldaketari egokitzeko neurrietan. Hain zuzen, nazioarteko beste zentro batzuekin batera egindako ikerketan frogatu dute egokitzapen klimatikoko planen ia %70ek ez dutela funtsik. Ikertzaileen arabera, horrek nabarmen mugatzen du klima-aldaketak sortzen dituen arriskuei aurre egiteko eraginkortasuna. Horrez gain, huts egiten dute gizarte-ekitatean, ez baitituzte kontuan hartzen komunitate kalteberak.

Nature Climate Change aldizkarian argitaratu dute ikerketa. Berez, 2010az geroztik Europako 28 herrialdeetako 885 hiritan egiten ari diren azterketen parte da. Europa, munduko beste eskualdeak baino bi aldiz azkarrago ari da berotzen. Horrenbestez, biztanleek gero eta arrisku handiagoa dute klima-aldaketaren ondorioak jasateko; adibidez, uholdeak edo suteak. Horri erantzuteko, ezinbestekoa da egokitzapen-

Grupo EH Bildu, sobre el Informe anual de sostenibilidad y clima de San Sebastián como instrumento comunitario para hacer frente a la crisis ecológica.

“Jon Markel Ormazabal Gaztañaga, concejal del grupo municipal EH BILDU, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente moción de control, para que sea tratada en el Pleno. La presente moción trae causa de la interpelación presentada en mayo de 2025 en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio.

JUSTIFICACIÓN

La revista *Elhuyar Zientzia* se ha hecho eco de la siguiente noticia: el centro de investigación sobre cambio climático BC3 ha confirmado que las ciudades europeas se están quedando atrás en la adopción de medidas de adaptación al cambio climático. El estudio realizado en colaboración con otros centros internacionales ha demostrado que cerca del 70% de los planes de adaptación climática carecen de fundamento. Según las personas investigadoras, esto limita considerablemente su eficacia a la hora de abordar los riesgos que genera el cambio climático. Además, fallan en la equidad social, ya que no tienen en cuenta a las comunidades vulnerables.

La investigación, que se ha publicado en la revista *Nature Climate Change*, forma parte de los estudios que se vienen realizando desde 2010 en 885 ciudades de 28 países europeos. Europa se está calentando dos veces más rápido que el resto del mundo. Esto hace que la población esté cada vez más expuesta a los efectos del cambio climático, como las inundaciones o los incendios. Para dar respuesta a ello, es imprescindible establecer

planak ezartzea, ekintza zehatzekin, ikuspegi integratzaileekin, datuetan oinarrituta eta jarraipen-mekanismo argiekin.

Donostiak baditu horretarako bitartekoak. Cristina Enea Fundazioko Iraunkortasunaren eta Klimaren Behatokiak, adibidez, Donostiako Iraunkortasunari eta Klimari buruzko Urteko Txostena argitaratu ohi du. Fundazioaren webgunean jasotzen den bezala, "analisi, hausnarketa, behaketa, prospekzio eta planifikazio estrategikorako tresna da Iraunkortasunaren Behatokia, eta bi funtzio berezi betetzen ditu: udalerraren eta bere inguruaren egoeraren analisi zehatz eta zorrotza egitea, eta lurraldean lanean ari diren eragile ezberdinei erabaki-hartzea erraztuko dieten garrantzizko informazioa eta proposamen estrategikoak argitaratzea".

Aipatu, txostena klima-aldaketaren aurkako borrokaren eta egokitzapenaren ikuspegitik planteatzen dela, eta bere barne-egitura lotu egiten da Donostiako Klima Aldaketaren aurkako Ekintza Planean (DSS Klima 2050) ezarritako jardun-eremuekin. Urteko txostena da, baina argitaratu den azkena 2022ko datuei buruzkoa da, eta 2025ean egonik, 2023ko datuei buruzko txostenak aspaldi behar zuen argitaratua. Are gehiago, 2024ko datuei buruzko txostenak ere aurkeztear egon beharko luke. Maiatzeko batzordeetan horri buruz galdetuta, zinegotzi ordezkariak adierazi zuen baietz, 2024ko txostena aurki aurkeztuko zela. 2023ko datuei dagokien txostenaz, berriz, ez zuen ezer esan.

Donostiako Iraunkortasunari eta Klimari buruzko Urteko Txostena funtsezko tresna da

planes de adaptación con acciones concretas, enfoques integradores, basados en datos y mecanismos claros de seguimiento.

San Sebastián cuenta con los medios para ello. Por ejemplo, el Observatorio de Sostenibilidad y Clima de la fundación Cristina Enea publica, cada año, el informe de sostenibilidad y clima de San Sebastián. Tal y como se recoge en la web de la fundación, "el Observatorio de la Sostenibilidad es un instrumento de análisis, reflexión, observación, prospección y planificación estratégica, que cumple con dos funciones específicas: el análisis preciso y riguroso de la situación del municipio y su entorno, y la publicación de información sustantiva y propuestas estratégicas que faciliten la toma de decisiones para los distintos actores que operan en el territorio".

Es preciso señalar que el informe se plantea desde el punto de vista de la lucha contra el cambio climático y la adaptación, y que su estructura interna se relaciona con los ámbitos de actuación establecidos en el Plan de Acción contra el Cambio Climático (DSS Klima 2050) de San Sebastián. Se trata de un informe anual, pero, tal y como se ha señalado, el último hace referencia a los datos de 2022 y, teniendo en cuenta que estamos en 2025, el informe elaborado con los datos de 2023 debía haberse publicado hace tiempo. Es más, el informe sobre los datos de 2024 también debería estar a punto de presentarse. En respuesta a la pregunta formulada al respecto en las comisiones de mayo, la concejala delegada indicó que en breve se presentará el informe de 2024. Sin embargo, no dijo nada respecto al informe relativo a los datos del año 2023 .

El Informe Anual de Sostenibilidad y Clima de San Sebastián es una herramienta fundamental

hiriak aldaketa klimatikoaren edo krisi ekologikoaren erronkari behar bezala aurre egiteko; Behatokia beraren hitzak erabiliz, bere funtzioa "lurraldean lanean ari diren eragile ezberdinei erabaki-hartzea erraztuko dieten garrantzizko informazioa eta proposamen estrategikoak argitaratzea" delako, besteak beste.

Krisi ekologikoa nahiz klima aldaketaren ondorioak areagotzen ari diren honetan, beraz, ulertezina da aurkeztutako azken txostena 2022ko egoerari buruzkoa izatea.

Horregatik guztiarengatik, honako hau da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako KONTROL MOZIOA:

1.- Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari behar bezalako erantzukizunez joka dezala, atzeratutako txostenak aurtan argitaratuz eta hurrengo txostenak dagokien garaian argitaratzeko konpromisoa hartuz.

2.- Donostiako Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari, behin 2023 eta 2024ko datuei dagozkien txostenak eskuragarri jarri ondoren, aipatu azterlanak Ingurumenaren Aholku Kontseiluan ez ezik, donostiar guztiei irekiak izango diren saioen bidez aurkeztu ditzala, Klima Larrialdi egoerari aurre egiteko herriarren ekarpena ziurtatze aldera.

Donostian, 2025eko maiatzaren 23an

Jon Markel Ormazabal Gaztañaga
EH Bildu udal taldeko zinegotzia".

para que la ciudad pueda afrontar adecuadamente el reto del cambio climático o de la crisis ecológica, ya que, según sus propias palabras, su función es "la publicación de información sustantiva y propuestas estratégicas que faciliten la toma de decisiones para los distintos actores que operan en el territorio."

En un contexto de crisis ecológica y de aumento de los efectos del cambio climático, resulta por tanto incomprensible que el último informe presentado se refiera a la situación de 2022.

Por todo lo expuesto, el concejal abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno municipal a que actúe con la debida responsabilidad, publicando este año los informes demorados y comprometiéndose a publicar los próximos informes a su debido tiempo.

2.- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno municipal a que, una vez puestos a disposición de la ciudadanía los informes relativos a los datos de 2023 y 2024, presente los citados estudios tanto en el Consejo Asesor de Medio Ambiente como en sesiones abiertas a toda la ciudadanía donostiarra para asegurar su aportación a la situación de emergencia climática.

San Sebastián, a 23 de mayo de 2025

Jon Markel Ormazabal Gaztañaga
Concejal del grupo municipal EH Bildu".

Eztabaida hasita, Markel Ormazabal Gaztañaga jaunak, Alkate-Udalburuak, Borja Corominas Fisas

jaunak eta Iñigo Garcia Villanueva jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los señores D. Markel Ormazabal Gaztañaga, Alcalde-Presidente, D. Borja Corominas Fisas y D. Iñigo García Villanueva, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

II.2.8. Kontrol Mozioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, udal pilotalekuen erabilera anitzerako baldintzei buruzkoa.

“Itziar Iturri Arrazola, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, honako KONTROL MOZIO hau aurkezten du Udalbatzan azter dadin. Mozioa 2025eko maiatzaren 19an Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Hirian hainbat udal pilotaleku daude, asko auzoetako gune estali bakarrenetakoak dira eta puntualki, kirolerako ez den beste erabilera ezberdinak izaten dituzte, hala nola, eskoletako jaialdiak, kontzertuak, auzoetako jaietako egitarauak, e.a.

Azken asteetan eragile ezberdinek jakinarazi digutenez, pilotalekua uzteko garaian baldintza oso ezberdinak ezartzen dira. Adibidez eskola publiko baten ikasturte amaierako jaialdirako

II.2.8. Moción de Control, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre las condiciones para el multiuso de los frontones municipales.

“Itziar Iturri Arrazola, concejala del Grupo Municipal EH BILDU, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL, para su tratamiento en Pleno, consecuencia de la interpelación presentada ante la Comisión de Servicios de las Personas el pasado 19 de mayo de 2025.

JUSTIFICACIÓN

En la ciudad existen varios frontones municipales, muchos de ellos constituyen el único espacio cubierto de muchos barrios y puntualmente se destinan a otros usos, como festivales escolares, conciertos, programas de fiestas de barrio, etc.

A lo largo de las últimas semanas, diferentes agentes nos han informado de que, en estos casos, se establecen condiciones muy diferentes para su cesión. Por ejemplo, para el festival de

erabiltzeko 600 € eskatu dizkie Kirol Patronatuak; beste eskola publiko bati ordea doan uzten zaio. Auzo bateko jaiak antolatzeko 500 €ko fidantza eskatu die Kirol Patronatuak, baina doan lagatzen zaie... hauek azken egunetan ezarri diren baldintza ezberdinen adibide batzuk baino ez dira.

Batzordeetan gai hau landu genuenean, kiroleko eta bizitza osasuntsuko zinegotzi ordezkariak azaldu zigun zein araudi aplikatzen den kasu hauetan, kirolak duela lehentasuna pilotalekuen erabileran, eta aipatutako kasuak aztertuko zituztela zer gertatu den argitzeko.

Gauzak horrela, behean sinatzen duen zinegotziak honako KONTROL MOZIO hau aurkeztu du:

- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari doan laga ditzala udal pilotalekuak hiriko eskola publikoek behar dituztenean, kirol ekitaldi "arruntekin" talka egiten ez duten bitartean.
- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari doan laga ditzala udal pilotalekuak irabazi asmorik ez duten hiriko eragileei, eta ez diezaiera fidantza bat aurrez eskatu, kirol ekitaldi "arruntekin" talka egiten ez duten bitartean. Eta fidantza eskatuz gero, itzul diezaiera berehalakoan.

Donostian, 2025eko maiatzaren 23an

Itziar Iturri Arrazola
EH Bildu udal taldeko zinegotzia".

fin de curso de un centro educativo público, el Patronato Municipal de Deportes les ha solicitado 600 €, mientras que a otro centro público la cesión del uso del frontón se le hace de forma gratuita. En otro caso, el Patronato Municipal de Deportes ha pedido una fianza de 500 € para organizar las fiestas de un barrio, pero la instalación se les cede de forma gratuita... estos son sólo algunos ejemplos de las diferentes condiciones que se han aplicado en los últimos días.

Cuando planteamos este asunto en comisión, el concejal delegado de Deportes y Vida Saludable nos explicó qué normativa se aplica en estos casos, que el deporte tiene prioridad en el uso de los frontones y que analizarían los casos mencionados para aclarar lo sucedido.

Por todo lo expuesto, la concejala abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

- El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a ceder gratuitamente los frontones municipales cuando los centros escolares públicos de la ciudad los necesiten, siempre que no coincidan con eventos deportivos "ordinarios".
- El Pleno de la Corporación insta al Gobierno Municipal a ceder gratuitamente los frontones municipales a las organizaciones sin ánimo de lucro de la ciudad, sin solicitar una fianza, siempre que no coincidan con eventos deportivos "ordinarios". Y en caso de solicitar fianza, que esta se devuelva a la mayor brevedad posible.

San Sebastián, 23 de mayo de 2025

Itziar Iturri Arrazola
Concejala del grupo municipal EH Bildu".

Eztabaida hasita, Itziar Iturri Arrazola andreak, Vanessa Velez de Pablos andreak eta Iñaki Gabarain Gaztelumendi jaunak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Itziar Iturri Arrazola, D.^a Vanessa Vélez de Pablos y D. Iñaki Gabarain Gaztelumendi, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

HALA ESKATU DUTENEZ, BOZKETA PUNTUKA EGITEA ONARTU DA / PREVIA SOLICITUD, SE ACCEDE A LA VOTACIÓN POR PUNTOS:

8. KONTROL MOZIOAREN 1. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 1 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º8:

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADO.
UNANIMIDAD.

8. KONTROL MOZIOAREN 2. PUNTUAREN BOZKETA / VOTACIÓN DEL PUNTO N.º 2 DE LA MOCIÓN DE CONTROL N.º8:

BOZKETAREN EMAITZA:
BAZTERTUA.
GEHIENGOA.
ALDEKO BOTOAK: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
AURKAKO BOTOAK: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
RECHAZADO.
MAYORÍA.
VOTOS A FAVOR: 9 – (8) EH BILDU, (1)
ELKARREKIN DONOSTIA.
VOTOS EN CONTRA: 16 – (8) EAJ/PNV, (5)
PSE-EE, (3) PP.
ABSTENCIONES: 0.

aurkeztua, Gizarte Ekintzako txoke planari buruzkoa.

“Izar Hernando Ibero EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udaltzatzen Organo Araudiko 98. artikulua oinarri, mozio hau aurkezten du, Udaltzatzen azter dadin. Mozioa 2025eko maiatzaren 19an Pertsonen Batzordean aztertutako interpelazioaren ondorioa da.

JUSTIFIKAZIOA

Otsailean abiatu zuten Gizarte Ekintzako profesionalek zerbitzuaren kalitatea eta saileko lan baldintzak hobetzea asmo zuen mobilizazio dinamika. Urgentziak eta epe ertain/luzerako neurriak konbinatzea eskatzen dute, jasangaitza den eta langileen bizkar erortzen den egoera destentsionatzea ahalbidetuz, baina Gizarte Ekintzak behar duen sakoneko azterketa eta plantila zabalpena helburu. Egoera hau izanik eta astez-aste mantendu den lanuzte eta greba dinamikaren ostean, maiatzean aurkeztu du Gizarte Ekintzako zinegotzi delegatuak, haren aburuz, egoera destentsionatzea bilatzen duen *txoke plana*.

Azken hilabeteen batzordeetan eta udaltzatzen EH Bilduk urgentziaz eta programako kontratazioa baliatuz profesional gehiago kontratatzea eskatu genuenean, hori egitea ezinezkoa zela erantzun du behin eta berriz zinegotzi delegatuak. Haren aburuz, aurrekontuko 1. kapitulua ukitu ezin zelako. Orain, Gizarte Ekintzako txoke planaren baitan, programazko kontratazio bidez 2 administrari kontratatuko direla aurkeztu du Udal Gobernuak. Kopurua ez-nahikoa izateaz

Grupo EH Bildu, sobre el Plan de Choque de Acción Social.

“Izar Hernando Ibero, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente MOCIÓN, para su tratamiento en el Pleno. La presente moción es consecuencia de la interpelación presentada en la Comisión de Servicios a las Personas el pasado 19 de mayo de 2025.

JUSTIFICACIÓN

El pasado mes de febrero, las profesionales de Acción Social iniciaron una dinámica de movilizaciones con el fin de mejorar la calidad del servicio y las condiciones de trabajo del departamento. Solicitan que se combinen medidas urgentes con medidas a medio/largo plazo para destensionar una situación insostenible, que recae sobre las espaldas de las trabajadoras, con el objetivo de que se lleve a cabo un análisis en profundidad y se proceda a ampliar la plantilla. Ante esta situación, y tras la dinámica de paros y de huelgas que se ha mantenido semana tras semana, la concejala delegada de Acción Social ha presentado, en mayo, un plan de choque que, a su juicio, busca destensar la situación.

En el último mes, EH Bildu ha solicitado, tanto en comisiones como en pleno, que se contraten más profesionales de forma urgente y haciendo uso del contrato programa, pero la concejala delegada ha respondido, una y otra vez, que eso es imposible, ya que, en su opinión, no se puede tocar el capítulo 1 del presupuesto. Ahora, en el marco del plan de choque de Acción Social, el Gobierno municipal propone la contratación de dos administrativas mediante el contrato programa. Sin embargo, no solo se

gain, kezkatzen gaituena txoke planaren norabidea bera da. Izan ere, finean, administrarien figura toki batean zentralizatza joko da, deiak bertatik jasoz aurrerantzean.

Txoke planak prozesuak arindu eta arreta hobetuko omen du zinegotzi delegatuaren hitzetan, "dei galduak jaistea, prestazio ekonomikoak arintzea, eta aurrez-aurreko arreta hobetzea" bilatuz. Planak kezkatzen gaitu, besteak beste, txoke plan honen osaketan ez dutelako langileen ordezkariak parte hartu eta hori oinarriko akatsa delako. Proposatutako neurriak profesionalen onarpenik ez badu, neurriak efektiboak izateko aukerak oso txikiak izango dira. Gainera, bulegoetan bertan ematen diren dinamiketan administrariak betetzen duten papera ezinbestekoa dela badakigu, teknikariei lana errazten eta lehentasunak markatzen baitituzte eta, kasu askotan, administrariak berak kudeatzen baititu zerbitzura doazen herritarren beharrak; horregatik, figura hauen presentzia bulegoetan txikitzeak ez du arreta hobetuko, kontrakoa baizik. Gizarte Ekintzako Zuzendaritzaren arreta-ereduan ezartzen diren hiritarrarekiko gertutasuna, deszentralizazioa eta atentzioaren eskuragarritasun zein hurbiltasuna kaltetuak izan daitezke plan honekin.

Paraleloki, Udal Gobernuak ari da epe ertain/luzeko neurriak negoziatzen. Profesionalei aurkeztutako proposamena greba batzordeak egindako proposamenetik urrun gelditzen dela dirudi, kopuruetan, eta baita saileko profil batzuei begira egiten den inbertsio hutsalean. Hori horrela, uste dugu

trata de un número insuficiente, sino que nos preocupa la propia dirección del plan. Y es que la figura del personal administrativo se va a centralizar en un único espacio, desde el que, en adelante, se recibirán todas las llamadas.

El plan de choque, en palabras de la concejala delegada, agilizará los procesos y mejorará la atención buscando "reducir las llamadas perdidas, agilizar las prestaciones económicas y mejorar la atención presencial". El plan nos preocupa, entre otras cuestiones, debido a que la representación de los trabajadores y trabajadoras no ha participado en su elaboración, lo que constituye un error de base. Si las medidas propuestas no cuentan con la aprobación de las profesionales, las posibilidades de que estas sean efectivas serán mínimas. Además, es sabido que el personal administrativo juega un papel fundamental en las dinámicas que se generan en los propios centros de atención, ya que facilitan el trabajo al personal técnico y marcan prioridades; es más, en muchos casos, es el propio personal administrativo quien gestiona las necesidades de la ciudadanía que acude al servicio, por lo que reducir la presencia de estas trabajadoras en las oficinas no mejorará la atención, sino todo lo contrario. Los objetivos fijados en el modelo de atención de la Dirección de Acción Social, como la cercanía con la ciudadanía, la descentralización y el acceso a la atención y su proximidad, pueden verse afectados por este plan.

Paralelamente, el Gobierno municipal está negociando medidas a medio/largo plazo. La propuesta presentada a las profesionales parece que se aleja de la propuesta realizada por la comisión de huelga; además, se plantea una insignificante inversión en algunos perfiles del departamento. En este sentido, entendemos

Udal Gobernuak langileen aldetik iristen diren proposamenei irekita mantendu behar duela, eta hiriak datozen urteetan izango dituen erronken neurriko Gizarte Ekintza baterako prestatu, horrek eskatzen duen leheneste ariketa eginez datozen urteetako aurrekontuetan, besteak beste, baina baita ere, sailak hirian betetzen duen funtzioaren eta egiten duen lanaren inguruko azterketa sakona eginez. Edozein kasutan, epe motzeko eta luzeko neurrietan profesionalen eskutik egin behar dugu bidea, egoera gertutik ezagutzen dutenak haiek baitira, eta era berean, haien lan eskergari esker eutsi diolako hondoratu gabe Gizarte Ekintzak orain arte.

Hori horrela, honako hau da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako KONTROL MOZIOA:

- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari txoke planean bermatu dezala bulegoetako arreta kaltetuko ez dela, arreta eredian markatu irizpideak errespetatuz.
- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari txoke planaren baitan eta programazko kontratazioa baliatuz egin dezala esfortzu handiagoa lan karga gutxitzeko.
- Udalbatzak hertsatuki eskatzen dio Udal Gobernuari epe ertain/luzera begirako proposamenean jaso ditzala profesionalen egindako eskariak, eta egin dezala bide hori langileen eskutik.

Donostian, 2025eko maiatzaren 23an

que el Gobierno municipal debe permanecer abierto a las propuestas que se presenten por parte de las trabajadoras y que debe prepararse para una acción social que esté a la altura de los retos a los que se enfrenta la ciudad en los próximos años; para ello, entre otros, deberá realizar un ejercicio de priorización en los presupuestos de los próximos años, así como un análisis exhaustivo de la función y del trabajo que desempeña el departamento en la ciudad. En cualquier caso, para adoptar medidas a corto y a largo plazo debemos caminar de la mano de las profesionales, que son quienes conocen de cerca la situación y quienes, a su vez, han mantenido hasta ahora a flote el departamento de Acción Social, gracias a su ingente trabajo.

Por todo ello, la concejala abajo firmante presenta la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno municipal a que garantice que la atención que se ofrece en las oficinas de acción social no se vea afectada por el plan de choque y a que se respeten los criterios marcados en el modelo de atención.
- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno municipal a que, en el marco del plan de choque, realice un mayor esfuerzo para reducir la carga de trabajo del departamento, valiéndose para ello del contrato programa.
- El Pleno del Ayuntamiento de San Sebastián insta al Gobierno municipal a recoger en la propuesta a medio/largo plazo las demandas de las profesionales y a recorrer ese camino de la mano de las trabajadoras.

San Sebastián, 23 de mayo de 2025

Izar Hernando Ibero
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

Izar Hernando Ibero
Concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Izar Hernando Ibero andreak, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Jorge Mota Iglesias jaunak eta Maria Jesus Idoeta Madariaga andreak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto el/las señor/as D.^a Izar Hernando Ibero, D.^a Arantza González García, D. Jorge Mota Iglesias y D.^a María Jesús Idoeta Madariaga, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:

BAZTERTUA.

GEHIENGOA.

ALDEKO BOTOAK: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

AURKAKO BOTOAK: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENTZIOAK: 0.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:

RECHAZADA.

MAYORÍA.

VOTOS A FAVOR: 12 – (8) EH BILDU, (3) PP, (1) ELKARREKIN DONOSTIA.

VOTOS EN CONTRA: 13 – (8) EAJ/PNV, (5) PSE-EE.

ABSTENCIONES: 0.

II.2.10. Kontrol Mozioa, EH Bildu, PP eta Elkarrekin Donostia Taldeek aurkeztua, Manteoko irisgarritasunari eta mugikortasunari buruzkoa.

“Arantza González García Elkarrekin Donostia taldeko zinegotziak, Borja Corominas Fisas Talde Popularreko zinegotziak eta Ricardo Burutaran Ferré EH Bildu taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 98. artikulua babesean, KONTROL MOZIO hau aurkezten dute Manteoko irisgarritasunari eta mugikortasunari buruz. Kontrol-mozioa hiru taldeek 2025eko maiatzaren 19ko Gune

II.2.10. Moción de Control, presentada por los Grupos EH Bildu, PP y Elkarrekin Donostia, sobre accesibilidad y movilidad en Manteo.

“Arantza González García, concejala del Grupo Donostia, Borja Corominas Fisas, concejal del Grupo Popular y Ricardo Burutaran Ferré, concejal del Grupo de EH Bildu, al amparo del artículo 98 del Reglamento Orgánico del Pleno, presentan la siguiente MOCIÓN DE CONTROL sobre la accesibilidad y movilidad en Manteo. La moción de control es consecuencia de las interpelaciones sustanciadas por los tres grupos

Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) egindako interpelazioen ondorio da.

JUSTIFIKAZIOA

Manteo aldaketa handiak jasaten ari da, eta GOE eraikitzeke lanak modu askotan ari dira eragiten inguruan. Gros auzoko azken espazio librea okupatzeaz gain, inpaktu handia eragiten ari dira auzoko mugikortasunean, bai oinezkoetan, bai ibilgailuetan. Hori dela eta, Manteoko Bizilagunak auzo-taldeak kezka adierazi digu, zenbait jarduketak haien etxeetako sarbideei eragiten dietela eta.

Manteoko bizilagunek hainbat dei egin diete udal-arduradunei akordio bat lortzen saiatzeko, baina orain arte ez dute izan esperotako emaitza.

Hain zuzen ere, Rodil kaletik behera doan eta Nafarroa hiribidearekin lotzen duen erreia kentzeaz gain, Manteo Gros auzoarekin lotzen duten oinezkoentzako eskailerak ere kendu dituzte.

Udaleko gobernu-taldeak proposatzen duen bide-alternatiba da igogailu bat jartzea Okendo kultur etxeke eskaileren ondoan. Neurri horrekin, Manteo eta Rodil kaleetan bizi diren pertsonen Alexandria kaletik joan beharko dute —askoz ere kale ilunagoa eta bakartiagoa—, edo, bestela, Rodil kaleko espaloietan estuak erabili beharko dituzte.

Dena dela, Manteoko Bizilagunak elkarteak argi dauka aurreikusitako alternatibek eta

en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos el pasado 19 de mayo de 2025.

JUSTIFICACIÓN

Manteo está sufriendo importantes cambios, la construcción del edificio del GOE está afectando a su entorno de muchas maneras diferentes. De modo que además de ocupar el último espacio libre del barrio de Gros, está teniendo un considerable impacto en la movilidad del barrio, tanto peatonal como en vehículo. En este sentido, desde el colectivo vecinal Manteoko bizilagunak nos han trasladado su preocupación por las actuaciones adoptadas en lo concerniente a los accesos a sus inmuebles.

Los diversos llamamientos realizados desde el vecindario de Manteo a los responsables municipales para tratar de llegar a acuerdos no han tenido, hasta la fecha, los resultados esperados.

De forma que a la supresión del carril de bajada de la calle Rodil que une el barrio con Avenida Navarra, se une la eliminación de las escaleras peatonales que conectan Manteo con el barrio de Gros.

La alternativa viaria que les plantea el equipo de gobierno municipal es instalar un ascensor junto a las escaleras ya existentes en la casa de cultura de Okendo. Dicha medida implicará que las personas residentes en las calles Manteo y Rodil se vean obligados a tener que transitar por la calle Alejandría, mucho más oscura y solitaria, o, en su defecto, tener que utilizar las estrechas aceras de la calle Rodil.

Lo cierto es que desde Manteoko Bizilagunak tienen claro que las alternativas y medidas

neurriek egungo egoera okertzen dutela. Bistan da hiriak eraldatu eta aldatu egiten direla; hori oso ondo ulertzen dute donostiarrek. Ulertzen ez dutena da aldaketek eta eraldaketek egungo baldintzak okertzea.

Ilido horretan, herritar-talde horrek udal-gobernuari egindako eskaeraren helburua da hausnarketa-prozesu bat abian jartzea, auzoari modu aktiboan entzuteko eta irisgarritasun unibertsalaren arloan dagoen arazoa modu bateratuan aztertzeke, helburu hori betetzeko neurririk onenak har daitezzen.

Hori dela eta, behean sinatzen duten zinegotziek KONTROL MOZIO hau aurkezten dute:

1.- Udalbatzak udal-gobernuari eskatzen dio azter dezala eta, hala badagokio, behar diren neurriak har ditzala Rodil kalean, Nafarroa hiribidearen eta Alexandria kalearen artean, bi noranzkoak —igotzekoa eta jaistekoa— mantentzeko, behar diren segurtasun-baldintzak hartuta.

2.- Era berean, udal-gobernuari eskatzen dio mantener dezala oinezkoen sarbidea, Nafarroa hiribidea eta Rodil kalea lotzen dituzten egungo eskailerek ahalbidetzen duten moduan, Rodil kalean eta Manteoko zeharbidean bizi diren pertsonen oinezkoen ibilbideak izan ditzaten.

Donostian, 2025eko maiatzaren 23an

Arantza Gonzalez Garcia
Elkarrekin Donostiako zinegotzia

previstas empeoran su situación actual. Es evidente que las ciudades se transforman y cambian, esto lo entienden perfectamente todos los donostiarros. Lo que no entienden es que los cambios y transformaciones supongan un empeoramiento de sus condiciones actuales.

En este sentido, el emplazamiento realizado por dicho colectivo ciudadano a los grupos municipales se dirige a acordar el inicio de un proceso de reflexión, con escucha activa en el barrio, que permita, desde una lectura conjunta de la problemática existente en materia de accesibilidad universal la adopción de las mejores medidas adoptadas a su entorno urbano.

Por todo ello, los concejales que suscriben formulan la siguiente MOCIÓN DE CONTROL:

1.- El Pleno del Ayuntamiento insta al gobierno municipal a estudiar y, en su caso, implementar las medidas necesarias que permitan el mantenimiento de la doble dirección, de subida y bajada, en la calle Rodil, en su tramo entre la Avenida de Navarra y calle Alejandría, con las debidas condiciones de seguridad.

2.- Asimismo se insta al gobierno municipal a mantener el acceso peatonal de manera similar al que permiten las escaleras actuales que conectan la Avenida de Navarra con la calle Rodil, favoreciendo con ello los recorridos peatonales de las personas residentes en la calle Rodil y Travesía de Manteo.

San Sebastián, a 23 de mayo de 2025

Arantza González García
Concejal Elkarrekin Donostia

Borja Corominas Fisas
Talde Popularreko zinegotzia

Borja Corominas Fisas
Concejal Grupo Popular

Ricardo Burutaran Ferre
EH Bilduko zinegotzia”.

Ricardo Burutaran Ferré
Concejal EH Bildu”.

Eztabaida hasita, Arantza Gonzalez Garcia andreak, Borja Corominas Fisas jaunak, Ricardo Burutaran Ferre jaunak, Olatz Yarza Garagorri andreak eta Alkate-Udalburuak parte hartu dute puntu honetan, Bilkura Egunerokoan jasotako bileraren grabazioan ageri dena adieraziz.

Abierta la deliberación, intervienen en este punto los/as señores/as D.^a Arantza González García, D. Borja Corominas Fisas, D. Ricardo Burutaran Ferré, D.^a Olatz Yarza Garagorri y Alcalde-Presidente, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

BOZKETAREN EMAITZA:
ONARTUA.
AHO BATEZ.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN:
APROBADA.
UNANIMIDAD.

ETA BILERAK BESTE XEDERIK EZ DUENEZ, LEHENDAKARITZAK, AKTAKO LEHEN ORRIAREN BURUAN ADIERAZITAKO ARRATSALDEKO ORDU BIAK ETA HAMAICA MINUTUAN AMAITUTZAT JO DU BILERA. ETA NIK, IDAZKARI NAIZEN ALDETIK, BILERAN ESANDAKO GUZTIAREN FEDE EMATEN DUT:

Y NO SIENDO OTRO EL OBJETO DE LA SESIÓN, LA PRESIDENCIA LA DECLARA TERMINADA, LEVANTÁNDOSE EL ACTO, SIENDO LAS CATORCE HORAS Y ONCE MINUTOS DE LA FECHA EXPRESADA EN EL ENCABEZAMIENTO DE LA PRESENTE ACTA, DE TODO LO CUAL, YO, LA SECRETARIA, DOY FE:

LEHENDAKARIA: / EL PRESIDENTE:

IDAZKARIA: / LA SECRETARIA: